ME TEMO QUE LA SIDE ESTA ABANDONANDO SU MISIÓN ESPECÍFICA PARA DEDICARSE AL CHUSMERÍO Y A



CONSEJO DEL PJ

No será intervenido Santa Fe



UNIFICACION ALEMANA

Kohl propuso saltar el Muro

Página/18

Puenos Aires, miéroples 29 de noviembre de 1989 Buenos Aires, miéroples 29 de noviembre de 1989 Buenos Aires, miéroples 29 de noviembre de 1989 Buenos Aires, miéroples 29 de noviembre de 1989

ño 3 - Nº 766 º Precio de este ejemplar: 📥 200 Recargo venta interior: 📥 30 En Uruguay: N\$ 450

EXCLUSIVO

La publicación del proyecto de un sector del Gobierno de disolver la SIDE desencadenó un extenso intercambio de desmentidas y acusaciones entre los miembros del gabinete. Hoy Menem se reunirá con sus ministros para conciliar las disputas internas y pedirles "orden y prolijidad" Paguna/S

LOS MINISTROS SEAN UNIOS

7

Micropoderes, por Horacio Verbitsky

¿Existen o no los enemigos?, por Chacho Alvarez

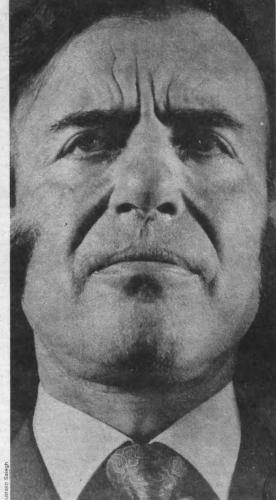
2

Mañana pararán por 24 horas los judiciales

MAR DE FONDO EN TRIBUNALES IRA

"La ira del ministro Bauzá era un tema que circulaba por los pasillos.
La SIDE conspira contra la estabilidad de
todos los ministros, era la frase más leve
que se le atribuía. Esta es la reacción que
provocó una firme actitud política del Tata, se intentaba explicar en el hermético
edificio de Rivadavia y 25 de Mayo. Algún ministro no le perdonó lo que acababa de proponer; que el 10 de diciembre
todo el gabinete presentara su renuncia y
así dejar en libertad de acción al Presidente, para reorganizar su equipo al comenzar el verdadero periodo de su gobierno."

(Tomado de "Tormenta en la SIDE", nota de tapa del semanario *Somos*, en su edición de anoche.)



Hoy juran los nuevos diputados

CAMBIO DE ELENCO EN EL CONGRESO

Página/4



Opinión

Por Carlos "Chacho" Alvarez

¿Existen o no los enemigos?

G obernar "para todos" es un viejo e irrealizable sueño. Tan irrealizable como pretender mantener indefinidamente el calor y los festejos de los de arriba y el afecto y las expectativas de los que más sufren la crisis. Cuando las aguas están calmas los discursos suelen describir un mundo sin contradicciones. La dialéctica radical, democráticos s. autoritarios, enunciaba un enfrentamiento entre mentalidades más que entre intereses; subjetividades en pugna que se creyeron imponer o abolir a fuerza de un abusivo y cargoso mensaje democrático, escindido de la vida real de la sociedad

La realidad destruyó aquel diagnóstico. Porque en el final anticipado del periodo radical, apareció el enemigo, una palabra que los nuevos ingenieros sociales aconsejaban extirpar del discurso. El llamado golpe del dólar ya no era atribuible sólo a mentalidades autoritarias, sino a intereses concretos. A quienes con fines espurios pretendian desestabilizar al gobierno y anunciarle al peronismo sobre quiénes eran los verdaderos dueños del poder en el país.

Durante casi seis años, desde 1983 a 1989, se habian desmovilizado las pasiones históricas, predicando que los enemigos se habian disuelto bajo las olas del consenso democrático. Hoy, se señala la mano de los conspiradores económicos como decisiva. El radicalismo, según su propia autocrítica, parece haber sido derrotado más por la fortaleza y el poder económico de los enemigos, que por sus propios errores.

El 14 de mayo, la mayoría del pueblo votó por otra opción y un camino distinto de salida a la crisis. Un camino que debia movilizar y organizar las fuerzas propias y las del conjunto de la sociedad para evitar que el gobierno popular fuera chantajeado por quienes habían acumulado-un inmenso caudal de poder. Pero el pacto con el liberalismo y el discurso de la unidad nacional, sin adversarios ni enemigos, también tendió a disolver los conflictos y dejar al pueblo y a la sociedad sin tareas.

El desenvolvimiento de los indices económicos implica el reinado absoluto del mundo de los negocios por sobre el de la política. La gente, el pueblo, poco o nada puede hacer en el intrincado laberinto que sólo manejan los expertos del poder. Pero he aquí que el enemigo

volvió a reaparecer, definido nuevamente como alguien al acecho, que se resiste a entender los nuevos tiempos y a salir de su trinchera para sumarse a la revolución productiva y a la armónica unidad nacional. Esta aparición, ¿no sugiere definir con mayor precisión qué intereses se pretenden defender v cuáles son esos enemigos que se describen tan imprecisamente? El pragmatismo es tan ambiguo y tan efimero como ideología, que termina siempre convalidando la lógica de los conspiradores, en tanto no concibe ninguna forma de creación de poder democrático. Por eso el enemigo se burla de las amenazas y de los

gritos hostiles, porque sabe que

un escenario raquítico de poder

son emitidos desde el vacío, desde

Rosario no preocupa al PJ, pues ''son sólo asuntos vecinales''

Recién la semana próxima, el Consejo Nacional justicialista analizará la derrota electoral en Santa Fe, pero Antonio Cafiero ya anticipó que "no hay ningún motivo para intervenir esa provincia".

La tormenta política que ge-neró en el justicialismo la derrota en Rosario y Santa Fe no se vio refleiada aver -como se esperaen el Consejo Nacional partidario que preside Antonio Cafiero. La reunión del cuerpo se realizó, pero el tratamiento del tema se pospuso para la semana próxima debido a la ausencia del gobernador santafecino Víctor Reviglio quien se halla junto al presidente Carlos Menem en Paraguay. Los principales dirigentes, de todas maneras, intercambiaron durante todo el día de ayer interpretaciones varias y acusaciones mutuas a raíz de los resulta-

La reunión del Consejo Nacional Justicialista duró apenas una hora en la que, entre otros, Antonio Cafiero, Jacinto Gaibur, Roberto García, Miguel Angel Toma, Remo Constanzo, Rubén Cardozo, José Bordón, César Arias, Alberto Conca, José Azcurra y Jorge Rachid, respaldaron el informe de tres carillas que elevó la comisión encargada de moyilizar simpatizantes para el acto del 17 de noviembre pasado, facultaron a Cafiero para viajar a Chile como observador internacional de las elecciones y pospusieron hasta el miércoles 6 de diciembre el tratamiento de la interna santafesina.

Todo sigue, entonces, como el lunes. El gobernador catamarqueño Ramón Saadi responsabiliza a Cafiero, cuyo sillón está ansioso por ocupar. El candidato derrotado en Santa Fe Mario Papaleo señala a la conducción provincial que encabeza Victor Reviglio. Lo mismo hace el senador nacional Luis Rubeo que compite en el distrito con Reviglio. Cafiero interpreta todo como una cuestión local. Y Reviglio, que está en Paraguay, aún no ha dicho esta boca es mía.

Antes y después de la reunión hubo comentarios cruzados sobre el te-ma. Cafiero respondió a las acusa-ciones de Saadi. "Son versiones an-tojadizas que reflejan un fuerte oportunismo de parte suya. No se puede utilizar un traspié electoral para hacer internismo", opinó. "Los comicios santafesinos sólo reflejan meras preferencias locales del electorado y no las grandes cuestiones nacionales. Como las de Tu-cumán, son sólo asuntos vecinales que no alteran la conformación tracional del electorado pero el bipartidismo aún está vigente en la Argen-tina", interpretó. "No hay ningún motivo para intervenir esa provin-, adelantó, respondiendo así al pedido de intervención que había hecho el candidato derrotado en Santa Fe, Mario Papaleo. También el presidente de la Cámara baja Alberto Pierri y el vocero del PJ Jacin-to Gaibur descartaron toda posibilidad de intervención al distrito

El vicepresidente Eduardo Duhalde discrepó con la interpretación de
Cafiero. "Las lealtades partidarias
van dejando lugar a un voto más
pensante que sirve de alerta a los distintos partidos, pues si no gobiernan
bien la gente buscará otras
opciones", dijo. Duhalde, sin embargo, destacó los resultados obtenidos por el justicialismo en Rosario
"donde superamos los votos obtenidos en 1985 y-1987", evaluó que "lo
de Santa Fe era previsible ya que alli
el intendente de nuestro partido de-



El titular del Consejo Nacional del PJ, Antonio Cafiero, al ingresar a la sede del cuerpo partidario.
"El bipartidismo sigue vigente en la Argentina, lo de Rosario responde sólo a asuntos vecinales", advirtió.

bió renunciar en medio de un escándalo mayúsculo que incluyó denuncias de ilicitos y corrupción" y agregó que "la gente elige los mejores dirigentes y no se equivoca cuando vota: prueba de ello es que en San Loel

renzo, donde feníamos un muy buen intendente, ganamos con el 54 por ciento de los votos''. El senador Eduardo Menem dijo "no nos agradan en absoluto'' en

referencia a los resultados de Santa Fe y Rosario y reconoció que "en aquellos lugares donde se realizaron elecciones y el peronismo perdió fue porque no se hicieron buenos gobiernos". Para Menem, de todas maneras, "el gran perdedor ha sido el radicalismo que pasó de ser gobierno a ocupar el tercer puesto en las preferencias de los rosarinos". El dirigente santafesino y secretario de Acción Social, Ruben Cardozo, sostuvo que "estaba en nuestros cálculos perder en las elecciones santafesinas por la mala administración que

rozó la corrupción" y analizó que "el 70 por ciento de los votantes radicales y el 19 por ciento de los peronistas votaron por (el candidato demoprogresista Enrique) Muttis". Y el senador nacional por Santa Fe, Luis Rubeo decretó la "caducidad de los electorados cautivos" y descargó las baterías sobre Reviglio: "Seis años de opaco gobierno provincial y un exceso de internismo público generaron condiciones de inconfiabilidad", dijo.

BLOQUE RADICAL

Jaroslavsky retuvo la corona

El bloque de diputados radicales reeligió finalmente anoche a César Jaroslavsky como titular de la bancada, luego de una votación interna en la que éste se impuso al bonaerense Federico Storani, tal como se esperaba. En cambio, las negociaciones se prolongaron hasta última hora para integrar el resto de la mesa directiva y consagrar al candidato para la vicepresidencia segunda de la Cámara baja.

En cumplimiento de los acuerdos logrados por las distintas vertientes del alfonsinismo, antes del plenario del bloque este sector se reunio para la votación de entrecasa: treinta legisladores respaldaron a Jaroslavsky, en tanto que diecisiete apoyaron a Storani.

La definición de la interna del bloque se había postergado en la tarde de ayer para permitir las negociaciones con el peronismo sobre la reforma tributaria y acordar la táctica de la bancada frente al apuro del oficialismo en tratar la iniciativa impulsada por el Palacio de Hacienda.

La pugna en el grupo Lalin — el alfonsinismo — habia quedado resuelta la noche anterior, cuando Fredy Storari decidió no innovar en materia de alianzas para enfrentar en mejores condiciones a Jaroslavsky, a pesar de que un acuerdo con el titular del radicalismo bonaerernse, Leopoldo Moreau, podria haberle permitido imponerse por muy escaso margen, según allegados al líder de la Coordinadora. "Ganar en estas

condiciones no serviría de mucho, porque el bloque quedaría en una situación interna muy precaria'', explicaron.

Las conversaciones entre los dos principales dirigentes de Buenos Aíres, Moreau y Storani, fueron reiniciadas el lunes y derivaron en un encuentro con el titular del bloque, donde no pudo llegarse a un acuerdo de fondo. El sector encabezado por el coordinador resolvió entonces mantener la posición adoptada la semana pasada, es decir, respetar la mayoria alcanzada hasta entonces por Jaroslavsky y respaldarlo con el resto del alfonsinismo en la reunión del bloque. Para el resto de los cargos, en cambio, apoyó a representantes de otras corrientes.

Las huestes de Alsogaray tras una nueva convención nacional

En medio de versiones sobre un inminente desenlace del conflicto entre Alvaro Alsogaray y el ministro de Economía, la mesa directiva del comité nacional de la UCeDé—que comanda el diputado Federico Clérici—citó para el sábado próximo a una reunión extraordinaria de la convención partidaria con el propósito de renovar las autoridades de ese cuerpo.

La última reunión de un órgano directivo partidario se realizó el penúltimo fin de semana cuando el plenario de la Unión de Centro Democrático rechazó la intención del alsogaraísmo de volver a ingresar a la mesa nacional por la diferencia de un voto.

El sábado próximo se encontrarán aproximadamente unos doscientos

cincuenta delegados de todo el país desde las 9 de la mañana en la sede de Rivadavia 1145 en Capital Federal.

Además de la reelección de autoridades del máximo órgano partidario se escuchará un informe de los legisladores del partido, que hasta hoy son seis y sumarán once después de la jura, y otro del titular del partido, Federico Clérici.

Del encuentro de la Convención Nacional saldrá elegida también una comisión especial para la reforma de la carta orgánica partidaria que hasta el momento carece —entre otras cuestiones— de reglamentos para las sesiones de sus diversos cuerpos orgánicos. La reunión del sábado, de todas maneras, es casi formal comparada con la interna que queda pendiente en la dirección partidaria.

DONACION Do: JS MENTOS Foch 2: 2 FEB 2013

CRISIS Y DESENCUENTROS EN EL GABINETE

Disputas de entrecasa

(Por Gabriela Cerruti) Citados para las 8.30 entre mates y medialunas, los ministros escucharán hoy la reprimenda presidencial por la forma "salvaje" en que se vienen manejando internas de gobierno que culminan en la parálisis de algunos proyectos o en la difusión de otros cuando son sólo lucubraciones de un funcionario para dar por tierra con otro. "No les pido pureza, al menos prolijidad", fue la sintesis del Presidente cuando el enfrentamiento entre mujaidines, celestes y colorados o secretarios de Estado y ministros estalló al difundirse la intención del ministro Eduardo Bauzá de proponer la disolución de la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) como forma de terminar con los enfrentamientos que venía sosteniendo con su titular, Juan Bautista Yofre.

Yofre fue ratificado en su cargo ayer por el presidente Menem, quien sólo le pidió lo mismo que pedirá esta semana a cada uno de los miembros más cercanos de su gobierno: que mantengan una relación directa con él sin pertenencia a ningún grupo interno, "rosca" o gabinete paralelo. La cuestión de qué hacer con los servicios de inteligencia será por ahora un motivo de debate, tanto interno en la SIDE como en todo el Gobierno, hasta que se resuelva su reestructuración en el mejor de los casos o —si se decide tomar el tema hasta las últimas consecuencias—discutir la necesidad o no de servicios de inteligencia y cuál debe ser su rol. "Si creemos que el Presidente debe recibir esta información, tiene que existir. Si no, no. Pero lo alocado es creer que inteligencia significa tot tipo de información", explicaba ayer por la tarde didácticamente uno de los secretarios de Estado más cercanos al Presidente.

Lo cierto es que la historia alrede-

Lo cierto es que la historia alrededor de la SIDE hizo estallar finalmente la situación que se venía generando internamente en el Gobierno a partir de la visión de la fecha del 10 de diciembre como posibilidad de recambios en el gabinete. Intentando fortalecer sus posiciones para ese momento o socavar la de algún par, los funcionarios profundizaron hasta el limite las reuniones, acusaciones cruzadas, lanzamiento de proyectos que nunca se concretaron o críticas sobre otras áreas.

Ministros

El Presidente no permaneció ajeno al clima y durante el fin de sema-na se reunió durante ocho horas con uno de los miembros de su gabinete para repasar puntualmente la actua-ción de cada ministro en cada área y cada secretario en su función. Al análisis no le faltaron sinsabores: so bre el filo de la noche, los cómputos de Santa Fe daban por tierra con las últimas esperanzas de dar vuelta los pronósticos más adversos. Area por área, el repaso incluyó la falta de resolución de la interna militar por parte de Defensa; el estancamiento cuestión de las privatizaciones en Obras Públicas; la falta de pro-yecto en Educación y la casi nula participación de Interior para mejorar las condiciones de las elecciones en Tucumán, Santa Fe o el acto del 17 de noviembre. "Las únicas deci-siones las tomo yo", dijo el Presi-dente recordando el indulto y su decisión personal en la cuestión de los

Pero la decisión que se trasladará hoy a la reunión con los ministros partió de una conclusión minuciosa: la "ansiedad" de algunos miembros por mostrar logros llevaba a la superposición de proyectos que se inhabilitaban mutuamente y las internas se habian desencadenado de un modo feroz. No sabían todavía que el lunes el ministro Bauzá lanzaría públicamente la idea de disolver la SIDE —que reprodujo la revista Somos en su edición de hoy a pesar de que el propio ministro habría intentado dar marcha atrás con la información—, que recogieron Página/12 y La Prensa.

Todos con todos

Con Menem en Paraguay y el am-biente hipersensibilizado por la cuestión, se generó la catarsis colectiva de los funcionarios. Un periodista acusó públicamente a Bauzá y Ro-berto Dromi de haberse enfrentado con Yofre porque éste le había infor-mado a Menem que habían cobrado catorce millones de dólares por la adjudicación del polo petroquímico Bahia Blanca que tiene al frente a un hombre ligado a José Luis Manzano, Gustavo Gerahier. Desde un des-pacho de Balcarce 50 le respondieron que el Gobierno había nombrado como su representante en la licitación de Puerto Madero (en la que hay 1500 millones de dólares en danza) a Mario Vico, hermano de uno de los más prominentes representantes de "La Carpa", nombre con que comen-zó a conocerse el grupo que reúne a Emir Yoma y Miguel Angel Vico, en-tre otros. Las acusaciones por negocios más grandes o más chicos llegaron a casi todos y se descargaron en Yo-fre en lo referido a la "violación de la intimidad'

Para muchos, el enojo del Presidente con el ex periodista tiene menos que ver con el documento sobre el Plan BB—que fue encargado por Juan Born y realizado por uno de sus hombres de consulta, Garcia Martinez— que con las continuas idas y vueltas de otros miembros de la SI-DE con comentarios sobre situaciones personales de funcionarios y ministros que involucraron hasta al secretario privado de la primera dama, Zulema Yoma, Antonio Palermo.

Piedra libre

"Si cada uno quiere tener juego propio que lo tenga, pero todo a cara descubierta" es la lectura que quieren encontrar en la decisión del Presidente de provocar la eclosión del conflicto Yofre-Bauzá. Los destinatarios son casi todos: Alberto Pierri que acusó públicamente a Cafiero de boicotear el acto del 17 pero no se presentó en el Consejo para ratificarlo; Rubén Cardozo que culpó a la dirigencia del peronismo de la derrota en Santa Fe; Bauzá que intentaría el "descabezamiento" del secretario de Justicia César Arias bajo la acusación de ser el interlocutor de los carapintada y que lanzó públicamente la posibilidad de la crea-

ción de una "fuerza especial" antes de consultarlo con el Presidente. Y la mismísima primera dama que se reunió con Ubaldini, luego de que el Presidente había designado como mediadores oficiales a Eduardo Menem y Eduardo Bauzá.

La necesidad de "emprolijar" la situación tiene otros puntos de referencia: el viernes y sábado se reunirá en Mar del Plata el "menemismo bonaerense" pero concurrirá también Ramón Saadi y Alberto Kohan, entre otros dirigentes nacionales. A nadie extraña demasiado que algunos desoigan el por ahora mandato del Presidente de no confrontar con Cafiero por la gobernación bonaerense.

Estilos

Para intentar interpretar el estilo del Presidente —que ratificó su confianza en Yofre pero le mostró a Bauzá el papel sobre el plan económico— los exégetas aluden a las internas interempresarias en la construcción de las multinacionales. "Para no permitir que se generen burocracias hay que dar libre juego en todos los niveles y cada tanto un escarmiento."

Hoy, a las 8.30, los ministros escucharán una

pero la SIDE seria

ministros.

reprimenda presidencial

por el tono "salvaje" de

los enfrentamientos. Yofre fue ratificado en su cargo.

reestructurada. Cruce de

acusaciones entre los

Más realistas, otros comenzaron a dudar de que estas idas y vueltas se refieran directamente al estilo presidencial y no sean, en cambio, producto del accionar mismo de los funcionarios. "Muchos se entienden mejor con ex funcionarios de la Coordinadora que entre ellos", se quejan y cita, por ejemplo, las periódicas reuniones de Barrionuevo con Enrique Nosiglia en una confiteria de Coronel Díaz y Libertador.

Hoy, el Presidente ratificará su

Hoy, el Presidente ratificará su confianza en sus ministros y dirá "basta" a las internas: "Todos son hombres de Carlos", sostuvo ayer un habitual vocero del Presidente. No estaba diciendo sólo que el Presidente les tiene confianza sino que les está reclamando que no bifurquen sus lealtades.

EL SALVADOR

Otra mediación y van...

El presidente Carlos Menem, aceptó una propuesta del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN), y mediará en el conflicto salvadoreño, cuyo gobierno mantiene desde hace 15 años una intensa guerra con la organización guerrillera, que ya cobró más de 70.000 víctimas. En el marco de esa mediación, el jefe de Estado solicitará al presidente salvadoreño, Alfredo Cristiani, que declare el alto el fuego y acepte el diálogo con el FMLN, previa inspección "in situ" de una udelegación de las Naciones

Unidas.

En una entrevista concedida a Télam, Miguel Angel Sáenz Varela, integrante del comité político-económico del FMLN, afirmó que Menem le transmitió su intención de "colaborar en todo conflicto bélico que puede ser resuelto por la vía pacifica" y se comprometió a exhortar a Cristiani a que acepte el alto el quego. Sáenz Varela, quien en dos oportunidades fue recibido por el Presidente—durante su visita de dos dias al país—, aseguró que el jefe del gobierno español, Felipe González, "también ofreció su mediación", e indicó que la Comunidad Económica Europea "propuso el alto el fuego y el envío del conflicto a las Naciones Unidas".

Por otra parte, reiteró que "como propuesta de solución al conflicto, el FMLN propone el alto el fuego y el inicio de un proceso de política negociada por etapas, que concluya con un cese de hostilidades y la entrega de armas" por parte de la organización guerrillera, que pretende insertarse en la vida salvadoreña como una agrupación política.

deshielo con Gran Bretaña. anoche un grupo de ex combatientes de la guerra de Malvinas se nucleó frente a Canal 2. Entonó la marcha compuesta para la guerra de 1982, que comienza con la frase "Bajo un manto de neblina", observado por el jefe de la misión empresaria británica que visita la Argentina, lord Montgomery, quien debía ingresar al canal para asistir al programa de Bernardo Neustadt. Montgomery tardó muy poco en convertirse de espectador en protagonista, porque sorpresivamente recibió, de parte del grupo, una trom-pada en la nuca seguida del estallido de huevos arrojados contra su cuerpo.

La UCR analiza la nueva derrota

Los principales dirigentes de s distintos sectores internos del radicalismo santafecino ini-ciaron un "análisis político" de los resultados electorales del domingo último, teniendo en cuenta que "sufrió el revés electoral más resonante desde su creación", y se estima que se dará a conocer un documento al respecto en el próximo fin de se-

La reforma antes del viernes

La reforma constitucional bonaerense podria ser aprobada
"antes del viernes" y su ratificación por medio de una consulta popular estaria prevista para el mes de abril del año que viene, anunciaron fuentes le gislativas provinciales. El anti-cipo fue suministrado pese al clima de gran tensión e incertidumbre generado ayer respecto del tratamiento de esa reforma tura provincial, donde se advir tieron innumerables trascendi

El peronismo controlará la Cámara baja luego del juramento de hoy

Juran Caputo, Viola, Bussi, Brunati y otros, al tiempo que se despiden Herminio, el Changui y Moreau.

El nuevo diseño de poder alumbrado en los comicios nacionales del 14 de mayo se pondrá en marcha hoy en el recinto de la Cámara de Diputados, cuando se tome el juramento de práctica a los nuevos miembros, entre los que se cuenta Luis Zamora, Adelina de Viola, Dante Caputo, Luis Brunati y Rafael Martínez Raymonda

La sesión preparatoria, que está citada para las 10 de la mañana, significará la resignación del bloque radical al manejo de la mayoria relativa del cuerpo, que ahora pasará a

manos de la bancada justicialista. El nuevo mapa político surgido de las últimas elecciones exhibe un fuerte crecimiento del bloque derechista y una marcada disminución de la representación centroizquierdista. La bancada intransigente reducirá sus integrantes a la mitad, mientras que la democracia cristiana retendrá su porcentaje habitual en el Congre-

El oficialismo pasará de tener 100 bancas a 123, en tanto la UCR reduce sus hombres de 111 a 90. Los liberales —que tenían 7 bancas— poseerán ahora 9 de la Alianza de Centro de la UCeDé.

Con la jura de los nuevos diputados se despedirán un puñado de legisladores que aportaron muy poco al prestigio del Parlamento. Dificilmente volverán a pisar las alfombras verdes del recinto Isidro Bakirdjian que llegó de la mano de Oscar Alende y votó con los radicales las le-yes de punto final y obediencia debida-, Horacio Cambareri -un verdadero cazador de brujasminio Iglesias, que en cuatro años de mandato apenas presentó una docena de proyectos y casi no visitó las comisiones legislativas. El próximo 10 de diciembre, por

una decisión política asumida antes de los comicios nacionales, dejarán el Congreso Luis "Changui" Cáceres, Leopoldo Moreau y Marcelo Stubrin, entre otros diputados importantes del radicalismo

La Cámara de Diputados perderá también como legisladores de primera linea a Miguel Monserrat —que rompió con el PI cuando se alió al justicialismo-, Héctor Massini -un fino constitucionalista del peronismo— y Ariel Puebla, un político de excelente trato con los periodistas.

La renovación parcial de la Cáma-ra joven trae algunas curiosidades. Tres diputados peronistas, Rubén Marin, César Mac Karthy y Eduardo Vaca, cruzaron el Salón de los Pasos Perdidos para ocupar en representa ción de La Pampa, Chubut y Capital Federal una banca en el Senado. La Cámara alta, para devolver la gentileza, dio el pase libre al pampeano Antonio Berhongaray que tendrá un

lugar en la bancada radical. En la jura de hoy asumirán su compromiso con la democracia Jor-ge Aguado, que fue gobernador de la provincia de Buenos Aires en la última dictadura militar, y Martinez Raymonda que encabezó la embajada de Italia en la gestión del general Roberto Viola.

Cuando asuma Zamora, los historiadores tendrán de qué ocuparse. Se rá la primera vez que un dirigente trotskista llega al Congreso,

En la otra punta del espinel tam-bién se tejen historias. Alberto Germano, en representación de la Fuer-za Republicana, se constituirá en el operador del general Bussi en el Congreso. Su función no tiene secretos: apunta a constituir un pacto po-lítico con otros sectores derechistas para diseñar una plataforma que carepresión ilegal en Tucumán

La ceremonia de hoy servirá ade-más para que varios legisladores detenten un record envidiable por sus pares: la renovación del mandato le gislativo por cuatro años más. En es-te selecto pelotón se encuentran Oscar Alende, Victorio Bisciotti, Jor-ge Vanossi, Raul Baglini, Jorge Matzkin, Oscar Lamberto, Federico Clérici y Conrado Storani, entre

La nueva camada de legisladores ya ha generado aprontes en la sala de periodistas. Las apuestas señalan que los justicialistas Carlos "Chacho" Alvarez, Juan Pablo Ca-fiero y Brunati, el ex canciller Caputo y Adelina tendrán un fuerte pro-tagonismo en las sesiones una vez que aprendan a manejar "la botone-ra" de la Cámara baja. "Tienen perfil propio, buena imagen y ganas de crecer", sintetizó un cronista

Con todo, la sesión de hoy puede fracasar inevitablemente. Aún no llegaron varios diplomas enviados por la Justicia, y si no llegan a tiempo, la fiesta puede aguarse. En esta situación se encuentra Alberto Pierri que debe jurar por cuatro años más y ratificar su condición de presidente de la Cámara. Una broma de mal

EDICTO



EXCEPCIONES EN DEBATE

Bloqueo de la UCR al IVA

La férrea negativa del Mi-nisterío de Economía a modificar las alícuotas del Impuesto al Valor Agregado que gravan comestibles y medicamentos hacía prever al cierre de esta edición el fracaso de la sesión de la Cámara de Diputados que debía aprobar en general la reforma tributaria.

Jesús Rodríguez y Raúl Baglini, que actuaron como voceros del bloque radical, presentaron al oficialismo un pliego de condiciones para evitar el naufragio de la sesión. El arma de negociación de la UCR era la amenaza de no aportar su presencia para formar quórum, un fuerte elemento de presión con la actual composición parlamentaria hasta el 10 de diciembre

Rodríguez y Baglini exigían eliminar la alícuota que grava productos de primera necesidad y medicamentos, o en la hipótesis de mínima proponian un gravamen diferencial pa-

ra esa franja de productos. Si se aprobara la generalización del IVA tal como llegó al Congreso desde el Palacio de Hacienda, productos como la harina, el pan y los antibióticos sufrirían un aumento automático del 13 por ciento.

Solicitaron los legisladores de la UCR que no se modificara la coparticipación impositiva a las provincias; que se redujera o anulara el tributo a los débitos bancarios y que el impuesto interno a los combustibles mantuviera su actual destino de engrosar los fondos del sistema de previsión social.

El diputado peronista Oscar Lam-berto dijo que "no aceptamos la extorsión que está ejerciendo el radicalismo, que no tiene ánimo de colabo-

Ante esta situación, al bloque jus ticialista le quedaba sólo la chance de forzar una sesión con la conciales y los diputados de la Unión del Centro Democrático, pero incluso en esa situación los números perjudicaban al peronismo: en semejante escenario los radicales podían llegar a sumar presencia para el quorum y obtener el rechazo del proyecto.

Ayer el secretario de Ingresos Públicos, Raúl Cuello, advirtió que el Gobierno será "duro, severo e inflexible" para conseguir que se cumpla el pago de impuestos según la reforma tributaria en tratamiento. Cuello aclaró que el régimen de presentación espontánea de contribuyentes en mora, aprobado por el Po-der Ejecutivo, "no es un blanqueo ni una quita ni tampoco discrimina en contra de los contribuyentes que cumplieron con sus impuestos".

Al hablar ante el Consejo Profe-

sional de Ciencias Económicas, el economista dijo que "no existe el caso de un país que haya salido de una hiperinflación sin un ajuste doloroso y menos sin ayuda externa, y para obtener financiamiento exterior se debe demostrar primero que se ha puesto la casa en orden, para luego recibir apoyo''. Consideró después que plantear ''la regresividad o progresividad de la reforma tributa-ria significa desconocer el hecho de que se plantea en el marco de la politica fiscal" luego de una situación de hiperinflación. La reforma privile-gia "la estabilidad, eliminando el impuesto inflacionario, ya que la es-tabilidad es condición necesaria para el crecimiento", dijo Cuello como explicación de por qué se baja del 33 al 20 por ciento el impuesto a las ga-nancias de las empresas. "La Argentina no es una sociedad estancada sino una sociedad decadente", dramatizó, y puso como ejemplo que aquí existe una "cultura de la eva-

MOSP SECRETARIA DE ENERGIA SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES

LICITACION 25.3.1 Nº 1528/89

CONTRATACION DE: SERVICIO MANO DE OBRA, EN Pta ALMACENAJE Y DESPACHO M. DEL PLATA

VALOR DEL PLIEGO: A 90.000,00 (noventa mil) FECHA DE VENCIMIENTO: 05/12/89, a las 13,00 hs.

ADQUISICION DEL PLIEGO: En la SALA DE APERTURA DE LICITACIONES, Sarmiento 778, Planta Baja, Capital Federal, en el horario de 09,00 a 11,30 hs. y/o en el Equipo de la Gerenecia Ing. de Obras de la Zona

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Sociedad del Estado



MOSP SECRETARIA DE ENERGIA SUBSECRETARIA DE COMBUSTIBLES SUBSECRETARIA DE COMBUŞTIBLES

LICITACION 25.3.1 Nº 1087/89

CONTRATACION DE: PROYECTO, Y PUESTA EN SERVICIO DE PARARRAYOS, EN SALTA

VALOR DEL PLIEGO: A 1.000,00 (un mil)

FECHA DE VENCIMIENTO: 07/12/89, a las 13.30 hs.

ADQUISICION DEL PLIEGO: En la SALA DE APERTURA DE LICITACIONES, Sarmiento 778, Planta Baja, Capital Federal, en el horario de 09,00 a 11,30 hs. y/o en el Equipo de la Gerencia Ing. de Obras de la Zona

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES Sociedad del Estado



POSICION BRITANICA EN BUENOS AIRES

"La quita de la deuda es negociable"

William Harding, de la delegación inglesa que mañana verá a Menem, admitió en teoría reducir los intereses.

El asesor internacional del Banco Lloyd's del Reino Uni do, sir William Harding, dijo ayer que una quita en los intereses de la deuda externa "es negociable" y consideró como "una posibilidad" de canitalización de capitalización de la deuda en futuras inversiones. Harding integra la delegación de 53 empresarios britáque mañana se entrevistará con el presidente Carlos Menem en un gesto nuevo del deshielo entre Buenos Aires y Londres desde los últimos acuerdos de octubre en Madrid.

Harding explicó que la misión "está viendo las posibilidades de inversión por joint ventures (riesgo compartido)" y mencionó petróleo y comunicaciones. Esta última área sobrevoló la visita de la misión de empresarios desde que llegaron el sábado a la Argentina. Ayer, el secretario de Comunicaciones, Raúl Ote ro, dijo sin dar detalles que un banco de inversión británico mostró su interés en la privatización de la Emprea Nacional de Telecomunicaciones

Harding recalcó su complacencia por el nuevo régimen de inversiones extranjeras, según el cual basta con, un registro para traer capitales, y analizó la disolución de la comisión de vigilancia sobre bienes británicos como "una prueba más de la buena voluntad del presidente Carlos Menem hacia Inglaterra. Consultado una vez más sobre la

eventual quita de intereses, Harding relativizó su idea diciendo que "los bancos extranjeros son propiedad de una enorme aglomeración de accionistas y es por eso que debemos manejarnos con mucha cautela".

En entrevista con Felipe Solá. preguntó por retenciones, política agraria, impuestos y tipo de cambio. De paso, el vizconde Montgomery, jefe de la delegación, coincidió con la corriente general de opinión en temas diplomáticos, según la que después de febrero, cuando se celebre la próxima ronda argentino-británica en Madrid, los dos países normaliza-

en Madrid, los dos países normaliza-rán su relaciones diplomáticas. Según Rafael Delpech, subsecre-tario de Ganadería, en el contacto con los británicos se llegó a un acuerdo en favor de una rápida habilitación del servicio aéreo de cargas prestado por British Airways y Aerolineas Argentinas para la exportación argentina de productos frescos,

El 19 de octubre, en Madrid, los dos países resolvieron normalizar las ciones consulares y levantar toda restricción económica y financiera en el vínculo bilateral.

La semana que viene ambas partes discutirán en Montevideo medidas para generar confianza mutua en el plano militar



Pierri (izquierda) con el casi cónsul general británico Alan Hunt y señora, delante de un biombo chino. El lunes a la noche Hunt aprovechó la misión comercial británica para invitar a una reunión multitudinaria.

UN COCTEL CON CIENTOS DE INVITADOS

El fin de la clandestinidad inglesa

cierto que han decidido invertir violentamente en la Argentina? preguntó el senador Adolfo Gass a un británico mientras subrayaba el adverbio con un guiño. "Bueno, no, eso de violentamente es muy apresurado", respondió el inglés como cubriéndose el bolsillo. El diálogo, cubriéndose el bolsillo. El diálogo, registrado el lunes por la noche en la residencia del jefe de intereses del

Reino Unido en la Argentina Alan de 53 empresarios británicos de viais una espectacular operación de imagen. Operación que, de paso, sirvió a Hunt para la suya propia: cambiar las reuniones sigilosas, de poca gente, por una recepción como Dios y la reina mandan, para 400 personas, en su palacio de la Recoleta.

La casona de la calle Gelly y Obes tiene todavía la bandera suiza (no hay otro remedio hasta la normalización diplomática), pero eso no impidió a Hunt y señora formar fila en el primer piso, al final de la escalera. para recibir como en las buenas viejas épocas. A su lado, el vizconde Montgomery, hijo del mariscal que venció a las tropas nazis en Africa. Entre los viejos llegó el ex viceministro de José Martínez de Hoz, Guillermo Walter Klein y el Techint Arnaldo Musich. Alex Shaw, con apellido de banco. Jorge Aja Espil, del Consejo Argentino para las Relaciones Internacionales, favorable al "galtierazo" del '82. Carlos Conrado Helbling, también del CARI pero opositor a la pateadura del tablero. Enrique Ruete, de Roberts. Diego Videla, de Cruz de Malta. Alberto Peralta Ramos, del Consejo del Atlántico Sur, acuerdistas antiguos. El petrolero Ricardo Gruneissen. Y mister Goodwin, que es como decir el señor Shell.

Todos ellos, a medida que iban siendo tildados por el segundo de Hunt, Roger Goland, en una voluminosa lista de invitados, podían beber un buen vaso de escocés mechado con alguna tarteleta caliente mientras se mezclaban con los esca sos políticos presentes. Por el ofi-cialismo, Alberto Pierri, presidente de la Cámara de Diputados, de quien ayer se contaba que dos meses atrás. de visita en Londres, preguntó a un parlamentario cómo se elegían los lo-res. Por los radicales, dos senadores, Adolfo Gass e Hipólito Solari Yrigo-

aviso. Solari dijo que, "pese a las di-ferencias, soy hombre de diálogo". Gass, flamante presidente de su blo-que, amigo de Montgomery, apuntó que "pueden darse circunstancias favorables si la Cancillería busca la contrapartida inglesa de lo que nosotros hemos concedido en las negociaciones'

El canciller, Domingo Cavallo, estaba en ese momento en Paraguay con Menem, de modo que no necesitó decidir si aceptaba o no la invitación. Pero no estuvo tampoco mezclado en los salones de Gelly y Obes el número dos, Mario Cámpora, lo cual quiere decir que Cavallo no hubiera sido de la partida. La Cancillería destinó cuatro enviados: Matías Ordóñez, jefe de gabinete de Cavallo; Lucio García del Solar, ne-gociador con los británicos; y los ministros José María Otegui y Guiller-mo González, director de Malvinas el primero y experto en cooperación económica el segundo. El resto de los ministerios optó también por su segunda línea. Por ejemplo Oscar Saggese (Industria y Comercio Exte-rior) y Felipe Solá (Agricultura) sí, pero Néstor Rapanelli, no. El que no dudó fue Carlos Carballo, nego-ciador número uno de la deuda, quizás porque Londres es la tercera plaza financiera después de Nueva York y Tokio y no es cuestión de co-meter desaires. Y tampoco dudó un instante Eduardo Amadeo, que hoy almorzará con una parte de la misión y el lunes recordaba a este diario que el 2 de abril del '82, cuando se desató la guerra, su Banco de la Provincia de Buenos Aires tenía contratado hasta el servicio de lunch para inaugurar la sucursal en Londres.

humor, sir Harding aceptó combinar su scotch con un breve diálogo. Página/12 pudo recoger, entre otras, estas ideas suyas:

"No vinimos a hacer negocios en particular sino a palpar el clima

para hacer negocios, que es excelen-te por la decisión de Menem de construir una economía competitiva y

 "Siempre se dice que Europa del Este absorberá los capitales occidentales. No es así. Europa oriental desarrolla hoy un movimiento interesantísimo hacia la democracia pero eso no quiere decir que haya ad-

quirido cultura capitalista. Aún es-casea todo, y todo está subsidiado".

"La Argentina no es México y las comparaciones son siempre odiosas, pero para Menem puede ser instructivo el caso de Carlos Salinas de Gortari. Cuando subió fue muy cuestionado. Pero ganó después porque dijo lo que iba a hacer, y lo hizo. Y la gente, que se preparaba para el harakiri, le creyó. Ahora, las cosas están mejor que un año atrás. Yo sé que México es vecino de los Estados Unidos y la Argentina no. Pero me parece interesante rescatar la determinación de Salinas como un

• "Europa del 92 no significa la construcción de una fortaleza euro-pea. Además, los europeos pueden pea. Ademas, los europeos pueden preocuparse por la competencia de Japón, pero la Argentina está en otra escala."

"No hay que apurarse con Malvinas. El nombre actual del juego es integración, no nacionalismo."

"El lobb

· "El lobby de las Falkland es lo-

cuaz, pero no muy grande."

• "El socio natural de la Argentina es Europa occidental. Yo ya habia estado otras veces en Buenos Aires. El sábado, cuando veníamos de Ezeiza al centro, varios de mis amigos me preguntaron cómo era es-ta ciudad. 'Una maravilla', les dije. Como Paris, con la ventaja de que no tiene franceses'

Argentina presta puerto, Paraguay presta energía

La Argentina venderá al Paraguay un predio para construir un puerto franco que estará ubicado en Campana, cerca del actual puerto de Zárate, para agilizar el comercio exterior paraguayo, acordaron ayer en Asunción los presidentes Carlos Menem y Andrés Rodríguez. Esto dio pie al primer mandatario argentino a anunciar que el mercado co-mún latinoamericano "ya es una re-

En poco más de un día de visita su primer viaje oficial a Asunción Presidente- Menem firmó acuerdos sobre complementación económica, integración subregional y fronteriza, represión del narcotráfico e integración energética.

Uno de los contratos prevé la compra por Petróleos Paraguayos (Petropar) de 20 mil toneladas de gas licuado argentino a 145 dólares la tonelada. El acuerdo de integración energética prevé, como anticipó la semana pasada en exclusiva Página/12, profundizar y perfeccionar los estudios relacionados con puntos de interconexión eléctrica entre la Argentina y Paraguay, una obra con la que el gobierno argentino espera paliar los sobreconsumos que se registran entre diciembre y marzo de

cada año. La interconexión no esta ría terminada antes de 1991.

En materia económica, la Argen-tina dará una preferencia del ciento por ciento sobre el arancel vigente para terceros países, a una lista de productos paraguayos, y Paraguay se compromete a aplicar una preferencia anual y acumulativa del 20 por ciento hasta completar en el quinto año el ciento por ciento. Menem dijo que "Paraguay es un

pueblo maravilloso al cual hemos aprendido a querer y a admirar por sus largos años de lucha. Vamos cambiando una mentalidad formada por años de actitudes negativas" El Presidente no precisó si sus referencias apuntaban a la guerra de la Triple Alianza (década de 1860, cuando la Argentina, Uruguay y Brasil aplastaron a Paraguay) o a la oposición contra la dictadura de Alfredo Stroessner, que terminó el 3 de febrero último por derrocamiento a manos del actual presidente

Rodríguez, su consuegro.
"El pueblo y el gobierno de mi país comparten plenamente la alegría del pueblo paraguayo por la decidida recuperación de su forma de vida democrática", dijo ayer Menem en Asunción.

El astro -discreto, pero muy buscado- fue sir William Harding, vicepresidente de la misión y consejero internacional de la banca Lloyd's que es como decir la esencia de los se-guros. Ex Foreign Office y con buen

HOSPITALES

Los hospitales del conurbano bonacrense, regionales de la provincia de Buenos Aires y de La Plata, pararán manana y el viernes por 48 horas, a raiz de lo resuelto por la Comisión Interhospitalaria del Conurbano y Provincial (CICOP), que reclama una sustancial recomposición salarial para la bonificación por función critica y la firma definitiva de los decretos enviados por el ministro de Salud a la gobernación.

La medida de fuerza se

La medida de fuerza se cumplirá con el mantenimiento de las guardias de emergencia, aclaró la Comisión Interhospitalaria en un comunicado, donde se insiste en el pedido para que el Ministerio de Salud no disponga la reducción del periodo de vacaciones de los médicos residentes, tal como está provectado.

El pedido de mejora salarial contempla el pasaje de 25 al 50 por ciento por función crítica, que incluye también el 10 por ciento de incremento de la bonificación para las tareas de guardia sanitarias. En la crítica que formula la CICOP hacia la política sanitaria de la provincia, habla de las "injustas condiciones de trabajo", pero explica que el éxodo de profesionales se entiende rápidamente cuando dicen cuánto es el básico de un médico asistente: 69.146 australes



El ajuste dentro del ajuste prende las luces rojas en el sindicalismo

El ubaldinismo criticó el plan del Citi para Ferrocarriles, pero también el menemismo está marginado de las decisiones.

en el sector público anuncia-da por el ministro Néstor Rapanelli ha comenzado a producir las prime-ras reacciones en el terreno sindical, blanco previsible de la nueva etapa La difusión del documento del Citibank previendo la desarticulación de la empresa Ferrocarriles Argentinos, el despido de 72 mil trabajadores y el traspaso de la administración a los "sobrevivientes", como forma de terminar con el déficit, encendió las luces rojas. El sector ubaldinista picó en punta y no sólo criticó esta propuesta sino que convocó desde un plenario de gremios estatales a una movilización para la primera quincena de diciembre. Pero como los despidos en masa, una recaída del salario y las privatizaciones alcanzarán a todos por igual, el malestar ha llegado también a las filas del menemismo sindical, cuyos hombres ni quiera han sido consultados a la hora de redefinir un ajuste que los invo-

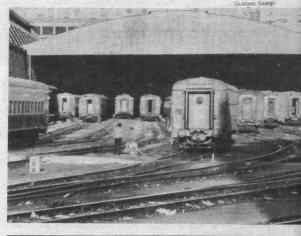
Un pleno de las conducciones estatales adheridas al ubaldinismo (quince gremios de la educación, la administración central y las empresas públicas) realizado ayer coincidió en que "el avance hacia el remate del patrimonio estatal" se verifica en las distintas áreas de actividad. Sin embargo, no creen que exista un plan riguroso destinado a sanear las arcas oficiales. "Más bien parece que el criterio consiste en vender todo y después ver qué pasa", explicó a Página/12 uno de los asistentes a la reunión.

En esa linea insertan la subasta de edificios públicos. "Hacen una lectura equivocada según la cual para la viabilidad del plan no cuenta el rechazo del pueblo sino la necesidad de los sectores del poder de recibir señales más firmes. A eso apunta,

precisamente, la venta de edificios y la ampliación de los rubros privatizables", razonó otra fuente.

Ubaldinistas y menemistas coinciden en un tema. La difusión de pla-nes apocalípticos sobre la suerte que podria correr en pocas semanas cien-tos de miles de trabajadores se asemeja a una especie de "perepara-ción del terreno" tal que si luego, en vez de 72 mil trabajadores ferroviarios, los cesanteados fueran diez mil, ello ya parecería un costo acep-table. "Creo que acá están tirando información para despistarnos y, luego, que compremos el mal menor", dijo un dirigente ferroviario comentando las últimas novedades. La intersindical ferroviaria dominada por el ubaldinismo criticó el plan del Citi, y también la Unión Ferroviaria anticipó que lo hará. De todos modos, el ajuste dentro del ajuste que se insinúa no es una novedad total, ya que la propia Ley de Reforma del Estado preveía racionalizaciones, al igual que la Emergencia Económica que expira en el primer trimestre del '90. Pero la aplicación de algunas de sus cláusu-las ha hecho variar el comportamiento sindical. Baste tomar el caso de los judiciales (ver página 7), uno de cuyos sectores (el menemista) consintió virtualmente el desenganche pero ahora lanza un paro por mejoras salariales. En otros casos pesa también el desencanto de los di-rigentes que apoyaron el plan económico y explicaron por qué era la me-jor manera de evitar un "capitalis mo salvaje", pero no recibieron un trato siquiera cordial a la hora de definir la política salarial del semestre, la que terminaron oponiéndose

La CGT-Ubaldini, por su parte, anticipó ayer el documento alternativo sobre el sector público que prevé para el mes próximo. En una nota criticó la propuesta del Citi sobre ferrocarriles, advirtiendo que "los monopolios exportadores nos hagan retroceder a épocas coloniales".



Las dos CGT en una reunión

Con demasiadas prevenciones acumuladas como para confiar que termine con un éxito, los representantes de los dos sectores en que se encuentra dividida la CGT se reunirán hoy con el ministro de Interior, Eduardo Bauzá, y el senador Eduardo Menem. Se trata del primer encuentro conjunto desde el 11 de octubre, previo a la ruptura.

"No hay que confundir unidad con juntar dirigentes", dijo Rubén Pereyra, quien junto a Hugo Curto negociará por el lado ubaldinista. "Hay una sóla CGT, lo que está dividido es el movimiento obrero", replicó Carlos West Ocampo, de la Mesa de Enlace, como Roberto Garcia. Para la CGT-Andreoni, toda gestión deberia partir de que sus adversarios reconozcan a su sector como el único. "Tomar esos ejes para la discusión es estar en contra de la unidad", enfatizó Pereyra. "No vamos a volver a discutir si Ubaldini sí o Ubaldini no", reiteró West.

Esta nueva gestión mediadora, anunciada políticamente por el Presidente en el deslucido acto del 17 de noviembre en la Plaza de Mayo y luego transferida a su hermano y su ministro, es la tercera que emprende el Gobierno. La primera fue exitosa porque evitó que se concretaran dos sectores, pero la segunda —sin llegar a ser exactamente una mediación, pero si una sugerencia— no impidió la ruptura posterior. Quizás ello explique el poco entusiasmo de los propios mediadores. El Gobierno preferiría una CGT unida con la cual acordar un pacto social, además de mejorar la imagen de control social que podria presentarse a eventuales inversores extranjeros.

"Lo que debemos discutir es buscar coincidencias políticas sobre un proyecto común, sobre un programa sindical y no sobre si se va a ocupar tal o cual cargo", vaticinó West. La Mesa afirma que la mediación fue solicitada por Ubaldini en su última entrevista con Menem. El encuentro de hoy está previsto para las 11 en la Casa de Gobierno.

GUILI

CENTRO DE EDUCACION JUDIA INFANTIL



- Para los que buscamos un espacio judio laico para nuestros hijos.
- Para los que buscamos un espacio de creación en la expresión y la reflexión.
- Guili esta dirigido a chicos entre 4 y 12 años que no asisten a la escuela judia formal.
- GUILI esrla dirigido también a chicos que aún concurriendo a la escuela judía formal tengan ganas de participar en áreas de trabajo expresivo y creativo.

ABIERTA LA INSCRIPCION CICLO 1990

Informes de 14,30 a 19 Hs. Tel. 862-2851/53 - Tte. Gral. Perón 3638

UNA IDENTIDAD JUDIA LAICA

ACUERDO SALARIAL

YPF-SUPE, todo dentro de la pauta

Finalmente, a las 11 de ayer la intervención de YPF y la conducción del Sindicato Unido Petroleros del Estado (SUPE) refrendaron el convenio salarial que regirá hasta marzo del año próximo. El acuerdo —homologado en ese mismo acto por la cartera laboral— incorpora a los básicos los 8 mil australes cobrados desde julio último y agrega como suma fija no renunerativa, otros 12 mil australes. "Todo dentro de la pauta gubernamental", repitieron incansablemente funcionarios y gremialistas para aventar cualquier objeción a lo pactado. El temor a que el Ministerio de Economia insista en su veto al convenio provocó ayer un paro "preventivo" de los empleados petroleros hasta tanto se firmara la nueva escala salarial.

El trazo grueso del acuerdo quedó dibujado en la madrugada de ayer luego de que una decisiva reunión en la Dirección Nacional de Relaciones Laborales permitiera destrabar el conflicto. Hasta ese momentó, el Palacio de Hacienda y el Ministerio de Trabajo mantenian su oposición a que los petroleros reciban un reajuste en sus haberes. El argumento preferido era que en el trimestre anterior (julio/setiembre) hubo pronunciados "deslizamientos" salariales que elevaron el sueldo de los empleados de YPF en un porcentaje superior al que percibió el resto de la plantilla estatal.

El conflicto derivó en una polémica que hasta llegó a involucrar a la interna cegetista. "Nos castigan porque respaldamos al consejo directivo que encabeza Saúl Ubaldini" se quejó el diputado nacional —y dirigente del SUPE— Antonio Cassia. El posterior visto bueno a un aumento de 12 mil australes no remunerativos para el semestre octubre/marzo no acabó con el problema. A última hora del lunes, con el acuerdo casi cerrado entre YPF y el SUPE, Economía pidió una pausa para "evaluar el efecto" que produciria en las arcas oficiales la incorporación de los 9400 australes (8 mil limpios) a

los básicos. Con el si definitivo en sus manos, Frigerio reveló que el ajuste representa "un 16 por ciento de la masa salarial", al tiempo que dio por concluido este conflicto "de estricta raíz salarial".

La aclaración apuntó a descalificar las medidas que cumplieron en los últimos dias las regionales de Comodoro Rivadavia y Caleta Olivia, donde la reivindicación salarial se entremezcló con el rechazo a la politica gubernamental en materia petrolera. El secretario de prensa del SUPE a nivel nacional, Julio Nicolosi sugirió su desacuerdo al señalar que "habria que ver cuál fue el planteo de los compañeros; pero eso (por la huelga contra la politica petrolera) está fuera de contexto". Y deslindó responsabilidades: "Cada regional tiene personeria juridica y toma decisiones por si misma". En el Sur—explican coincidentemente funcionarios y dirigentes gremiales— se concreta la mayor influencia de la militancia izquierdista.

AUMENTOS SALARIALES SELECTIVOS

Mar de fondo en Tribunales



Cesar Arias, secretario de Justicia, autor de los decretos.

La emergencia económica se extiende a los secretarios de los juzgados.

Un pedido sobre Suárez Mason

El procurador general de la Nación, Oscar Roger, solicitó ayer a la Corte Suprema que ratifique la resolución por la cual la Cámara Federal declaró excluido de los beneficios de la ley de obediencia debida al general Carlos Guillermo Suárez Mason, en la causa que se le sigue por homicidio y privación ilegal de la libertad, entre otros delitos.

Suárez Mason está procesado en

la causa del Cuerpo I, de la que fue jefe de zona, por los delitos tipificados en el artículo 10 de la ley 23.049 modificatoria del Código de Justicia Militar. A raíz de esta reforma al Código realizada en el año 1984 y por haber sido responsable de zona durante los años del Proceso, la Cámara Federal decidió excluirlo de los beneficios de la ley de obediencia debida, por considerar que tenia poder de decisión como para torcer una orden que emanara de la Junta Militar.

Mañana paran los empleados judiciales y hoy los magistrados deciden qué harán por los aumentos discriminatorios.

El Poder Judicial podría quedar envuelto en un conflicto de proporciones, luego de que los jueces nucleados en la Asociación de Magistrados rechazaron ayer, como 'cualquier solución parcial'', el anuncio de un aumento salarial del 60 por ciento que beneficiará únicamente a los jueces, pero exceptúa a secretarios, fiscales, defensores oficiales y demás personal de la ma-gistratura. Mientras los damnificados por la política salarial en este es-calón realizarán hoy una nueva asamblea, para mañana está previs-to un paro de 24 horas convocado por la Unión de Empleados de la Justicia Nacional, que paralizará los tribunales porteños. Mañana, también por los salarios, realizarán su huelga los afiliados a la Federación Judicial Argentina, que encuadra a los agentes de la justicia en las provincias (no federal).

La decisión del Gobierno de aumentar un 60 por ciento a los magistrados, que desde hace algunas semanas vienen pidiendo una actualización del ciento por ciento para ponerse a tono con idénticas mejoras otorgadas a legisladores nacionales, concejales municipales y directores de empresas públicas, distó de satisfacer a todos los asistentes a la terce-

ra asamblea de magistrados realizada ayer al mediodía, con abandono de los despachos. Unos 300 jueces y secretarios se dieron cita a la más numerosa de las convocatorias realizadas hasta ahora.

La versión de que el aumento que les tocaría sería del 60 por ciento, con lo que el sueldo de un juez sería de unos 700 mil australes, corrió desde temprano por los pasillos del Palacio, pero se confirmó en plena asamblea cuando fue leido el texto del decreto que establece la mejora, pero únicamente para los jueces y dejando sin postre a secretarios, fiscales y defensores. Recién horas después se difundieron los decretos 1312, que fija el monto del aumento para ministros de la Corte, camaristas y jueces, y 1313, que consigna que para los empleados del Poder Judicial el beneficio será de 21 mil australes.

El decreto relativo a los magistrados señala que se cumple con la garantía constitucional que preserva
las remuneraciones del Poder Judicial, "'però adecuado a la actual
emergencia". La adecuación consiste lisa y llanamente en que para los
ayudantes de los jueces, los fiscales y
los defensores —además de algunos
funcionarios de la Corte Suprema
equiparados a jueces— el sobre de
este mes traerá exactamente lo mismo que el anterior. Algunos jueces
se plegaron de inmediato a la protesta de los secretarios por cuanto resulta evidente que la discriminación
obedece a un expreso fin de dividir
las fuerzas en la magistratura mediante una brecha que ahora superaria el 130 por ciento (los secretarios
están en 300 mil).

Algo parecido es lo que ocurre con el desenganche salarial entre magistrados y empleados aprobado con la Ley de Emergencia Económica. La Unión de Empleados (que nuclea a los que trabajan en el Palacio y en el fuero federal) se sumó ahora a una oposición activa como la que desde el primer momento realizó la Federación Judicial (en la primera priman renovadores menemizados y en la segunda la izquierda), y coinciden en el paro de mañana contra las consequencias del deseavancho.

secuencias del desenganche.
Los secretarios en tanto se preparan para la asamblea de hoy. Se rumorea que habría pedidos de licencia masivos (que los jueces pueden autorizar por 30 días) o bien un trabajo a reglamento, que de hecho corra los plazos.

Agencia Página/12 en Rosario Córdoba 1110 5º piso 01. 510

En la Moneda no hacen plata

Los trabajadores de la Casa de Moneda iniciaron ayer una huelga a raiz de que las autoridades de esa sociedad del Estado decidieron suspender a dos delegados gremiales como paso previo a su despido, pero la medida de fuerza no afectará el pago de los aguinaldos de fin de año ya que se cuenta con un número de billetes suficiente como para cubrir las necesidades.

El conflicto comenzó cuando los delegados objetaron la idoneidad de las autoridades, hecho que desató la ira de los directores, quienes decidieron suspender a los representantes gremiales:

Rurales dicen que hay fraude

La lista Celeste y Blanca de los trabajadores rurales consideró un "nuevo fraude" de la conducción de la UATRE, que encabeza Arturo Martinez, la convocatoria a un congreso ordinario para el 2 de diciembre próximo, por cuanto no se cumplió con la prescripción legal de citarlo con 30 días de antelación, ni los delegados fueron convocados mediante telegramas, además de no haber sido difundido el temario. El apoderado de la lista, Pedro Cruz, opinó que "lo que se quiere es poner una dirección que acepte sin chistar el plan de Bunge y Born, de la Rural y de Triaca".

Alberto Kohan no avala

El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, señaló que su participación en el acto de lanzamiento de la línea "Menem conducción", pasado mañana en Mar del Plata, "no significa avalar una corriente interna". Esta es orientada por el vicegobernador bonaerense, Luis Macaya, el sindicalista Luis Barrionue-vo, el secretario de Justicia, César Arias y el ex intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot.

Opinion Por Horacio Verbitsky

Nosotros probamos lo que ocurrió. Que los fallos se mantengan o no, no depende unicamente de la Justicia, sino de toda la sociedad", escribió el fiscal Luis Moreno Ocampo en referencia al entonces inminente indulto presidencial. Hasta hace poco afirmaba que la Justicia habia impulsado los procesos contra Videla, Massera & Cia. más allá de los deseos de la sociedad. "Cada juez, cada periodista, cada político son pequeños poderes", se jactó en un reportaje de 1987, en el que explicaba que la condena había excedido inclusive las expectativas de los militantes por los derechos humanos. Entusiasta de la teoría de Foucault, según la cual el poder está repartido en infinidad de micropoderes, invierte la marcha si el sostenimiento de minimas convicciones desde su micropoder contraría al Gran Poder, que no ha dejado de existir. Entonces la responsabilidad ya no es suya, sino de la sociedada. ¿Qué puede hacer un pobre fiscal si sus conciudadanos no se oponen al indulto?, plañe.

En primer lugar, la aversión colectiva al indulto ha quedado demostrada en actos y encuestas de opinión. Además, la discrepancia de Moreno Ocampo como ciudadano y su acatamiento como funcionario es una ficción del liberalismo decimonónico, insostenible a la vuelta del siglo XXI. Los estudiantes ante quienes la expuso durante el reciente Congreso Latinoamericano de Derecho Penal y Criminología en Río Negro, la caracterizaron como esquizofrénica, objetaron la elasticidad ética de quien había erigido su personalidad pública sobre el pedestal de la defensa de los derechos humanos, y descalificaron como precarios sus argumentos jurídicos. "Usted ha venido acá a defenderse, y lo que quiere es una autoamnistia", le dijo una chica de 20 años. Moreno Ocampo se procura esa indulgencia

Moreno Ocampo se procura esa indulgencia mediante graves acusaciones implicitas a suscolegas Cañón e Ibarra, quienes oscurecerian el
carácter político del indulto al descalificarlo
desde la Justicia. De ese modo enmascararian
con argumentos juridicos sus motivos políticos.
Desde un aséptico Poder Judicial ajeno a la
política, el fiscal súbitamente descafeinado pasa
por alto que la doctrina y la jurisprudencia son
abrumadoras en contra de la facultad de indultar
a procesados. Pero aun cuando la mitad de la
biblioteca lo acompañara, la cuestión sería por lo

Micropoderes

menos opinable. La Corte Suprema dictaminó que los parientes de las victimas no son parte, los generales y almirantes pidieron el beneficio. En las causas del Cuerpo I y la ESMA sólo quedaba Moreno Ocampo para atacarlo. No lo hizo, y así condenó a una postrera indefensión a las victimas con cuyo martirio había contraído una obligación que no puede quitarse como una camisa usada, irrenunciable bajo cualquier pretexto. Cuatro jueces de la Cámara Federal de la Capital se refugiaron en su silencio para no pronunciarse: arguyen que no les corresponde hablar si las partes no lo reclaman. Los otros dos declararon su inconstitucionalidad de oficio, corriendo todos los riesgos de los que el fiscal se preservó.

Moreno Ocampo no-se conforma con cumplir sus instrucciones, como hicieron otros Escucho y Obedezco más discretos. Todavía truena desde las alturas, nos informa que Ibarra actuó de acuerdo con un imperativo ético superior, y le concede por ello su graciosa tolerancia. Incluso para doble mensaje, tal virtuosismo es sofocante. Ibarra no necesita de su protección, desde que una prensa libre y un Congreso por una vez atento desbarataron a tiempo los propósitos punitivos del procurador general Oscar Roger.

Los Strassera, los D'Alessio, los Moreno Ocampo, disciplinados funcionarios judiciales durante la dictadura, actores del proceso al Estado Terrorista con la restauración constitucional, dóciles ante la obediencia debida y el indulto en cuanto la brisa democrática dejó de soplar en el sentido más conveniente a sus oportunas carreras, constituyen un capítulo aparte en la tremenda historia del fracaso de la clase política por construir un sistema institucional capaz de contener las ansias de libertad y justicia de la gente, de los pobres y los jóvenes, los puros y los justos.

"Debo reconocer que el señor fiscal está al

margen de la crisis testicular que agobia a la República", sostuvo en su escrito el defensor del general Albano Harguindeguy, el también ex ministro de Videla, Jaime Smart. Se referia al dictamen de lbarra contra la constitucionalidad del indulto a su cliente, no a la columna publicada el viernes 24 en Página/12,

la columna publicada el viernes 24 en Página/12, en la que Moreno Ocampo fustiga la obsecuencia burocrática y celebra la inteligencia del procurador general.

CALLED &

Uruguay
MONTEVIDEO
CARMELO

A 4.300.-

30 AÑOS NUESTRA PROPUESTA DE UNA EMPRESA SOLIDA

Servicio de Omnibus También excursiones a Martín García

CACCIOLA s.A.C.I.L.
Tel.: 749-0329/0931/2369-394-4115

FINICO S. F. I.

ESMERALDA 574
Tei.: 393-8220/ 394-0114/ 322-7060
CARLOS PELLEGRINI 145
Tel.: 35-5124

ABO LAYSA distribuidor exclusivo.

oficina Paraguay 643-2 312-5562/ 5735 dep. Padilla 946 854-9881 colocamos en todo el País colocadores profesionales atendemos profesionales gremios y particulares

Pisos de Goma

rollos: lisos - vainillina baldosas: con tapones

Flexiplast

T.P. tráfico-F 2000 lisos - jaspeados - piedra baldosas - rollos



Consejos de Escuela, la democracia en chiquito

Tras el decreto de creación a fines del '88, en Buenos Aires ya funcionan 706 Consejos de Escuela. Una estructura parlamentaria para debatir los problemas.

"¡Hola!, yo soy delegada de primer grado", interrumçió Maria Eugenia Espiño, una gordita de seis años vestida de amarillo chillón, mientras la maestra Mabel Revna trataba de explicar -y después lo logró— que "los Consejos de Escuela sirven para que surjan las cosas que realmente les pasan a los chicos y resolver los problemas con la participación de todos". El desen-fado de la nena de la escuela número 98 de Villa Insuperable, pionera de

esa nueva organización que integra a los padres, directivos, docentes, no docentes y alumnos, dio por tierra con la supuesta solemnidad que imprimía la presencia de la plana mayor de la Dirección de Escuelas bonaerense en ese barrio de la Matanza. En la provincia ya hay 706 entidades de este tipo funcionando, y más de 300 en formación.

La experiencia de los chicos se em-La experiencia de los chicos se em-pezó a volcar el año pasado en el centro de alumnos y en un gran "bu-zón de inquietudes", donde los padres que no podían acercarse depositaban sus problemas y propues-tas. "De ahí surgió la idea de hacer una encuesta sobre el alcoholismo —que realizaron los mismos alumnos— en la cual se comprobó que el 54 por ciento de los padres tienen este problema", relata la coordinado-ra del consejo, Mabel Reyna. Después los pibes propusieron "hacerle un juicio al alcoholismo" al cual invitaron a los padres, y "no p casualidad —comenta Reyna fueron los chicos que sufrían a diario ese drama los que protagonizaron la teatralización'

Con el aval de estas tareas que acercaron a maestros, directivos, padres y alumnos, este año se organi-zó el Consejo de Escuela. Atendiendo a las carencias afectivas y económicas de la gran mayoría de los alumnos, el organismo designó padrinos y madrinas entre los chicos. Gabriela Ponce, una de las representantes de los alumnos, explicó que "no solamente les conse-guimos zapatillas, los bañamos y les revisamos la cabeza a los nenes más descuidados, sino que descubrimos en dos días tres compañeritos de primer grado que habían sido golpe-ados". La respuesta inmediata fue . La respuesta inmediata fue derivar el caso al gabinete de la es-cuela y consultar a la médica del dispensario. Y, por supuesto, charlar con los padres

Más allá del trabajo específico de los chicos, el consejo tiene el objetivo de crear un centro deportivo en la plaza que está enfrente de la escuela, en Pagola y Paso, instalar talleres de artes y oficios y formar una comisión pro sociedad de fomento. Claro que para esto pidieron la ayuda de los funcionarios bonaerenses que parti-

Gustavo Oliva, vicepresidente del Consejo General de Educación y coordinador general del Programa de Consejos de Escuela, hizo hincapié en que con esta organización "se desa-cartonan todas las relaciones dentro de la escuela, se humanizan, se so-cializan las inquietudes y se construye una propuesta distinta para la educación". Por su parte, Ana Goitía, la esposa del gobernador An-tonio Cafiero, calificó a Oliva como "el campeón de los Consejos de Escuela, que insistió en todas las reuniones de gabinete para que se respaldara esta iniciativa", y confesó que "vo nunca había participado

DEBATE

Salviolo, Ana Goitía, Oliva, Gabriela Ponce y Victoria Ayala

En los consejos surgen los verdaderos problemas de la comunidad

en una sesión y ahora me doy cuenta de todas las barreras que puede hacer caer la escuela incentivando la participación'

Con el telón de fondo de un mural en papel afiche que proponía simple-mente "Dame la mano", el director de Escuelas Antonio Salviolo anunció que este verano se iban a suprimir las tareas recreativas porque "ante la escasez se privilegió la construc-ción de aulas". Fue un mal trago, pero igualmente todos se compro-metieron a seguir trabajando y dos ex alumnas se ofrecieron a dar clases de folklore. Salviolo remarcó que "la escuela no es patrimonio ni del gobierno, ni de los docentes, ni de los no docentes, sino de la comuni-

Rafael Calviño

CONADU vuelve a la carga

Los docentes universitarios iniciarán hoy un paro por 48 horas en demanda de un sueldo de 110.000 australes para el cargo testigo de auxiliar de primera con dedica-ción semiexclusiva, según lo dispues-to por la CONADU en su último plenario. La secretaria de prensa de la organización gremial, Rosa Llud-gar, advirtió que "la caída del salario docente pone en riesgo la estruc-tura académica de las casas de altos estudios sin que, hasta el momento, las autoridades adviertan el signifi-cado de ese peligro". El plan de lucha de los profesores del nivel superior iniciará así su segunda etapa, ya que la primera se cumplió el miércoles de la semana pasada. Por otra parte la CTERA, CONADU y FATUN solicitaron una entrevista al titular de Educación, Antonio Salonia, para plantearle sus exigencias salariales.

ACLARACION

Lista Participación Universitaria

Las Elecciones para el claustro de Graduados de la Facultad de Ciencias Exactas - UBA se rea lizarán los días 5, 6, 7 y 9 de di-ciembre de 10 a 22 horas en la sede del pabellón II en Ciudad FY DE EDUCACION

Universidad, autonomia

(Por Jorge Reinaldo Vanossi*) Las universidades nacionales han visto gravemente menoscabada su autonomía cuando el Poder Ejecutivo, recientemente, por vía del decreto 1111/89 se ha permitido re-vocar una resolución del Consejo Superior de la Universidad de Buenos Aires, precisamente aquella que excluye del ámbito jurisdic-cional de la universidad la procedencia del recurso de alzada dispuesta por el Reglamento de la Ley de Procedimientos Administrativos. Quiere decir entonces que el Ejecutivo, sin ley universitaria que así lo dis-ponga, ha decidido unilateralmente que tiene poder de control sobre la vida académica y administrativa de las universidades. Clara violación de un postulado intocable para no-sotros, los reformistas, que hemos hecho siempre de la autonomía una bandera que de ningún modo se puede abandonar.

Es que aceptar que el Gobierno intervenga, bajo la excusa de que él no puede resignar el control de legitimidad sobre los actos de todos los entes públicos no estatales o autónomos como lo son las universidades, implidejar que el interés y la parcialidad política, que tradicionalmente campean en el ámbito del Gobierno, metan mano a la hora de la designación de los profesores y de la selecmanejo interno administrativo de esas casas. En síntesis, estaríamos a la puerta de la politización de la universidad, con miras a hacerla el brazo en dicho ámbito del gobierno de turno. No se quiere entender que la ciencia no tiene partido y que la ga-rantía del debido proceso sobre los actos administrativos constitucionales que produzcan las universidades, si ése es el interés que se quiere salvaguardar, debe estar exclusivamente a cargo del Poder Judicial.

La defensa de la autonomía nos lleva a la definición del modelo de la universidad argentina. Siempre he-mos sido reformistas, y ésa ha sido la posición histórica del radicalismo, por otra parte. Pero hoy la reforma y la autonomía universitaria no pueden agotarse en la realización de programas y conquistas que ya son una plena realidad en la universidad nacional y democrática. En todo ca-so debemos mantenernos despiertos para evitar el avasallamiento de dichos logros. De cara al futuro, que es nuestro presente, la universidad debe conjugar, en forma equilibrada, diversos factores convenientes al

desarrollo de la ciencia. Veamos. La universidad no puede ser ni isla aislada de la realidad nacional, ni sujeto dependiente de los intereses políticos sectoriales o partidarios.

La reivindicación de la autonomía tiene el significado de que respetándose en las universidades el plan general de educación y científico que fije el Congreso y que implemente el Poder Ejecutivo, las universidades sean escuchadas en las instancias preparatorias; pero también significa que la ejecución de dicho plan y todo el desenvolvimiento científico y académico no previsto en el mismo. deben quedar al exclusivo criterio de

la gestión universitaria. Tiene que resultar claro también que, sin recursos propios, la autonomía es una ilusión. Por eso es que he mos explícitamente defendido, en el proyecto de la ley universitaria que presentáramos con el diputado Federico Storani, el concepto de que la universidad debe organizarse como una "empresa pública de servicios", de modo tal que la capacidad instalada en su seno permita convertirla en una gran consultora científica y técnica, de carácter competitivo, por-que con ello no se menoscaba el sentido ético del ejercicio profesional, pero se permite el legítimo y necesario ingreso de fondos para que las universidades dispongan de recursos propios, que no tienen por qué estar sometidos al control del Estado: simplemente porque esos fondos no fueron provistos por él.

Un último párrafo sobre el debati-do tema del ingreso irrestricto a las universidades. Nosotros siempre he-mos proclamado el concepto de universidad abierta. Dentro de ese concepto no tiene cabida el limitacionismo. La cuestión vocacional debe ser resuelta antes del ingreso a la universidad. Viola el espíritu del Estado so-cial, porque favorece una injusta desigualación, no permitir que todos los que se encuentren capacitados para realizar estudios universitarios lo hagan. Si se sabe conjugar el logro del objetivo de no desigualar con el también trascendente de asegurar la calidad y alto nivel que deben tener los estudios en las universidades, habremos dado un gran paso en la definición del modelo que necesita la universidad argentina

1º Muestra Nacional del Deporte "Gran Hotel Provincial"

El mundo del deporte está en ...

-Mar del Plata-

3/1 al 25/2 Auspiciado por Secretaría de Deportes de la Nación. Subsecretaría de deportes y turismo de Gral. Pueyrredón Reserve su stand

Radio Rivadavia Dinners Club Página 12 Exhibiciones - Sorteos - Torneos - Charlas - etc.

Buen Ayre

Producción Cabildo 2230 - Piso 3 "H" TE. 786-9033



REVESTIMIENTOS ALPES

OFERTAS DEL MES

PAPEL VINILICO **ORIGEN INGLES**

A 3.790.-

PAPEL VINILIZADO **ORIGEN INGLES**

A 1.990.-

CARPETAS EN PELO CORTADO Y BOUCLE VARIAS MEDIDAS Ejemplo: 2m x 2m ★ 18.000.-

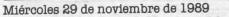
PLANES DE PAGOS - TARJETAS DE CREDITOS - ENVIOS AL INTERIOR

Centro

Av. Córdoba 2699 961.7499

Belgrano Olozóbal 2483 781-0398

Flores Av. Nozoo 1614 581-0398







^{*} Vicepresidente primero de la Cámara de Diputados. Profesor universitario. Constitucionalista.

NUEVOS NEGOCIOS

La Bolsa espera su Big-Bang

Los operadores alientan una expansión como la del Norte y Pluspetrol abrió fuego con una emisión de u\$s 26 millones.

Los inversores y empresas que cotizan en la Bolsa de Comercio de Buenos Aires sueñan con una explosión de negocios y ga-nancias. Dos son las palabras que definen sus esperanzas: Big-Bang. De esa forma se describió la expansión del mercado accionario y de títulos en los países desarrollados a partir de la desregulación de las operaciones en la Bolsa de Londres que permitió negocios durante las 24 horas del día, aprovechando los distin tos husos horarios, entre Londres-To kio-Nueva York. Un poco más mo-destos, en la Bolsa de Buenos Aires, el optimismo sobre el desarrollo de capitales se apova en las posibilidades bursátiles que se abren a partir de la creación de nuevos activos financieros (Obligaciones Negociables), la afluencia de capitales del exterior, la creación de fondos de inversión de las compañías de jubilación privada, la eliminación de la nominatividad de las acciones, y la superación paulatina de la rivalidad entre los agentes de la Bolsa y los del Mercado Abierto Electrónico.

Esos elementos hacen que el secre tario de la Bolsa de Comercio, Raúl Margariño, pueda dar vuelta la frase que siempre repetia cuando le habla ban del posible boom bursátil: "El desarrollo del mercado de capitales es inversamente proporcional al op timismo de los operadores y fun cionarios. Pero en esta ocasión el crecimiento del mercado se cumplirá", dice convencido. Por lo pronto, la primera emisión de Obligaciones Negociables (especie de títulos públicos pero emitidos por una empre sa) se concretó en esta semana

La compañía petrolera Pluspetrol emitió válores por el equivalente de 26 millones de dólares, que se ajusta-rán por la evolución del dólar más una renta para los tomadores según la tasa LIBO (interbancaria londinense). Los principales bancos que garantizaron esos títulos privados serán el Río y el Citibank. Esos papeles cotizarán en el recinto de la Bolsa de Comercio pero también lo podrán hacer en el mercado de los agentes extrabursátiles (Mercado Abierto).

"Las Obligaciones Negociables explicó Margariño— serán los insrumentos financieros que tendrán las empresas para obtener fondos para sus inversiones". Para el secre-tario de la Bolsa de Comercio se acabaron las fuentes de financiamiento que provenían de las cajas de pensión, de los créditos estatales subsidiados y de los créditos externos "Las empresas buscarán las Obliga ciones Negociables porque les permitirá financiar sus provectos de inversión", remarcó Margariño. Además de Pluspetrol, la empresa textilpesquera Alpargatas lanzará en es-tos días sus Obligaciones Negociables

Dentro de los nuevos protagonis-tas que desembarcaron en el negocio bursátil se encuentran las compañías de jubilación privada. Los principales bancos de la City porteña son parte de las empresas de seguro de retiro y una parte de los fondos que recaudan de los clientes que eligen tener una renta asegurada en el momento de jubilarse se canaliza al mercado de acciones y títulos públi-cos. "Ese sistema es un buen ejemplo de la utilización productiva



El Big-Bang porteño busca despertar a los operadores

La Bolsa se prepara para aprovechar una nueva ola de negocios

de capitales ociosos que permite que pequeños ahorros se capitalicen y obtengan ganancias", destacó el

funcionario de la Bolsa. Para alcanzar el ansiado Big-Bang porteño, los participantes de la inter-na de la City (Bolsa vs. Mercado Abierto) buscan compatibilizar sus posiciones. Las autoridades bursátiles decidieron en su última asamblea permitir que los bancos o cualquier persona jurídica pueda ser agente de Bolsa. De esa forma se abren un poco las puertas de la sede de 25 de Mayo y Sarmiento para que en el momento en que los negocios se expandan no quede nadie fuera de la distribución de la torta

El Citi en la via

El Ministerio de Obras y Servicios Públicos decidió que el proyecto ferroviario presentado ayer por el Citibank sea estu-diado por el Consejo Consultivo para la Reforma del Estado (gremios-empresas privadas-Gobierno). El programa ferroviario del principal banco acre-edor del país sería compatibilizado con las tareas del Consejo Consultivo. La propuesta del Citi implica la creación de 19 sociedades anónimas de transporte, el cierre de 20.000 kiló-metros de vías, la desactivación de talleres ferroviarios y la dis-minución del personal en cerca de 72.000 operarios que recibi-rían un sueldo mensual de 192 dólares durante 7 años

Pacto con tarifa única

El gobernador de Neuquén, Pedro Salvatori, reiteró sus objeciones al Pacto Federal Eléctrico (que habrá de firmarse esta tarde entre los represen-tantes del interior y el gobierno nacional). En una comunicación dirigida al subsecretario de Energía Eléctrica, Juan Legisa, el mandatario neuquino criticó además la unificación de tarifas en todo el país. "La tarifa Coen todo el país. "La tarifa Co-mahue no constituye un subsi-dio ni un privilegio, sino una herramienta para hacer reali-dad la revolución productiva en la Patagonia", sostuvo.

El efecto lannella no se ve

Los primeros amagos en la cotización del dólar parecían señalar que el debut de Egidio Ian-nella como presidente del Banco Central iba a estar acompañado por un descenso en la divisa marginal. Pero con el correr de las horas fue quedando en evidencia que el billete verde se resiste a sucumbir ante un cambio de hombres. Tras iniciar la jornada en la City con un precio de 965 australes para la venta, el dólar cerró a 985, con un alza del 1,5 por

Iannnella había comenzado el día realizando declaraciones por radio, señalando que el "Banco Central va a cumplir los objetivos que fije el programa económico", y opinando que "no se debe devaluar el austral, ni el Gobierno tiene que sentirse presionado para corregir el tipo de cam-bio".

Ouería deiar en claro, una vez más, que su conducción iba a dis-ciplinarse a los dictados del Ministerio de Economía, y ratificar que el Gobierno sigue firme en su posición de dejar el dólar oficial anclado en los 650 australes. Tanto para él como para la gente de Rapanelli, la homogeneidad del equipo económico y la perseverancia en la política actual deberían terminar con los corcoveos en el mercado paralelo

Pero lo ocurrido durante el primer día en funciones parece indicar que el reemplazo de González Fraga y la confirmación de que no piensan devaluar el austral en el mercado ofi cial no alcanzan a calmar ese merca-

Una cotización en el orden de los mil australes como la del cierre de ayer, le plantea al Gobierno dos pro-blemas mayúsculos. El primer peligro es que la brecha entre la cotización oficial y paralela (alcanza ya al 50 por ciento) induzca las opera-ciones ilegales de subfacturar exportaciones y sobrefacturar importaciones, con el consecuente efecto negativo sobre las reservas del país. La otra es que los formadores de precios acomoden sus decisiones a la cotización marginal y reaviven la marcación inflacionaria.

Sobre el tema precios, lannella dijo que "tenemos que tratar de mantener un tipo de cambio firme para que los precios no se muevan al compás de lo que ocurra en ese mercado".

El funcionario insistió en que las tasas de interés van a ser "positivas en términos reales" (ayer los bancos ofrecieron casi el diez por ciento mensual para grandes depósitos), y con relación a los títulos de la deuda interna sostuvo que "las obliga-ciones se deben cumplir como han sido pactadas, y si es necesario realizar un nuevo convenio al vencimiento, será imprescindible que cada parte exprese su voluntad, sin llevar coercitivamente a una persona a donde no quiere"

Viajar: La Mejor Opción

AGUNA

10 días/7 noches Transporte en Bus **** (aire ac., bar, toilette y video) Hotel Ravenna Cassino***s/ la playa, con piscina, canchas de tenis, voley y fútbol salón de juego, restaurante, bar, snack bar, habitaciones c/T.V. y frigobar Media Pensión (desay. brasileño y cena) Coordinación especializada.

U\$S 215

anticipo U\$S 50, saldo en cuotas.

TORRES

10 días/7 noches Transporte en Bus ** (aire ac., bar, toilette y video) Hotel DeRose Palace***céntrico, salón de juego, restaurante-terraza, snack bar. Media Pens. (desay. brasileño y cena) Coordinación especializada

U\$S 200

anticipo U\$S 50, saldo en cuotas.

Viva Italia '90 + Europa con Aire y Sol Entre partido y partido, co-nocerá ciudades y recorrerá aisajes; combinando el mejor

paisajes, communación el placer de descubrir la bella Italia

Primera Fase, hoteles, media pensión, plateas y excursio-nes, recorriendo Milán, Venecia, Florencia y Nápoles por sólo U\$S 1,930

En cuotas desde U\$S 80

BARILOCHE

10 días/7 noches Transporte en Bus **** (aire acond., bar, toilette y video) Media Pensión (desayuno y cena) Excursiones: Circuito Chico y Punto Panorámico; Cerro Catedral; Cerro Otto y fábricas regionales.

Coordinación especializada

★ 120.000 ENCLIOTAS

precios por persona, base doble



TURISMO ESPECIALIZADO S.R.L

BUENOS AIRES: C. Pellegrini 1061 5º P. TE: 312-4509/4366 ROSARIO: Santa Fe 929 TF: 69276, 249676

1373/

Fontana no se presentó ayer, tal como estaba previsto, ante el gabinete de psicología del cuerpo médico forense de Tribuna-El abogado Francisco José D'Albora, uno de sus letrados, presentó un escrito ante el juzgado explicando que su defen-dido estaba ausente debido a un ataque de presión que había sufrido su madre. Como anticipó aver Página/12. Fontana confirmó personalmente al médico legista Andrés Barrioca-nal, quien había renunciado a su cargo por disidencias con la defensa del locutor. Esas desinteligencias —entre el animador y sus abogados— persistían ayer, según trascendió en fuentes vinculadas con la causa. Al parecer. Fontana no está de acuerdo con el trámite de las actuaciones que orientan D'Albo-Miguel Angel Almeyra Hoy a las 13 se concretará finaimente el careo y hasta es posible que la jueza Amelia Berraz de Vidal se pronuncie en el día acerca de la situación procesal de Fontana.

ESTE DOMINGO

] Putuiro

en Página/12

MARMOLHI

Pisos a Su Nivel y Para Siempre Lo mejor en Tecnología en Mosaicos Marmolados

MARMOLHI

583-4648

Juan B. Justo esq. Nazca

El grupo SWAT queda sólo para la televisión

Tanto Luder como su viceministro dijeron que para combatir el narcotráfico basta con los organismos existentes.

La posibilidad de crear un cuerpo especial al estilo de SWAT para la lucha contra el narcotráfico se desvanece, al menos en las definiciones de las más altas autoridades del Ministerio de Defensa. "No hay viabilidad por el momento. No se es tá estudiando el problema", asegu-ró el titular del área, Italo Luder, mientras que su segundo, Julio Den-tone, consideró que los organismos de seguridad existentes "están en condiciones de llevar a cabo el control, la inteligencia y, si es necesario, la represión" de los traficantes. Paralelamente, el titular del área de Prevención y Lucha contra el Narcotráfico, Eugenio Lestelle, estimó que "los adictos a las sustancias prohibidas pasaron de 12 mil a 100 mil, entre 1983 y 1988", aunque admitió que en la Argentina "no existen estadísticas de alta resolución", ya que todos los datos disponibles se refieren a la cantidad de droga incautada en procedimientos policiales.

El tema de la lucha contra el uso indebido de estupefacientes estuvo presente además en los acuerdos que el presidente Carlos Menem sus bió con su par paraguayo, Andrés Rodríguez: ambos mandatarios resolvieron la conformación de una comisión mixta, integrada por repre-sentantes de los organismos y servicios nacionales competentes

En cuanto a la idea de conformar un grupo especial que -según se lle

ESTE SABADO La Plata en Página/12



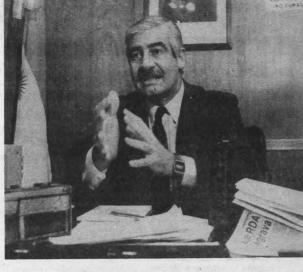


Una verdadera institución para resolver el problema odontológico de su familia.



ASOCIESE Av. Santa Fe 2381 Larrea 1121 Capital Federal Tel.: 83-0112/0197 / 821-6394 gó a admitir en el Gobierno, podría estar comandado por el coronel Mo-hamed Alí Seineldín— el ministro Luder intentó poner paños fríos. "El problema del narcotráfico debe encararse de una manera global. No sólo consiste en la represión sino también en la educación, la participación de la familia, la prevención", sostu-vo el ministro. Añadió que la formación de esa unidad —que se compa-ró con las brigadas de SWAT— "requiere una decisión política que no se ha tomado", pero advirtió que "antes de hablar del tema habría que ver quiénes la componen, cómo se reclutarían a sus integrantes, cuál sería el alcance de sus funciones y en qué área del Gobierno se insertaría"

Con el ministro coincidió el secretario de Defensa, para quien la crea-ción de la fuerza especial "fue una hipótesis de trabajo de algún sector del Gobierno". Por su parte, el jefe de Estado Mayor Conjunto, almi-



rante Emilio Ossés aseguró que en ese ámbito "no existe absolutamente nada en cuanto a la creación de cuerpos especiales", a los que consideró "producto de la imaginación de muchos

Luder y Dentone coincidieron en que tanto las policías Federal y provinciales, así como Gendarmería y la situación. En apoyo de esta tesis, el director de la Gendarmería, comandante Adolfo Barberis, informó que en lo que va del año esa fuerza secuestró alrededor de 60 kilos de cocaína, desde pequeñas fracciones, hasta partidas que llegaban a los cinco kilogramos

La explosión no tiene dueño

náutica Civil descubrieron fallas en el mecanismo de despresuri zación, siguen desconociéndose las causas por las cuales explotó el pasado lunes en pleno vuelo el Boeing 727 de la línea aérea colombiana Avian-

ca, que produjo 107 víctimas.

"Fue activado el equipo de oxíge-. afirmó el coronel José Aurelio González, quien orienta la investigación, al encontrar entre los restos de la tripulación y de algunos pasajeros mascarillas para respirar. Esto no alcanza para demostrar si hubo una falla técnica o se trató de un atentafalla tecnica o se trato de un latenta-do, versión surgida de un llamado te-lefónico que adjudicó al grupo nar-cotraficante "Los Extraditables" la responsabilidad del hecho.

Las labores de rescate de los cuer-pos finalizaron ayer aunque sólo se había logrado identificar a 50, por lo que los restantes serán trasladados a la morgue hasta su reconocimiento. Los familiares de las víctimas recibieron la "bendición apostólica"

El avión cubría la ruta Bogotá-Cahasta estallar en el aire a los siete minutos de haber despegado. Según testigos de lo ocurrido "el avión dio la vuelta con la cola encendida", al sobrevolar el municipio de Granada,

30 km al sur de la capital colombiana. "El avión venía de regreso hacia Bogotá", dijo Amanda, campesina de la zona, al testimoniar en una radio. Luego, se escucharon dos fuertes detonaciones, que produjeron la ruptura de la aeronave en dos-

EXTASY

Ya se agotó el stock

Decidido a cumplir su prome-sa de recuperar "todas las cápsulas que andan dando vueltas por ahí", el comisario Rubén Esca-lante, titular de la Superintendencia de Drogas Peligrosas de la Policía Federal, anunció ayer la captura de otras 1900 dosis de "Extasy" o la droga del amor, en el marco de los procedimientos tendientes a desaparecer este nuevo narcótico del

país". Según los datos que maneja la policía,con estos procedimientos "se habría terminado el stock de cápsulas ingresadas al país desde la ciudad de Los Angeles, Estados Unidos". Quizás con la idea de desalentar su consumo los funcionarios aclararon que el efecto del "Extasy" no es afrodisíaco, "pero se sabe que acelera el ritmo respiratorio y acrecienta la percepción'', dijeron.

AGENDAS

7 días a la vista

Le Sommet

Demi

Petit

Gazelle

2 días por página

Argentina Primage

Jolly

1 día por página

Jour financiera

SON DE ENCUADERNACION TADAE S.R.L.

En las mejores librerías

CARNAVAL Y BAILANTA

Meta baile y chupi nomás

Con la simple idea de pasarla bien, la comuna porteña anticipó el carnaval entre vecinos de barrios y villas.

(Por Luis Bruschtein) Tres pitazos, dos bombazos y al ritmo sincopado empezó la murga. El maestro de ceremonias agitó su rancho con flecos en una mano y en la otra revoleó el bastón.; Bombos para Agathal, ordenó y los parches redoblaron con fuerza para que baile un gordo rompebreteles que miró con ojos voraces al público de la Boca mientras daba saltitos de comparsa. La gente rechifló y gritó chistes cuando el travesti hizo temblar dos tetas impresionantes de siliconas.

Y así pasaron también Giselle, Perla y Elizabeth con la murga los Fantoches de San Cristóbal, y provocaron tal confusión que cuando ocupó el escenario una batucada uruguaya con cuatro negras infartantes, una señora comentó a su marido: "Son hombres, viejo, ino ves la marca del pitito abajo del slip?" Pero por suerte para la humanidad, esas negras no tenían pitito. Pasaron los bailarines. ¡Bombo

Pasaron los bailarines. ¡Bombo para el bailarin mayor del Centro Búlgaro de San Cristóbal! y un rubio con traje celeste de fantasia y galera empezó a saltar. ¡Vamos polaco, todavia! lo animaron los murgueros.

Zancudos, cabezones, bandas de bombos, matracas, pitos, platillos y redoblantes, banderas y estandartes desfilaron con los Carnabardo, Caballeros del Caño, el Conjunto laccarino y sus 50 bandoneones, los Charrúas de Soldati, los Caporale de Lugano y los Fantoches de San Cristóbal y los Nenes de Suárez y Gaboto, el sábado 25 por la Vuelta de Rocha. Parecia Carnaval, pero fue solamente un ensayo que organizó la Dirección de Acción Cultural de la Municipalidad.

Pocos turistas y mucha gente en chancleta y pantalón corto, cochecitos con bebés, señoras con ruleros, parejas de zaguán, portuarios, marineros, algunos perros cachafaces oliéndose el apellido entre las piernas de la gente, y pibes del barrio con camisetas de Boca entre el humo de los choripanes y el tufo del Riachuelo, según de donde soplara el viento.

el viento.

Los Nenes de Suárez y Gaboto llegaron cantando su himno "Días de Carnaval" y más tarde sus comparsas cantaron "Somos todos muñe-

cos del alegre Carnaval", mientras eran aclamados y saludados por los vecinos. Entre los comparsas, una camilla era arrojada por los enfermeros contra la multitud. Entonces los enfermeros sacaban tripas y chinchulines del herido y los revoleaban sobre la gente. Sentado en un cochecito de fierro, un gordo disfrazado de bebé, con bombachudo, cofia y mamadera, era llevado por su mamá de una fila a la otra. Lloraba y se meaba encima, mojando a la gente con una manguerita que pasaba por abajo del asiento.

Algo parecido sucedió al otro día, el domingo 26, en la cancha de Nueva Chicago, en la bailanta popular que organizó el equipo de Pastoral Villera y auspiciaron la Secretaria y la Subsecretaria de Cultura de la Municipalidad y la Dirección Nacional de Emergencias Sociales.

Sin el grotesco festivo del Carnaval y con más onda de picnic festivalero, los bailarines de tropical y chamamé levantaron polvo y tejieron el mismo clima de reencuentro, de reconocimiento, en una sociedad que compartimenta y da la espalda. El grupo "Cimarrón" dedicó una canción a los "compañeros botelleros" ys e ganó una ovación. Silvia María hizo bailar los primeros chamamés y un pibe que actúa con el nombre profesional de "La pulga de Barracas" cantó "Inundación en la villa" y otra composición suya sobre la erradicación durante la dictadura. Entre letra y letra saludaban a los villeros: "A ver esas palmas, la villa, arriba Ciudad Oculta" y la gente respondió con alegría, agrupada abajo de carteles que decían Villa 12, Villa 15, Villa 21, Ciudad Oculta, Albergue Warnes, Bajo Flores, Ciudad Illia, Barrio Almafuerte y otros.

Teresa Parodi provocó el entusiasmo de la gente, saludó en guaraní y siguieron a coro sus canciones. El borrachín estaba hambriento y merodeaba el puesto de choripán, pero sólo consiguió un pan partido al medio. Insistió, y cuando vio que no le daban se puso medio pan en la oreja y el otro en la boca, como si fuera un teléfono. "Holá, Holá —decía—, manden más chorizos, que se acabaron".

Crisis con sed de conciencia



La Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires y la Fundación Conciencia llevarán a cabo talleres, campañas solidarias y cursos de capacitación tendientes a reforzar la participación ciudadana, de acuerdo con el convenio que firmaron ayer el secretario de Gobierno de la comuna, Marcos Raijer, y la presidenta de Conciencia.



Niña devuelta a la risa

Teri Smith y su hija Alyssa, de 21 meses de vida y que sufria de insuficiencia hepática mortal, fueron sometidas al primer trasplante parcial de higado entre dos personas vivas realizado en Estados Unidos. La intervención duró más de dieciséis horas y los resultados eran exitosos hasta que la niña fue llevada nuevamente al quirófano a raiz de una hemorragia interna menor. De tener éxito este doble trasplante, se podría paliar la faltá de donantes de órganos en el país del norte, donde anualmente más de siete bebés necesitados de injerto de higado mueren por falta de esos órganos disponibles.

Niña de vuelta a casa

"Para ser sinceros, vinimos porque tengo más confianza en los médicos argentinos. Nunca podré olvidar la ayuda que recibi acá y el amor con que nos recibieron. Me voy a Brasil muy feliz." Estas palabras pertenecen a una niña brasileña de sólo siete años, Gisella Klajemberg Cañete, quien había viajado a la Argentina para operarse en el Hospital de Pediatría a raíz de una grave malformación cardíaca.



JORNADA SOLIDARIA DEL GUARDAPOLVO

El último día de clase, dejemos en la escuela el guardapolvo que no volveremos a usar. Preguntá en tu escuela, en la Cooperadora, o en el Consejo Escolar de tu zona.



GOBIERNO DEL PUEBLO
DE LA PROVINCIA DE BUENOS AIRES
DIRECCION GENERAL DE
ESCUELAS Y CULTURA



''*El mapa de la desnutrición* es también el de la injusticia social"

Por Eduardo Videla

nte todas las administraciones, en mayor o menor medida, los hospitales psiquiátricos han sido la herida por donde sangra el sistema de sa-

-Bueno, justamente el Borda y el Moyano han sido los primeros hospitales que visité después de asumir y ahí lanzamos el plan de refacción de hospitales. Allí, los baños, por hablar de lo más denigrante que le puedo mencionar, ya han sido demolidos y están siendo reemplazados por baños nuevos. En el área de la salud mental encontramos un deterioro muy grande, como la desnutrición de las pacientes mujeres, que nos parece violatorio de los derechos humanos porque no se genera de un día para otro. Y también nos ha sorprendido encontrar situaciones represivas, como que todavía hay lugares donde los pacientes están encerrados en celdas, en centros del interior del país.

 —En los hospitales psiquiátricos se hace más evidente la falta de recursos. Falta personal, los pacientes se automedican, preparan la comida, hacen la limpieza. ¿Cambiará esto alguna vez?

-Faltan recursos humanos. Nosotros quisimos exceptuar, justamente por la si-tuación de los hospitales psiquiátricos, a los médicos y enfermeras de la Ley de Emergencia Económica, que no permite nombrar más personal. Pero no contamos con el apovo de los legisladores. Además, la gestión anterior devolvió una cantidad muy grande de vacantes teniendo la posibilidad de nombrar

-¿Esto quiere decir que durante seis meses no se incorporará personal a los hospita

 Exactamente. Pero pasado el término de la emergencia económica vamos a hacer el máximo esfuerzo para nombrar más perso-

¿Cómo puede definir el cuadro hosnitalario en la Argentina?

-Es de franco deterioro. En eso se combinan muchos años de abandono del hospital público, como una decisión política, a lo que se suma la crisis del primer semestre del año. cuando el aumento brutal de los insumos más la sobrecarga del hospital público por el déficit de prestación de las obras sociales llevaron a esta situación de desmejoramiento

-Teniendo en cuenta el recorte de gastos

encarado por el Gobierno, ¿ qué puede hacer hoy la Nación en materia de atención primaria de la salud?

Venimos desarrollando un programa centrado en el eje materno-infantil, pero que comprende también la prevención de la tu-berculosis, enfermedades de transmisión sexual, SIDA y también la prevención de acci-dentes. En función de eso pensamos construir 120 centros de salud en los lugares de mayor necesidad, principalmente en todo el norte argentino y algunas zonas del Gran Buenos Aires. En segundo lugar, estamos encarando la capacitación de recursos hu-manos en el tema materno-infantil y un plan de equipamiento para mejorar la atención del parto en todo el país. Y en estos días va-mos a poner en marcha un programa de emergencia centrado en la población que concurre a comedores escolares y ollas populares, para atención y tratamiento de patolo-gías y educación para la salud.

—No queda claro el tema de los recursos. —El problema de los recursos lo vamos a resolver en el Presupuesto de 1990. Para estos planes contamos con fondos donados por el Banco Interamericano de Desarrollo y

del programa de cooperación con Italia.

—Usted habla de la alimentación como un factor decisivo para la salud. ¿Qué conse-cuencias traerá la eliminación del Programa Alimentario Nacional y del Bono Solidario? —Estamos empeñados en la convocatoria

de un consejo para la nutrición, encarado desde el punto de vista sanitario, sobre todo en el campo materno-infantil, para determi-nar cuál es el programa más adecuado para resolver el problema alimentario, y que incluye desde la participación de nutricionistas hasta la de representantes de la industria ali-

—Esto suena como algo, por lo menos, a mediano plazo pero el problema alimentario es mucho más urgente...

-Un sector se va a cubrir con los comedores escolares y mediante la continuidad de asistencia a las provincias. Usted sabe que la idea del ministerio es la creación de fuentes de trabajo. Tendremos que optimizar los re-cursos para dar de comer porque la desnutrición en la etapa materno-infantil origina las secuelas más graves e irreversibles.

: Allí residiría el fundamento de su inteen los planes destinados a los chicos y las futuras madres?

-Es que se trata del sector de mayor ries go de morbimortalidad, de probabilidad de

Médica psiquiatra diplomada en Salúd Pública, Matilde Menéndez culmina como secretaria de Salud de la Nación una carrera que inició con su militancia en el peronismo a fines de los '60, cuando estudiaba medicina en el viejo Hospital de Clínicas. Ex asesora de las comisiones de Salud de Diputados y del Senado, subsecretaria de Medicina Social durante la actual gestión de Antonio Cafiero en la provincia de Buenos Aires, la intensidad del trabajo la obliga muchas veces a extender su agenda desde las primeras horas de la mañana hasta la medianoche. Sin embargo, logra hacerse espacio para, casi a diario, almorzar con sus dos hijos, que suelen pasar tardes enteras en su despacho porque, justifica: "No quiero que el trabajo me desvincule de ellos".

enfermar y morir. Hemos detectado que la mortalidad materna está en aumento, así como el riesgo de enfermar o morir en los primeros cinco años de vida. La desigualdad se da también en el plano regional: en la Capital Federal el índice de mortalidad materna es de 40 por cada 100 mil, mientras que en Jujuy es de 140 por 100 mil. En el Chaco, mueren 38 de cada mil chicos antes de mueren 38 de cada mil cintos antes de cumplir el año de vida, mientras que en la Capital el indice es de 15 por mil. Esto nos muestra que el mapa de la desnutrición es el mapa de la injusticia social.

—Un deterioro que ha llevado al recrude-cimiento de enfermedades que se creían erra-

-Efectivamente. En Misiones, hemos tenido que mandar un equipo especial para que se ocupe de un brote de paludismo. Allí también tuvimos tres chicos muertos por dif-teria y en Santiago del Estero se presentó el caso de un chiquito con polio. Esto implica un retroceso brutal en la sanidad argentina, producto del deterioro económico-social y de la caida en la calidad de los servicios. La gente se enferma porque está peor nutrida, por-que es más pobre, no tiene trabajo, está angustiada, o vive en el hacinamiento y en la

mugre.
—Sin menoscabar la gravedad de una en-fermedad en expansión, parece que se le da mayor énfasis a las campañas de prevención del SIDA que a la tuberculosis o el mal de

Chagas.

—La importancia que se le da es la misma
—la importancia que se le da es la misma Lo que varia es el tratamiento de los medios porque el SIDA tiene más gancho periodístico. Por ejemplo, en Santiago del Estero esta-mos lanzando un programa contra el Chagas que incluye el rociado con insecticida en las viviendas y la educación de la población. Y respecto de la tuberculosis, hemos resuelto la emergencia en ocho provincias. Tuvimos que redefinir además todo el programa de inmunizaciones, porque no había programa de vacunación.

 —Uno de los principales focos de enferme-dades es la carencia de servicios cloacales y de agua potable. ¿Qué margen de maniobra le queda a su secretaria cuando no se solu-

ciona el problema de fondo?

—Nosotros tratamos de extremar las medidas higiénicas, por ejemplo mediante una campaña de clorado casero del agua. Pero la miseria es un serio condicionante. En ese ca-so no podemos resolver el problema desde el punto de vista sanitario solamente

La Confederación Médica y el Colegio — La Contederación Medica y el Colegio de Farmacéuticos sostienen que hay una ex-cesiva cantidad de especialidades medicina-les en el mercado, y proponen un listado de drogas básicas similar al aconsejado por la Organización Mundial de la Salud. ¿ Qué impide poner en vigencia a nivel naci vademécum?

-No se trata solamente de la aplicación o no del vademécum, sino de resolver el sistema en su conjunto con algún grado de efecti-vidad. Por ejemplo, cómo disminuir el gasto en medicamentos en la seguridad social, cuáles son las drogas que deben ser eliminadas del mercado debido a que han sido incorrec-tamente aprobados sus certificados; el mejoramiento del Instituto Nacional de Farmacología y Bromatología, para que cumpla con el control de calidad de los medicamentos que están en el mercado. Y, simultáneamente, encarar la capacitación de los médicos. que son quienes deben prescribir dentro del vademécum, y la necesidad de que el Estado provea información a los profesionales para que no reciban sólo el material provisto por los laboratorios. Esto es lo que estamos ela-borando con las obras sociales provinciales,

obrando con las obras sociales provinciales, el PAMI y el INOS.

—Precisamente los laboratorios se oponen a la implementación de este listado...

—No sé si todos los laboratorios. La in-

dustria ve al vademécum como arbitrario, pero es función del Estado y de las obras so-

ciales ejercer su cuota de responsabilidad.
—Si me permite, la última pregunta tiene que ver con una curiosidad personal. En su secretaría privada hay una maceta con una planta de ruda macho. ¿Tiene algún significado especial?

—Bueno, yo desconocia que había una planta de ruda. Desde luego, forma parte de las creencias populares que nosotros respetamos mucho. No veo que la Secretaria de Salud no tenga que creer en las mismas cosas que cree el pueblo. Yo en particular, lo desconocía, pero supongo que después de la desgracia ocurrida en el ministerio (el fallecimiento del ministro Julio Corzo y uno de sus colaboradores) los empleados han resuelto, con buen criterio, poner una plantita de ruda

FORMULA.

N BRI

Por los que más trabajan y menos toman, este brindis de YPF.

Ahora Diesel Movil AT, Nueva Fórmula. El máximo ahorro de combustible y mínimo desgaste logrados hasta hoy. Para que su Diesel trabaje, sin darle trabajo. Ni pedirle mas. Diesel Movil AT, Nueva Fórmula. Desarrollado con la más poderosa

tecnología internacional, satisface las exigencias y especificaciones técnicas más severas: Mercedes Benz, Allison y Caterpillar, entre otras prestigiosas marcas, lo recomiendan. Asegure la alta inversión de su vehículo, prolongando la vida util de

su motor. Sirvale Diesel Movil AT, en envases de 1, 4, 20 y 205 litros. Y brinde con YPF.

CON DIESEL MOVIL AT



ARRANCA PARA GANAR.

ESPAÑA Diálogo trunco con la ETA

El diálogo del gobierno espa ñol con la organización separa-tista vasca quedó frustrado antes de comenzar debido a que la ETA reivindicó el secuestro del industrial Adolfo Villoslada ocurrido el viernes último. La publicación de un comunicado de la ETA en el diario vasco Egin, en el que se asumía el se-cuestro, coincidió con una información del matutino El País en el que se explicaba que el gobierno estaba dispuesto a reiniciar tanteos y contactos para buscar una salida al conflicto vasco. Según el diario, el gobierno de Felipe González con-dicionaría la apertura de las conversaciones a la firma de una tregua de seis meses. Sin embargo, tras el secuestro del industrial de Pamplona el diálogo se podría quedar para otra ocasión.

Hungria Habrá elección indirecta

Con un escaso margen, la población húngara se pronunció por la elección indirecta del presidente, e primer plebiscito de la porciento de los voi des rechazó la elección directa propuesta para principios de enero próximo y, por consiguiente, el presidente será elegido por los miembros del parlamento, tras los comicios legislativos que se realizarán en marzo. El 49 por ciento se expresó a favor de la propuesta del oficialismo, que intentaba así saltear la instancia parlamentaria, donde la oposición podría reunir mayoría.

¿CERAMICA? ¿REGALOS?

Directo de fábrica Descuento a mayoristas Av. Mitre 2169 - Munro

Balean al ex presidente de la Corte

salvadoreña

La ONU pospuso la reunión del Consejo de Seguridad hasta después de la cumbre Bush-Gorbachov.

Mientras las fuerzas del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional (FMLN) reanudaron ayer los ataques en la periferia de San Salvador, la capital volvió a conmocionarse por el asesinato del ex presidente de la Corte Suprema Francisco Guerrero, en un aten tado que las autoridades atribuveron a la guerrilla. Aunque El Salvador había reclamado una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU pa-ra hoy, en el foro internacional se eseculaba con una postergación hasta la próxima semana, tras la cumbre Bush-Gorbachov, con la expectativa de que las superpotencias acerquen sus posiciones sobre el conflicto, por ahora distantes. El controvertido caso del avión caído que motivó el pe-dido salvadoreño tuvo ayer un nuevo capítulo, cuando el piloto su-puestamente muerto dio una conferencia de prensa en Managua, ostrando un excelente estado de

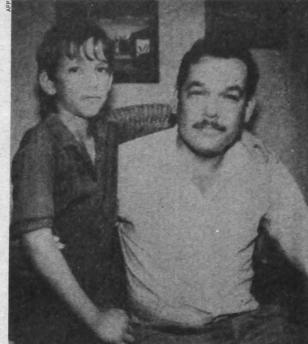
Guerrero, miembro del Partido de Conciliación Nacional y considerado cercano al gobierno de Alfredo Cristiani, fue baleado en su auto cuando circulaba por una calle céntrica de la capital salvadoreña. El atentado, en que resultó herido un guardaespaldas y murió uno de los presuntos atacantes, no fue reivindicado por nadie, aunque las autoridades lo adjudicaron al FMLN. Como presidente de la Corte, Guerrero evitó la extradición a Estados Unidos del capitán Alvaro Saravia, acusado de participar en el asesinato del arzobispo Oscar Romero en 1980

bispo Oscar Romero, en 1980. En tanto, el incidente de la avioneta que supuestamente trasladaba armas para la guerrilla y que ha dado pie a la internacionalización del conflicto volvió al debate, al presen-

D

tarse el piloto dado por muerto, Mauricio Quiroz. En una conferencia de prensa en Managua, afirmó que el sábado voló a Panamá con escala en Costa Rica en un avión civil y que su especialidad son los Boeing 727 "y no esos aviones tan chiquitos". Según el ejército salvadoreño, Quiroz era uno de los cuatro tripulantes que iban a bordo de una avioneta que trasladaba pertrechos para el FMLN desde Nicaragua.

La aparición de ese armamento fue el motivo por el cual El Salvador reclamó una reunión del Consejo de Seguridad de la ONU, a la vez que suspendió relaciones diplomáticas con Nicaragua. El paso comenzó a generar todo tipo de reacciones: desde la "preocupación" manifesta-da por el gobierno mexicano, hasta las declaraciones del presidente cos-tarricense, Oscar Arias, quien censuró la intervención de "países de la re-gión" en el conflicto —en clara alusión a Nicaragua— y se pronunció a favor de un cambio de sede para la próxima cumbre de presidentes centroamericanos, fijada en Managua. El caso se presenta ahora como una prueba para la nueva etapa de relaciones entre Washington y Mos-cú, especialmente después de que Estados Unidos transmitiera una protesta verbal al encargado de negocios de la URSS en la capital norteamericana cuando El Salvador denunció



Mauricio Quiroz, un piloto al que los salvadoreños dieron por muerto.
No estaba en el Cessna abatido, sino en un vuelo de línea comercial

la aparición del avión con armas de

El presidente guatemalteco, Vinicio Cerezo, se hizo eco ayer de la preocupación generalizada en torno del proceso de paz centroamericano, que consideró "una verdadera crisis". Por ello ofreció su país como sede de la cumbre prevista para los dias 8 y 9 de diciembre, a la que Cristiani ya anunció que no irá en caso de realizarse en Managua. También el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, expresó su inquietud por el futuro de las negociaciones y alentó a los presidentes a "reunirse en un futuro próximo", tal como fue pautado.

LIBANO

Michel Aoun se aferra a su silla

El gobierno libanés que encabeza el primer ministro Salim Hoos —recientemente confirmado en el cargo por el nuevo presidente, Elías Hraui— destituyó ayer
al general cristiano Michel Aoun de
la comandancia del ejército, provocando las iras de decenas de miles de
partidarios de Aoun, que comenzaron a reunirse amenazadoramente
en los alrededores del palacio presidencial. En reemplazo del líder militar cristiano, que seguía desconociendo la legitimidad del gobierno,
fue designado el general Emile
Lahud, otro cristiano maronita que
cumplía funciones en el Ministerio
de Defensa.

Unos 30.000 manifestantes se dieron cita ayer en las calles de Beirut, en apoyo del ahora destituido general Michel Aoun. Por la mañana, y después de los dias de extrema tensión que se vivieron desde el asesinato del presidente Mouawad, el gobierno de Salim Hoos anunció oficialmente su deseo de sacar del medio a Aoun, quien por su parte, desde el palacio presidencial de Baabda —que se niega terminantemente a abandonar— calificó al equipo gubernamental de Unidad Nacional como "un fantoche". Poco después, en Washington, la vocera del Departamento de Estado se hizo eco de la decisión de Hoos. "Pedimos al general Aoun y a sus partidarios que dejen de lado sus animosidades personales y que obe-

dezcan los deseos del gobierno instalado constitucionalmente."

El general Lahud, que sucederá a

El general Lahud, que sucederá a Aoun si este último abandona su resistencia, cosa que por el momento es improbable, es un maronita de 53 años que se alinea junto a los cristanos que ge firmaron con los musulmanes el acuerdo de Taef, en virtud del cual fue elegido como presidente primero Mouawad, y a su muerte Hraui. El ejército cristiano, cuyo mando entró ahora en discusión, está integrado por unos 35.000 efectivos. A pesar de su aislamiento, Aoun parece tener todavía el apoyo de las tropas, por lo que es inminente una fractura en esa fuerza armada.

TENER EXITO ES SUPERAR LAS EXPECTATIVAS

TARJETAS DE FIN DE AÑO COLECCION 1989/90

D

Papetti

943-3172/3271/3246

1 CONGRESO PANAMERICANO DE CIENCIA, MACROBIOTICA Y AGRICULTURA ORGANICA 2º Jornada 29-11-89

17.15 a 18.15 Cancer y Macrobiótica. Sergio La Rosa.

18.30 a 20.00 Causa y tratamiento de enfermedades degenerativas. Edward Esko.

20.15 a 21.25 Alimentación: Hábitos de vida y sistema inmunológico. Elinor Levy.

CASA SUIZA - Rodríguez Peña 254 - Buenos Aires - Acceso libre.

El tercero decide en la India

Tras el avance que registró en las urnas y con el oficialista Partido del Congreso sumido en su crisis más profunda, el opositor
Frente Nacional se apresta a constituir un nuevo goblerno en la India.
La tercera fuerza, el Bharatiya Janata, ya adelantó que no prestará su
apoyo al partido de Rajiv Gandhi,
pero también señaló que sólo se integrará a un eventual gobierno con el
Frente si quedan excluidos los comuintes.

Los comicios desarrollados la semana última marcaron el comienzo de un desbande en el seno de la fuerza que gobernó la India casi sin interrupciones durante los últimos cuarenta años. A pesar de mantenerse primero en el apoyo popular, el partido de Gandhi no llegó a los 264 escaños necesarios para constituir gobierno sin alianzas. En las últimas elecciones había logrado más de 400 bancas.

Sin embargo, tampoco el Frente Nacional —cuyo principal componente es el partido Janata Dal, que conduce Vishwanath Pratap Singh— está en condiciones de formar gobierno sin recurrir al tercero en discordia, el BJP. El Janata Dal obtuvo su caudal más importante en el norte del país. Según la visión del oficialismo, aunque un eventual gobierno monocolor del Frente Nacional seria legítimo, representaria cierto riesgo para la estabilidad por su enclave regional.

EL SUEÑO DE LOS NIBELUNGOS

Kohl propuso reunificar Alemania

El canciller germanofederal Helmut Kohl presentó ante el Parlamento un plan para unificar las dos Alemanias. partiendo de una confederación y vendo a una fusión total.

A sólo cuatro días de la cru-cial cumbre que George Bush y Mijail Gorbachov mantendrán para discutir los cambios internaciona les acarreados por las reformas del Este, el canciller germanooccidental Helmut Kohl, sacudió violentamente el tablero político europeo al presentar ante el Parlamento de su país un plan de 10 puntos destinado a reunificar las dos Alemanias. Sin incluir fechas, pero desembocando inequivocamente en la "reunificación estatal" completa bajo la forma de una federación, el plan prevé dis-tintas etapas de colaboración interalemana creciente vagamente vinculadas con la cooperación global europea, y copiosamente lubricadas con promesas de ayuda económica para la República Democrática Alemana. Sólo alude difusamente a los proble mas que se plantearian con la OTAN y el Pacto de Varsovia, pero exige en cambio taxativamente la abolición la economía planificada en la RDA v elecciones libres. Fue inmediatamente apoyado por todos los partidos menos el verde en la RFA y por dos agrupaciones antaño satélites del oficialismo en la RDA. La URSS y Polonia se habían opuesto horas antes en un comunicado conjunto a la reunificación. Bush se excusó de pronunciarse, hasta "saber de qué se trata".

El secretario general del Partido ocialista Unificado (PSUA) de la RDA, Egon Krenz, aceptó el sábado pasado en una entrevista publicada por el Financial Times la posibilidad de una reunificación alemana, pero la supeditó, siguiendo la doctrina oficial que siempre rigió en su país, a la previa disolución de los bloques militares de la OTAN y del Pacto de Varsovia. Moscú defendió en la conferencia de Potsdam, en 1945, la unidad alemana, frente a las concepciones aliadas que propiciaban una partición en múltiples estados. Su propuesta estaba sin embargo atada a la desmilitarización y la neutralización del futuro Estado a construir sobre las ruinas del Tercer Reich. Primero por temor al renacimiento del militarismo alemán, y luego de la guerra fría, para propiciar, por el contrario, el rearme alemán para enfrentar el comunismo, Occidente rechazó la reunificación propuesta por Moscú, y alentó en setiembre de 1949 la fundación de la RFA en las zonas de ocupación británica, norte-americana y francesa. Sólo entonces se fundó en el Este la RDA, que siguió haciendo propuestas de confe-

deración neutral hasta los años '60. El plan de Kohl sólo alude a la pertenencia de la RFA a la OTAN la que es su mayor componente europea— para recordar que esa alianza incluyó entre sus metas la reunificación alemana. En el punto 10, que enuncia la meta de la reunificación integral, se advierte apenas: "Somos conscientes de que ciertas cuestiones particularmente comple-jas, a las que todavía no tenemos respuesta, se plantearán en el camino hacia la unidad alemana."

Los puntos 1) y 2) afirman el compromiso de continuar la asistencia económica a la RDA. El 3) pro-pone ampliarla "considerablemen-te" a condición de que haya elecciones sin restricciones y la econo mía se oriente al libre mercado, lo cual "no es una precondición sino una condición objetiva para que la ayuda dé resultados". El 4) y el 5) proponen ir pasando de la creación de comisiones mixtas a una confederación de dos estados democráticos luego a una federación en un solo Estado, con un parlamento común. "Cuál será finalmente la forma de una Alemania reunificada, nadie lo pero estoy seguro de que habrá reunificación, si los alemanes lo de-sean", reza el texto. Los puntos 6) a 8) afirman que el proceso de reunifi-cación alemana "sigue enmarcado en un proceso global europeo y en las relaciones Este-Oeste'', dentro de la Conferencia para la Cooperación y

la Seguridad Europea (todos los estados de la región menos Albania), y está vinculada con la integración de la Comunidad Europea (CEE), con la que la RDA firmaría un "acuerdo específico de cooperación", no descripto. El punto 9) dice que el proceso exige acelerar los acuerdos

En la RDA, el Partido Nacional Democrático y el Democristiano, ex satélites del PSUA, dijeron que es "una concepción interesante". Horas antes habían propiciado algo si-milar, pero limitado a la confederación de estados. En Moscú, donde el premier polaco Tadeusz Mazowiecki está de visita, un comunicado con-junto exhortó a "no modificar las realidades forjadas tras la Segunda Guerra Mundial". Sólo los intelectuales de oposición de la RDA, que defienden el socialismo, pero democratizado, expresaron un rechazo tajante a que su país "sea absorbido por la RFA capitalista", postura en la que están respaldados por los verdes germanofederales



Canciller germanofederal Helmut Kohl, un plan de diez puntos. Primero federación germana y después reunificación estatal.

CUMBRE DE MALTA

Los aliados no quieren sorpresas

Casa Blanca, el presidente George Bush, confirmó ayer lo que algunas horas antes su ministro de Defensa, Richard Cheney, había asegurado a sus colegas de la OTAN. reunidos en Bruselas: la próxima cumbre de Malta, entre Bush y Mijail Gorbachov —que hoy arriba a Italia— no será escenario de grandes decisiones en materia de reducción de tropas norteamericanas en Europa. A la luz de los cambios en el Este -también analizados aver por los ministros del Pacto de reunidos en Hungría—, los aliados han comenzado a hacer explícita su inquietud por la futura configuración militar del continente. "No habrá ningún acuerdo (en Malta) que constituya una sorpresa, no habrá sorpresas", reiteró Bush.

La insistencia del presidente norteamericano tuvo como fundamento informes filtrados que difundieron medios norteamericanos y que sostenían lo contrario. En su edición de ayer, el Washington Post aseguró que Washington prepara una reduc-ción de tropas más importante que la anunciada, y que las propias fuerzas armadas ya han confeccionado los primeros proyectos de reducción, que prevén la supresión de tres divisiones del ejército, la retirada de 250 aviones y 62 barcos, y una disminución de 250.000 hombres. Esa reduc ción supondría una nueva estrategia

militar del Pentágono, y en la OTAN se teme que Europa no sea consulta-da para el diseño de la nueva era, en la que el Este aparece como un conglomerado de acontecimientos imposibles de descifrar, por el momento. En su conferencia de prensa de ayer, Bush dijo que era su inten-ción "detener las especulaciones" sobre un eventual trato bilateral con Gorbachov, al margen de Europa, lo cual, aunque sea como hipótesis, es un reflejo de los extraños tiempos

Otra prueba concreta de ese cambio generalizado será el arribo, este mediodía, de Mijail Gorbachov a Italia, donde ayer se ultimaban los múltiples y afiebrados detalles de la visita, que tendrá su punto culmi-nante el viernes, cuando el líder soviético y el papa Juan Pablo II se sa-luden en el Vaticano. Ese día, y ex-cepcionalmente, el protocolo de la Santa Sede previsto para jefes de Estado será alterado para ahorrarle tiempo a Gorbachov. No deberá escuchar himnos ni será presentado al cuerpo diplomático acreditado en el Estado más pequeño del mundo

Además de su reunión con el Papa —la primera entre un pontífice cató-lico y el líder soviético—, Gorbachov aprovechará estos días para dialogar con los máximos hombres del gobierno italiano, país que presidirá dentro de siete meses la Comunidad Económica Europea.

Aunque la visita del líder soviético al Vaticano venía siendo preparada en silencio desde hace meses, su dimensión política creció con los rados cambios en los países del Este, y con la inmediata cumbre de Malta. Las gacetillas repartidas por la ofici-na de prensa del Vaticano han bautizado la cita como "el encuentro del

La perestroika checa

La propuesta de un gobierno de "amplia coalición" y la apertura política pluripartidista son los principales puntos del paquete de medidas acordado entre el primer ministro checoslovaco Ladislav Adamec y la oposición. Antes del próximo lunes las iniciativas estarán en manos del presidente Gustav Husak, quien podría convocar para esta nueva etapa a "expertos y profesionales" de diversa extracción política para constituir el nuevo gobier-

Tras el encuentro de ayer entre el premier y los representantes del Foro Cívico encabezados por el escritor Vaclav Havel, el ministro sin cartera Marian Calfa anunció un amplio programa de reformas políticas Además del gobierno de coalición que incluiría a miembros de los grupos no comunistas—, el premier solicitará a la Asamblea Federal que suprima de la Constitución el texto que instaura el papel dirigente del PC v que abandone la referencia al marxismo leninismo como base para la enseñanza.

De prosperar la iniciativa, de ahora en más se hablará de "enseñanza

realizada en conformidad con los descubrimientos científicos y los principios del humanismo".

Según informó Marian Calfa, el comienzo de las negociaciones se desarrolló en un clima "muy alterado" para convertirse luego en "constructivo". En la antevispera, el dirigente Vaclav Havel había amenazado con exigir la renuncia de Adamec si no se aceptaban las demandas de reformas politicas. El Foro Cívico propone como jefe provisional del gobierno checoslovaco al académico Valter Komarek, pero el punto no figuró entre los anuncios oficiales.

Las reformas cuentan también con el beneplácito del Partido Comunista, cuvo pleno extraordinario insistió en la aceleración de los pre parativos de una nueva ley electoral y la convocatoria de comicios y la anulación del papel rector de esa fuerza política que establece la Constitución. Además, el PC che-coslovaco solicitó revaluar las causas de la crisis sociopolítica que en 1968 dio lugar a la llamada "pri-mavera de Praga" y a la posterior in-tervención armada del Pacto de Var-

SEX SHOP

Productos Intimos para el Hombre y la Mujer Cremas y Fragancias Intimas Videocassettes XXX Lenc Erótica Prótesis Masc. y Fern.

Atención personalizada Entrega a domicilio - Tarj. de Crédito FLORIDA 835 3º 327 313-6839/6957

IMPOTENCIA

FUNDACION DR. LEIBOWICH 88-7292 88-1869 84-4593

LLAMADA PRIVADA

LOGRE SU

CON

LLAMADA PRIVA

Ubique las propuestas de su interés y deje su T.E. al
A Doma 8 546078 y 854804 de 9 a 16 hs. A Doma 8 5 seño General de la constanta de la con

672 A38EFKPBQ45TVY A39DEKMPROJORTAN A42DFKMPBQ55RTUVWY A45EIKMPBQ55RTVWXY A46EFKLMPBQ56TUVXY 673 A52EHJMPBQ58RTVWX A52CFKMPBQ56YTUVX A55CIJMPBQ58JRSTUVWXY

B47EGKPAQ37DETVW Dicte por teléfono su propu

HASTA 5 PUBLICACIONES 10 CONTACTOS

PUBLICAR # 10.000.-R. Peris 459 P.B. "A"
Subte Tribunales (Linea D)
Corrientes 2330 8º 12 (Gal. Internac.)
Anchorena 1573 (Barrio Norte)

Si no corren, están que vuelan

Tres atletas norteamericanos fueron suspendidos por doping por la Federación de Atletismo estadounidense. Uno de ellos, el maratonista Jeff Scuffins, sancionado por 2 meses, deberá además devolver los 9 mil dólares de premio que había obteni-do por su 6º puesto en la maratón de Nueva Jersey el pasado 30 de abril. Los otros dos son Willie Caldwell, especialista en la prueba de 400 metros,y Tom Huminik, un lanzador de bala Los controles de ambos en un torneo de sala disputado en enero pasado habían dado resultados positivos, por lo cual ahora se les impuso una inhabilitación

San Pablo venció a los cariocas

Dos personajes tan disímiles como Luiza Erundina, dirigente de la izquierda del PT y alcaldesa de San Pablo, y Bernie Ecclestone, zar de la F-1, se entendieron de maravillas y en tonces quedó decidido que el GP de Brasil de F-1 se correrá el 25 de marzo en el circuito paulista de Interlagos. Quedó desplazado así el autódromo de Jacarepaguá, de Río, donde la carrera se disputaba desde 1981. Ecclestone se declaró "muy satisfecho" con las reformas de Interlagos y Luiza tam-bién pero con "la vista de Ecclestone que pone fin a las dudas de los periodistas'

Kasparov acapara piezas y elogios

Grandes elogios dedicó la prensa vugoslava a la nueva hazaña de Garry Kasparov, quien con su triunfo en el torneo de Belgrado superó la barrera de los 2800 puntos del coeficiente ELO, pocas semanas después de haber hecho lo mismo con la mítica marca que había dejado Bobby Fischer, Kasparov ganó el torneo yugoslavo con 9,5 puntos. 3 de ventaja sobre el segundo Jan Timman, quien empató la posición con el soviético Jan Elhvest. Detrás figuraron Ljubojevic y Yusupov.

FDICTO

Los árbitros temen aquello de "tomala vos, dámela a mí...

Se reunieron aver con Julio Grondona para expresarle el momento intranquilo que viven por las continuas críticas de los dirigentes. Aceptan la designación por sorteo "para salvar la coyuntura". Hubo amenazas.

Los siete árbitros internacionales argentinos se entre-vistaron ayer con Julio Grondona en su despacho de la AFA. En la reunión, los jueces comunicaron al presidente de la entidad que no adoptarán medidas de fuerza por las presiones recibidas en las últimas semanas y negaron que hayan tenido intenciones de pedir licencia por dos meses hasta frenar los cuestionamientos y las protestas.

Por orden alfabético, Juan Bava, Ricardo Calabria, Carlos Espósito, Abel Gnecco, Francisco Lamolina, Juan Carlos Loustau y Jorge Romero mantuvieron "una charla en tono cordial con Grondona' s plantearon la "intranquili-de los árbitros por las continuas críticas públicas de los dirigen-tes de clubes que se sienten perjudicados por fallos que consideran

Julio Grondona, según explicaron Calabria y Bava a Página/12 después de la reunión, "ratificó el apo-yo a nuestra tarea y nos prometió que se ajustará al artículo 108 del reglamento" que, en su parte más importante, impide a los dirigentes realizar declaraciones lesivas contra los referis. También el grupo de internacionales, autorizados voceros del referato, aceptó la designación de los partidos que deben dirigir "por sorteo", pero sólo para "sal-var la coyuntura" porque conside-ran que "el nivel del arbitraje argen-tino es bueno y la elección debe ser como antes, los mejores árbitros para los encuentros más importantes Como gesto de buena voluntad y para atemperar los decibeles de las discusiones en torno a los arbitrajes, los hombres de negro aceptan, por ahora, las designaciones según bolillero. No quisieron hablar de las amena-

zas y si tocaron el tema con el presi-dente de la AFA. Sin embargo, no desmintieron lo publicado por Cla-rín en su edición de ayer, que menciona intimidación a Juan Baya en el entretiempo de Racing-Boca ni los llamados anónimos a Carlos Espósito, ni las pedradas contra la casa de Ricardo Calabria. Es más, Calabria ratificó este hecho -ver recuadroante este diario.

Pero el clima "caliente" contra los jueces permanece. Los siete in-ternacionales prefirieron, ayer, no darle demasiada importancia al tema de las amenazas para "no ayudar a aumentar ese clima de intranquili-Sin embargo, se mantienen en defender el nivel del referato

'De todas partes piden árbitros argentinos. Cuando Trinidad Toba go y Estados Unidos debían jugar el último partido clasificatorio para el



Los internacionales, Gnecco, Espósito, Loustau, Calabria, Baya, Romero y Lamolina

Del brazo y por la calle después de la entrevista en la AFA. Arbitros en estado de alerta

Mundial estaban designados los jueces venezolanos, pidieron el cambio y fue una terna argentina. También fue uno nuestro a las eliminatorias del grupo asiático en Singapur y para el clasificatorio juvenil del Mundial de Arabia Saudita de los equipos de la Concacaf también pidieron argentinos", dijo ayer Bava. También recordó que la final de la Copa América entre Brasil y Uruguay fue dirigida por un argentino y que otra terna nacional controló la final del Atlético Nacional-Olimpia en Medellín de la última Libertado-

"El sorteo pone en duda nuestra credibilidad. La FIFA no se rige por sorteo. Lo aceptamos ahora para pa-sar este momento, nada más", confiesan cuando piden el anonimato. También decidieron ir a entrevistar-se con Grondona para "no hablar de a uno, para unificar criterios y llevar una sola posición", agregó otro juez y añadió que "hablamos con los dirigentes para que nos digan cuál es el problema porque no queremos enterarnos por los diarios. Queremos dirigir y nada más, pero con reglas del juego bien claras'

Esto no es Colombia, pero estamos cerca", dijo el lunes Jorge Vigliano después de pasarla muy mal el domingo en Independiente-Es-pañol. No tienen hinchada. No pueden responder a las críticas por-que tienen poca prensa. Los amenazan y sólo sotto voce pueden confir-marlo. Tarea pesada la del referí. Tanto, que uno de ellos, cuando le

robaron su auto después de ponerle un revólver en la cabeza, casi llorando, les dijo a sus ladrones "gracias , cuando comprobó que los asaltantes sólo querían el auto.

No lo dicen. No podrían decirlo,

pero lo de Alvaro Ortega en Medellín los asusta. Esto no es Colombia. No manda el narcotráfico, pero realidad aquello de "tomala vos, dá-

Confesión de un juez amenazado

Ricador Calabria aceptó el diálogo. Frontal, como en la cancha, directo y sin dudas, como en los fallos. De aqui al punto final, los párra-fos más importantes de la conversación con Página/12, aver por la tarde:

- "No participé en la reunión de los árbitros, pero estamos en aler-
- "Cuando yo no estaba, apedrearon el garaje de mi casa y rompieron los vidrios. No tiene explicación y no puedo vincular el hecho porque puede traer complicaciones."

 • "Yo recibi amenazas, pero nunca les hice caso porque no se con-
- cretaron.
- "Lo que importa destacar es que, cuestionando a los árbitros, le restan credibilidad al fútbol.'
- "Con sus declaraciones, los dirigentes están poniendo en peligro la salud del fútbol. Esa salud se demuestra con que se fueron al descenso equipos grandes y fueron campeones equipos chicos
- "Hay una situación difícil en el país, un clima de violencia en to-do el mundo y dirigentes que se equivocaron porque además se metieron en aspectos técnicos. Y también hay un aspecto político porque se critica a los árbitros buscando cuestionar la conducción de AFA,
- el Colegio y la Escuela."

 "También participan algunos periodistas. Uno no sabe si son cómicos o periodistas, en especial algunos de televisión.
- "El sorteo perjudica. No se pueden comparar 15 años de experiencia con 1, no porque éstos sean malos, sino porque se pone en duda la trayectoria de los que obtuvimos reconocimiento internacional.'

Selección para el amistoso

Pumpido, Islas, Dezotti, Ruggeri, Balbo, Caniggia, y Troglio para el amistoso del próximo 21 de diciembre ante Italia, en Cagliari. El arquero Sergio Goycochea regresa rá esta semana al país y Julio Fal-cioni lo hará dentro de quince días y ambos se sumarán a las prácticas Los dos arqueros regresan tras la suspensión del campeonato colom-biano, donde juegan para Millonarios y América respectivamente.

La selección se entrenó ayer por la mañana en la Ciudad Deportiva de San Lorenzo y en River a la tarde. no, pero en Boca. Bilardo viajará el jueves a Miami donde ofrecerá dos conferencias. El día 5 recibirá el premio Nerhu en la India pero como alli se implantó el estado de sitio, sus-pendería su visita y regresaria a Buenos Aires desde Miami para viajar a Italia el día 8 y estar presente en el sorteo del Mundial, que se realizará el sábado 9 de diciembre, en Roma. El plantel que jugará el amistoso del 21 saldrá de Ezeiza el día 16. El partido está previsto para las 14.30, hora italiana, 11.30 de nuestro pais y el regreso será el viernes 22.



FINAL DE LA SUPERCOPA

En la cancha está la verdad

Independiente y Boca se enfrentan esta noche en 90 minutos a todo o nada. Si hay empate, habrá penales. Solari aún no decidió por Bochini. Aimar anunció una "posible variante". No hay más localidades.



RICARDO GIUSTI

"Esta puede ser mi última Copa"

(Por C.S.) Ricardo Giusti está próximo a cumplir 33 años y ésta es "una de mis últimas posibilidades de lograr esta Copa (Supercopa) ya que a mi edad uno nunca sabe si se volverá a suceder una situación como ésta". Por ese motivo es que el volante, ahora uno de los goleadores de Independiente, pondrá todo en la cancha "para llevarnos la victoria", aunque dejó en claro que "eso no significa que nos regalemos".

En el hall central del Hotel Salles, lugar de concentración del equipo que dirige Jorge Solari, Giusti manífestó a Página/12 que "estamos bien, tranquilos para el partido. Si mantenemos lo que venimos haciendo hasta ahora, la disciplina, puede que ganemos, pero éste será un partido muy difícil, porque Boca es un equipo difícil". Ricardo Giusti, sonriente y pausado para dialogar, dijo también que "Independiente tendrá que tomar más la iniciativa con respecto al partido anterior, tendremos que cambiar la actitud, pero no iremos a morir al frente en forma desesperada, pero el de mañana (por hoy) será un Independiente más agresivo, pero todo eso se verá en el partido, ya que creo que Boca también va a salir a ganar".

Con respecto al conjunto que Independiente tendrá que enfrentar esta noche por la segunda edición de la Supercopa, Giusti afirmó: "A Boca lo veo bien, es un buen equipo, el que llega a estas circunstancias, a esta final, es porque es un conjunto que corre, que pelea y que tiene un buen funcionamiento y Boca tiene todo eso, por todo esto creo que será un equipo difícil de vencer". Pero entre Independiente y Boca hay diferencias. "Si —aclara el Gringo Giusti— pero esa diferencia no es demasiado gravitante en un partido como éste, ya que es una final."

Ricardo Giusti, quizá esta sea su última final de un torneo de la Supercopa, quizá no, pero lo que si es cierto es que él y su equipo tienen esta noche la posibilidad de lograr el torneo que les falta ganar. Plateas agotadas y populares ídem, salvo un remanente que se venderá hoy en ambos clubes, permiten suponer una recaudación record de 200 millones para el último gran partido del año. A tono con la expectativa, ambos técnicos siguieron echándose la falta envido: así Aimar insinuó "una variante" de último momento y Solari se negó a confirmar la presencia prácticamente segura de Bochini. El Bocha por su cuenta, aseguró que tiene "unas ganas bárbaras de jugar. Yo al ritmo lo agarro enseguida. Eso lo tengo natural". En cambio 700 policías deberán practicar varias horas antes del partido, el superoperativo de seguridad que incluye escolta de ida y de vuelta de la hinchada de Boca, desde Puente Pueyrredón al estadio y viceversa.

'Lo resolveré 15 minutos antes de las 21 (hora de iniciación del parti-do). No quiero arriesgarlo; si está bien juega, si no irá al banco o a la platea", dijo Jorge Solari sobre la meneada cuestión de Bochini que se volvió esencial en visperas del gran enfrentamiento, no sólo por lo que significa el Bocha, sino porque co-mo dijo Carlos Aimar "si él juega tendremos que cambiar algunas cositas y ellos también porque no es igual la cosa a nivel de marca para unos y otros". Y es cierto. Por lo pronto para Independiente el acertijo consiste en saber a quién saca el técnico; todos apuestan a que Reg-giardo va al banco y no faltó quien propusiera: Giusti de marcador lateral y sale Morales. Aimar no se hizo muchas ilusiones de que le pasa n el dato ("Solari jugará al misterio hasta el último minuto") y como pa-ra emparejar algo deslizó: "Nosotros podemos tener también alguna va-

Fuera del partido de truco que juegan periodismo mediante, los técnicos hicieron practicar livianito a sus hombres ayer. Hasta la Bombonera se acercó el secretario de Deportes, Fernando Galmarini, para hacerse fotografiar con los jugadores de su equipo favorito. Más acostumbrado a estas lides, Claudio Marangoni siguió lamentándose de los goles per-didos del primer partido. "Debimos ganar 2 a 0", dijo y agregó: "Si lo-gramos hacer replegar a Independiente como la semana pasada, tene-mos grandes posibilidades". Será dificil si se atiende a que los rojos prometen salir a "presionar y acorralar dentro de su área", al decir de José Bianco. Como se ve, dicen tener las mismas intenciones, y allí está el gran atractivo de este partido, porque la gente sabe que aquí tiene que haber un ganador. Claro que sin necesidad de afinar mucho la lectura de las declaraciones previas, se nota que ambos apuestan a cosas distintas. Boca a la garra y al espíritu de sus hombres, reconociendo implícitamente la superioridad del funcionamiento rojo. Así Aimar sintetizó: "Podemos

Agencia Página/12 en Rosario Córdoba 1110 5º piso Of. 510 Edificio Perret lograrlo con garra. Yo veo a los muchachos muy compenetrados y podemos funcionar como el otro día, borrando el año de trabajo que nos llevan de ventaja". Independiente, de más está decir, apuesta a su fútbol: "Ellos en su máximo nivel no nos pudieron ganar. Esta vez será distinro; verán a mi equipo con todo su potencial" (Solari).

Será un duelo apasionante. Tanto que han llegado periodistas de toda América para cubrirlo. El árbitro designado es Juan Bava, secundado por Carlos Espósito y Abel Gnecco. Independiente formaría con : Pereira; Morales (o Giusti), Monzón, Delgado y Altamirano; Bianco, Ludueña, Giusti e Insúa; Reggiardo (o Bochini) y Alfaro Moreno. Boca: N. Montoya; Stafuza, Simón, Marchesini y Cuciuffo; Giunta, Marangoni y Ponce; Graciani, Perazzo y Latorre.

ALFREDO GRACIANI

"Hace tiempo que no la meto"

(Por J. B.) "Dios quiera que podamos darle un título a la hinchada de Boca, darle esa alegria que tanto se merece" afirma Alfredo Graciani en el hotel en que se concentra el equipo de Boca que esta noche enfrenta a Independiente por la final de la Supercopa.

la final de la Supercopa.

"Estoy confiado, esperando jugar ya, porque el equipo anda bien. El otro dia jugamos un gran partido y por momentos fuimos superiores", responde ante las sospechas que dan a Independiente como favorito. "Si que nos preocupa la falta de gol—señala—, la puntada dinal, pero uno sabe que el equipo está jugando bien y que puede llegar al arco contrario, entonces no pierde la confianza." I gual admite que "no es lo mismo cuando venía ganando y haciendo goles, pero una cosa es si te pasa cuando estás jugando bien y otra cuando venís mal".

Eso en cuanto al equipo, en lo que a él respecta reconoce que "a mi también me falta meterla, pero hace 4 o 5 partidos que vengo jugando con una distensión en la pierna derecha y no puedo patear con toda la potencia que tengo". Cuando se le pregunta si de esa forma no perjudica al equipo dice que "no, porque sé que mis compañeros me necesitan, que el cuerpo técnico cree que soy importante dentro de la cancha y también yo lo creo. Además, sigo porque estos partidos no me los puedo perder".

Piensa que no es mucho lo que cambió en Boca desde la llegada de Aimar: "Este es un grupo muy bueno, muy inteligente. Creo que ahora hay más compañerismo. Lo que más rescato es que somos todos iguales". Sostiene con cierto orgullo que "siempre se pensó que con Aimar, Boca iba a ser un equipo de-



Gustavo Saieg

fensivo y sin embargo demostramos que es lo contrario". No duda de la capacidad y las virtudes de Bochini, sabe que puede darles problemas "pero no me asusta, todavía no lo hablamos con Aimar, pero igual sabemos cómo contrarrestarlo".

No le gusta que se valore a Boca por sólo dos jugadores. "¿A quién no le gustaria tener a Marangoni y a Simón en su equipo? Ellos son importantes, pero en este equipo todos lo son." Tampoco le gusta pensar en la posibilidad de una derrota para esta noche: "Ni se me cruzó por la cabeza perder. No, yo creo que ganamos"

Menem es el doble de Sabatini

El presidente Carlos Menem confirmó su presencia, el próximo 16 de diciembre en el court central del Buenos Aires Lawn Tennis. Alli estará, de pantaloncitos cortos, remera, vincha y raqueta en mano para jugar un partido de dobles. Su pareja será Gabriela Sabatini y enfrentarán a un dúo que saldrá del trio formado por Alberto Mancini, Martin Jaite y José Luis Clerc. El Presidente y Gaby ya jugaron un partido amistoso en la quinta de Olivos. Pero esa vez fue sin público.

Menem es el copiloto de Scioli

En una conferencia de prensa se concretó el lanzamiento oficial de los "1000 kilómetros del Delta". La motonáutica tendrá así la cuarta edición de esta competencia. Se anotaron 107 embarcaciones divididas en tres categorías: catamaranes (35), botes neumáticos (12) y monocascos (60), que correrán entre el 3 y el 10 de diciembre próximo. La primera etapa se largará el domingo, en Dársena Norte, a las 10.30 con recorrido hasta Zárate sobre 115 kilómetros. Daniel Scioli llevará como copiloto al presidente Carlos Menem.

Uruguay jugará la Stanley Rous

Uruguay aceptó la invitación para jugar la Copa Stanley Rous los días 15, 19 22 de mayo en Wembley mientras que la Argentina aún no respondió a la invitación británica. La Copa se juega anualmente en Glasgow o Londres y participan las selecciones de Inglaterra, Escocia y una invitada (Chile en 1989). Esta vez, los escoceses no quieren participar porque las fechas están muy cerca —20 días— del comienzo del Mundial, y porque este año, cuando enfrentó a Inglaterra, se produjeron serios incidentes entre hinchas ingleses y escoceses.

Siviski pasó por el quirófano

Un molesto pellizco en la rodilla obligó a que Dario Siviski fuera operado ayer por el doctor Hugo Lobbe, en la clínica Spora, de Caballito. El médico de San Lorenzo le hizo una artroscopia al volante de la Selección, quien ahora deberá permanecer 12 días en reposo absoluto. Siviski se lesionó en el partido con Platense y desde entonces también quedó marginado de la Selección. Bilardo espera la evolución de su operación para incluirlo en el partido que jugará el 21 en Italia.



Avda. Córdoba 787 Tels. 322-4691 - 322-0969 Dársena Norte Madero y Córdoba Tels. 311-3208 - 311-3227

POSDATA

TALLERES. CECODAL anuncia los talleres de dibujos animados y diseño gráfico por medio de computadoras. En el primero, el objetivo es alcanzar programas de animación en dos y tres dimensiones. En el segundo, se operan instrumental v ciones, afiches, folletos, revistas y logos. En Billinghurst 1189, piso 2, Capital. Tel. 963-

POSGRADO. Con el objetivo de formar docentes capacitados para llevar adelante laboratorios de computación de colegios, se abre el 1er. Posgrado sobre Informática Educativa, destinado a profesores de nivel preescolar, primario y secunda-rio. El curso de un año y medic de duración se realiza en el Consejo Superior de Educación Católica, Córdoba 1439, piso 4°, Capital, y se concede título oficial otorgado por S.N.E.P. Está abierto el registro de aspirantes en el Aula Informática del CONSUDEC, Esmeralda 759, Capital, de lunes a viernes de 17 a 19. Informes telefónicos con la Sra. Claudia Pacce, de lunes a viernes de 10 a 18 en Ios tels. 961-6430/962-4689. Las vacantes son limitadas

REVISTA. Acaba de aparecer el primer número de la revista Informática Mutual, el órgano oficial de la Asociación Mutual para la Actividad Informática de la República Argentina (AMPAIRA), Uruguay 229, piso 5, of. 23. La revista, de distribución gratuita, tiró para su número de octubre-noviembre 10.000 ejemplares. Este primer número contiene un reportaje al Ing. Leopoldo Carranza, jefe del Departamento de Sistemas Expertos en la empresa SADA y profesor de Inteligencia Artificial en la

La traducción automática surge como alternativa al esperanto

Cinco sistemas principales producen 200 millones de páginas al año.

Cada año se traducen más de 200 millones de páginas en to-do el mundo gracias al trabajo de aproximadamente 200.000 traductores con un costo mayor a los 5000 millones de dólares anuales. Los temas técnicos, industriales, comerciales y científicos se llevan los laureles en cuanto a cantidad de traducción, alcanzando un 87 por ciento del total de palabras traducidas.

Para lograr mayor calidad v economía de trabajo comienza en Euro-pa a recurrirse a la informática para traducción automática, tal como consta en un informe especial del semanario español Cambio/16. ahora los programas comercializados son, más bien, una ayuda para el traductor, en tanto le ahorra pasos innecesarios, resuelve/frases sencillas y permite utilizarlos como un gran diccionario del que, en última instancia, sólo el traductor será capaz de seleccionar la acepción más adecuada de una palabra en cada ca-

Hoy se consideran cinco sistemas principales de automatización de la traducción, de los cuales los dos últi-

mos son de reciente aparición.

a) Elementos de ayuda a la traducción manual: si bien no traducen en absoluto, trabajan con programas de tratamiento de textos que dispo-nen de verificadores de ortografía y de sintaxis, y que permiten el acceso a diccionarios propios (instalados en el ordenador de trabajo) o ajenos, como los bancos de datos idiomáticos con terminología técnica actualizada permanentemente.

b) Programas de traducción simple. Son rudimentarios y no efectúan realmente la traducción del tex-



El proceso informático va sustituyendo poco a poco, en Europa, a las clásicas enciclopedias. Sin embargo, aún no se puede prescindir del factor humano.

to, sino más bien una traducción por

palabras. c) Traducción manual ayudada por ordenador, en la que el traductor Îleva la batuta de la traducción, auxiliado por el ordenador en tareas de consulta a diferentes diccionarios conectados en línea (activos), en la proposición de términos, en la búsqueda de palabras y giros, en la preparación de frases, párrafos o blo-

d) Traducción automática asistida por traductor, efectuada principal-mente por el ordenador y su programa específico, manteniendo un con-tacto directo con el traductor para que éste pueda indicarle su opinión en las áreas más complicadas del tex-

e) Traducción automática real, que es el último y más avanzado paso en el camino aún no logrado de una operación que no requiera al traductor en ninguna de sus etapas.

Ahora se obtienen buenos resulta-dos efectuando preediciones del texto original, esto es: se trata el texto en idioma original (para esto no se necesita un traductor experto sino alguien que conozca ambas lenguas) para eliminar ambiguedades, giros poco habituales y construcciones complicadas, para lo cual a veces es necesario reescribir parte del origi-nal. También se suele hacer una posedición del texto ya traducido, fase en la cual un traductor experto realiza una revisión y corrección del texto entregado como respuesta por el or-

En cualquier caso, la traducción necesita una comprensión del signi-ficado de lo que se dice en la lengua de origen, lo que no es fácil si se deben comprender los matices distintivos de las culturas de ambas len-guas. En lenguaje natural se pueden componer frases gramaticalmente correctas en un número infinito. produciéndose situaciones de ambigüedad, de imprecisión por contexto, de usos figurados o familiares, de

A Computent

ALQUILER Y VENTA DE COMPUTADORAS

Promoción Especial:

Conozca las PC dtk consulte precios de alquiler ursos de AutoCAD

Av. Rivadavia 2151, P. 14 Of. A

47-3016 953-7756 48-5085

T-1000

u\$s 330

lenguaje en argot o jerga, etc. Esas arbitrariedades que dan libertad in-finita a los humanos confunden enormemente a un ordenador que no sabe distinguir un contexto y mucho menos diferenciar uno de

Por todo esto, tal como están ac-tualmente los desarrollos, lograr una traducción totalmente automática con calidad para ser publicada resulpor el momento, imposible. Sin embargo, no es necesaria la perfección para que el sistema resulte útil

¿Qué calidad se considera suficientemente buena para una traducción? En realidad, al usuario del sistema lo único que le importaría sería obtener una calidad lo suficientemente aceptable para sus necesidades, que el precio hiciera que merezca la pena la inversión, que el tiempo invertido por el ordenador en la traducción fuera lo suficientemente corto y, sobre todo, la posibilidad de cambiarse a un sistema mejorado en cuanto se comercializase, por un

AUTOMATIZACION

Cereales y Bytes

(Por Guillermo A. Baricco*)
El mercado de software para
corredores de cereales está formado principalmente por 3 empresas. Dos de ellas comercializan sistemas basados en PCs y la tercera se ocupa de equipos multiusuarios.

Las dos primeras usan las últimas versiones de lenguajes de programación, como TurboPascal (de Borland) y QuickBasic (de Microsoft), logrando productos de exce-lente calidad y fuertemente orientados al usuario no experto. Algunos de los atributos que poseen son: menúes pulldown, que permiten selec-cionar cualquier opción de programa usando sólo una tecla, e interrup-ciones técnicas que permiten congelar el programa en el medio de cualquier opción seleccionada, y proceder a realizar otra opción en forma total-mente independiente, la que a su vez puede ser interrumpida, y así sucesi-vamente, hasta que las copias del programa congelado ocupen toda la memoria disponible.

También tienen versiones que trabajan en red, lo que permite tener diferentes puestos de trabajo que fun-cionan en forma totalmente independiente. Cada equipo posee una copia del programa, y mediante subrutinas de bajo nivel se realizan actualizaciones una vez por minuto, con lo que se logra una alta confiabi lidad, ya que en el caso de cortes de luz sólo se pierde lo realizado en el último minuto. En empresas que realizan una intensa facturación, esto resulta crucial. Estos sistemas, en sus versiones para red, generalmente son implementados con redes Novell y Lantastic. La primera es la más completa y costosa pero, aunque

consume más memoria, soporta mayor cantidad de puestos de trabajo, por lo que se usa para sistemas que tienen una computadora AT dedicada solamente a la administración de la red y una XT por cada puesto de trabajo.

En cuanto a la Lantastic, es bastante completa y de precio inerior. Tiene la ventaja de consumir muy poca memoria, manteniendo una al-ta velocidad de trasmisión de datos. Es muy eficiente para redes de hasta 4 computadoras.

La tercera empresa ha lanzado, a principios de este año, un sistema para corredores de cereales basado en un equipo de mayor porte y multiusuarios, orientado principalmen-te a grandes empresas, que necesitan sistemas de gestión que integren sus diferentes departamentos.

Otro dispositivo ampliamente di-fundido entre las empresas cerealistas es el modem que permite conec-tarse telefónicamente con base de datos informativas, como La Palo-ma, que se ocupa también de la información referente al comercio de cereales, brindando un servicio "on line", es decir, permanentemente actualizado, sobre cotizaciones de los granos en las bolsas de cereales Chicago, de Río de Janeiro. de muchas otras ciudades del mundo. También está conectada con las principales agencias nacionales e internacionales de noticias, permitiendo que la base de datos sea interrogada sobre un tema específico, con lo que la respuesta será el conjunto de todas las últimas noticias asociadas con el mismo.

* Colaborador de Compumagazine



¿FACTURACION?

Si. Y también Stocks, Notas de Débito/Crédito, Recibos, Pro-Formas, Comisiones, Cobranzas, Gartera de documentos, I.V.A., Compras, Pago a proveedores, Cuentos Corrientes deudoras y acreedoras, estadística de Ventas, Pedidos, Cash-flow, Bancos...

Todas las monedas. Todas las empresas. Todos los listados Todas las soluciones. Toda la compatibilidad. Toda la expansión Cartas, Comunicaciones, Gráficos, Planillas).

Usted sólo ocúpese de VENDER. AUTOFACT "GAMMA" se encargará de todo lo demás.

Sanchez de Bustamante 2516 PB. D 1425 - Buenos Aires - Tel. 802-9913 Radioteléfono 311-0056 312-6383 Cod. 7885

ASESORES ARGENTINOS EN LA CAMPAÑA

Penurias de Büchi por televisión

Cinco creativos norteamericanos, un inglés y dos argentinos poco han podido hacer para sacar a Büchi del segundo lugar.

El ex ministro de Hacienda y actual candidato a presidente chileno Hernán Büchi tiene a esta altura de la campaña electoral que lo indica como seguro perdedor el próximo 14 de diciembre, todas sus esperanzas puestas en su performance te-levisiva. Por cierto, a Büchi no le fue fácil conseguir profesionales locales para su campaña, incluso a pesar de las altas sumas de dinero que ofreció. Según informa el semanario Apsi, el team publicitario del heredero de Pinochet contó con el asesoramiento de cinco técnicos norteamericanos primero y luego dos argentinos y un

El primer intento ue promover al candidato vía jogging. Las razones de elegir un estilo deportivo aparecieron claras: es público y notorio que el aerobismo es una de las pasiones de Büchi pero además, tro-tando, el ex presidente Jimmy Carter había logrado gran impacto para mejorar su carisma. Claro, el bueno de Jimmy lo hizo plástica, grácil-mente. Sudamericano al fin, Büchi

Otro encuentro

comunicativo

ra de la Nación, se realizará el Pri-

mer encuentro sindical de cultura y

medios de comunicación social, or-

ganizado por la Dirección Nacional de Radio y TV de la Subsecretaría de

Comunicación Social perteneciente

a la Secretaría de Cultura de la Na-ción. El acto, del que participarán los

secretarios de Cultura, Prensa y Ac-ción Social de más de 30 sindicatos

nucleados en los dos sectores de la CGT, se realiza ante la apertura de

licitaciones de radios, y prevé la pró-

xima concreción de concursos para

Los organizadores del encuentro

cación Social y la Ley de Ra-

precisaron que el mismo se encuadra en el marco del Plan Nacional de Co-

diodifusión, y será inaugurado por Martín Oyuela, subsecretario de Co-municación Social, quien se referirá

al futuro de los sindicatos como titu-

lares de emisoras de radio y televi-

sión. Otros participantes son Alfre-do Cortez, asesor del titular del

COMFER; Rafael Arrastía, Coordi-

nador Nacional de Medios de Co-

municación Comunitarios, y el inge-

niero Miguel Angel Pesado, director

general de Organización y Control

de la Secretaria de Comunicaciones.

emisoras de televisión abierta.

Hoy a las 16, en la Sala Miguel Cané de la Secretaria de Cultufilmó un spot en el que, para que a nadie le quedaran dudas de su estado físico y su resistencia, ostentó una musculosa soberanamente sudada. Resultado: el comando de creativos que lo asesora le bajó el pulgar al aviso y entró en pánico.

Tras este primer fracaso entró en

escena Tim Bell, un publicista inglés asesor de Margaret Thatcher, Según Apsi, Bell fue quien largó las tres consignas que Büchi viene desplegando hasta hoy en su campaña televisiva: a) no tocar el look del candidato y dejarlo tal cual es; b) hacer que Büchi aparezca continuamente en pantalla e invada los hogares y atacar v atacar a su adversario, el líder democristiano Patricio Aylwin, seguro ganador según las encuestas.

Como no podía faltar en toda trama de alta política que se precie, aqui también hubo un par de argen-tinos: Ricardo Misito, director del clip principal de la campaña de Buchi, instalado en Chile desde hace algunos meses y David Ratto, otrora asesor de Raúl Alfonsín, que colabo-

ra desde Buenos Aires. Según Apsi Ratto se vinculó al heredero de Pinochet vía-BBDO, la multinacional publicitaria con la que está asociado en Buenos Aires y que en Chile es la que maneja la campaña de Büchi

Para poner en práctica la aconsejada agresividad, Büchi ha empezado a acusar a Aylwin de "cobarde" por no aceptar un nuevo enfrenta-miento en televisión con su challenger. Como nada se pierde en Lati-noamérica, los creativos del candidato oficialista están pensando re-ciclar la idea de la silla vacía que aqui utilizó el ex candidato radical Eduardo Angeloz y que, por cierto, no le dio muy buen resultado cuando Carlos Menem le rehuía el debate. También se está considerando en es tos momentos y para los últimos tra-mos de la campaña editar spots al mejor estilo de la publicidad comparativa que por primera vez se conoció en la Argentina en la última campaña desvalorizando directamente al otro candidato.

La semana pasada, además, la campaña de Büchi tuvo otro gran desacierto cuando, ante los resulta-dos lapidarios de las encuestas, el candidato decidió cambiar sobre la marcha su mensaje e inundó las pan-tallas con spots contra la violencia y augurando que no habria más desa-parecidos en Chile. Las reacciones fueron inmediatas: la oposición se burló sonoramente y desde el gobierno. Pinochet le recordó que una cosa era hacer campaña por sí mismo y otra morder la mano de quien le dio de comer. Resultado, los spots fueron reemplazados.



Cuestión de imagen: una cosa es correr y otra sudar. Büchi no emitió un spot donde transpiraba la camiseta

Detrás de cada concertino se esconde una conspiración

(Por F.M.) La noche del 20 de noviembre, el periodista Bernardo Neustadt fue al Teatro Colón a ver el ballet El lago de los cisnes. En esa misma función la violinista concertino Haydée Francia sufrió una hipertensión y se vio obligada a abandonar la Orquesta al finalizar el primer acto. Como es sabido, el segundo acto del ballet de Chaicovski incluye un gran solo de violín. La concertino Haydée Francia no pudo ser reemplazada y el segundo acto de El lago... debió ser realizado con una cinta magnetofónica. En los actos tercero y cuarto la Orquesta volvió a tocar normalmente. En su programa del martes 21, Bernardo Neustadt transformó un problema de salud en una cuestión conspirati-

va. Fiel a su estilo policial, Neustadt hizo acusaciones, habló de chantaje y sindicó a Haydée Francia como jefa gremial de la conspiración. Por su lado, la concertino Haydée Francia hizo llegar esta respuesta a Pági-na/12: "Después de la función de El lago de los cisnes del pasado 20 de noviembre, se ha pretendido, con la mentable eco de cierto periodismo. culparme de haber abandonado injustificadamente mi puesto de violín concertino, creando así la falsa imagen de una maniobra premeditada. La constancia médica de mi indisposición está archivada en la enfermería del Teatro Colón. Mi labor artís tica está signada por un fuerte compromiso por la música y un gran respeto por el público, que no mere-ce simulaciones ni engaños. Casi veinte años de trabajo así lo acredi-

SABADO 2 DAVID **EBON**

Por un cine liberado

Un petitorio firmado por más de 300 personalidades del cine, periodistas especializados y mero público fue entregado aver a las autoridades correspondientes pidiendo "la libera-ción" de la película Kindergarten del realizador Jorge Polaco, que fue sacada de circulación e impedido su estreno por el juez Bourel debido al sumario que se instruve en su contra por presunta corrupción de menores. Queremos expresar nuestra solidaridad con los procesadicen entre otros Duilio Marzio, Isabel Sarli, Juan José Jusid, Jorge Coscia y Mirta Busnelli, quienes manifiestan su preocupación "por la presencia de elementos alarmantes de regresión en lo que hace a los derechos cívicos y a la libre expresión, a los cuales no estamos dispuestos a someternos". El petitorio firmado durante el reciente VII Festival de Cine Argentino de Santa Fe al cual el film no pudo concurrir, agrega un expreso repudio "tanto por lo que este caso tenga de particular como así también en general por toda forma de censura que vulnere la ley anticensura 23.052"

Lágrimas v Soda Stereo

Se confirmó la presencia del trio de pop Soda Stereo en el Derby Rock Festival que se re-alizará los días 23 de enero y 2 de febrero en el estadio del Club Vélez Sársfield. Mientras el empresario Daniel Grinbank no descarta la posibilidad de agregar una tercera fecha, la que originalmente iba a ocupar el pianista británico Elton John, con nuevos grupos, la confirmación de la presencia de Soda Stereo será para el público local un elemento más intere-sante a la hora de la convocatoria -habida cuenta del tiempo que hace que no tocan en país— que la llegada del duo Tears for Fears.

Verano en el Centenario

León Gieco, Silvina Garré y Juan Carlos Baglietto son la troika inédita hasta ahora que abrirá el ciclo de recitales del Parque Centenario, el próximo 10 de diciembre. Detrás de ellos, y con la organización del Centro de Duvulgación Musical, llegarán nombres como Ru-bén Goldín, Liliana Herrero, Jorge Fandermole, Horacio Fontova y Claudia Brandt, aunque éstos estarán en el mismo lugar pero en otras fechas.

Borges vuelve en la anécdota

Ningún fanático de Jorge Luis Borges desconoce que una biblioteca -no precisamente la Nacional, cuya dirección ejerció-marcó su obra y su vida. De aquella biblioteca de barrio, Borges solía recordar días felices y tenues rencores. "Una vez —narraba—, un emple-ado descubrió un Jorge Luis Borges, escritor, en una enciclopedia. Me hi-zo notar la asombrosa coincidencia con mi nombre. Naturalmente, no le dije que ése era yo". Borges iba a ese empleo en tranvía, desde el centro;

entre los tumbos de ese transporte ruidoso aprendió el idioma italiano levendo La divina comedia. Y en ese tranquilo ámbito Borges concibió justamente "La Biblioteca de Babel'', entre otros cuentos. En esa biblioteca, llamada Miguel Cané ubicada en Carlos Calvo 4319, se llevará a cabo, esta noche a las 19, un homenaje a Borges: se descubrirá una placa, hablará el secreta rio de Cultura de la Municipalidad de Buenos Aires, Horacio Salas

Cursos - Talleres "Música viva"

dictados por Daniel Di Pace (Director del Coro de la Fundación San Telmo" 1) Canto creativo grupal

- (educación y experimentación vocal, coro teatral, canto a varias voces) 2) Educación musical
- 5) Dirección coral Informes: 93-9074 Daniel Di Pace





Premios Fonar por encargo

El Fondo Nacional de las Artes dio a conocer los nombres de los premiados en el concurso Régimen de Encargos de Obras a Compositores Argentinos-Año 1989. El jurado estuvo integrado por los señores Luis Arias y Jorge Fontela, en representación del FNA: Víctor Ami cola por la Agrupación Nueva Música; Raúl Schemper por los Compositores Unidos de la Argentina y Roberto García Morillo en representación de la Asociación Argentina de Compositores. Los ganadores fue-ron Fernando Maglia, Jorge Mockert, Ricardo Ventura, Germán Meira, Virtú Maragno, Jorge Tsilicia Fernando González Casellas y Gunter Par

Los griegos también filman

La película griega Topio stin michli (Paisaje en la niebla), del director Theo Angelopoulos fue declarada como el "mejor film europeo del año 1989'', en el II Premios del Cine Euro-peo Palmares. Otros films pre-miados fueron 300 millas hasta el paraiso con dirección del re alizador polaco Maciez Dejzer, designada como "mejor pelícu-la joven europea del año".

السلطانان

RESTAURANT ARABE

Almuerzo-Cena-Show

La orquesta dirigida por

Marlo Kirlis

El principe de la danza

Amir Taleb

La bailarina Sarat

La meior comida árabe e

Sarandi 785 Tel. 942-6449

TARJETAS DE NAVIDAD

Franklin Caicedo y un Shylock

nada antisemita

El actor chileno protagoniza y dirige una versión de "El Mercader de Venecia" donde la libra de carne no lo es todo.

(Por Olga Cosentino) Confiesa que hubiera preferido que el di-rector fuera otro pero no consiguió entusiasmar a ninguno. Así, Franklin Caicedo estrenó anoche en la terraza de La Gran Aldea Shylock, una versión de El mercader de Venecia en la que, a más de protagonista, se hace cargo de la puesta en escena. Montar Shakespeare mite- resulta cada vez menos atractivo para los productores locales.

A la hora de explicar por qué Sha-kespeare y por qué esta versión de El mercader... Caicedo distingue textos próximos "en geografía y espiritu" y otros que, como éste, "nos perte-necen en tanto hombres, más allá del tiempo y del espacio". De un modo inexplicable, Caicedo no suele ser convocado desde los teatros oficiales donde si se podria encarar un provecto como éste sin los corsets de la taquilla. Sin embargo, nadie que recuerde la sobria, ascética versión de Peer Gynt que el actor hizo hace unos diez años con el título de El Emperador Gynt, y desde la que el

> TAMBIE CREAR EDUCAR TAMBIEN ES

Dr. Albert Schweitzer

JARDIN DE INFANTES

ESCUELA PRIMARIA

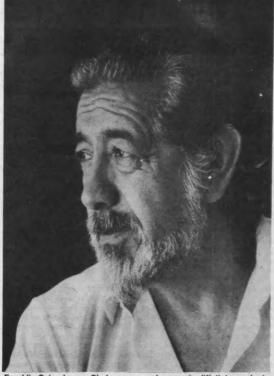
Talleres Expresivos - Granja Natación - Deportes - Cine

JARAMILLO 2263 Alt, Cabildo 3700 - Capital Tel. 70-5003

personaje de Ibsen aparecia esencial y dificilmente superable, podría sorprenderse de su intención de recrear la opulenta Venecia de usure-ros y comerciantes donde Shakespeare imaginó a su Shylock, con un despliegue mínimo de producción y apoyándose casi exclusivamente en el trabajo de los actores. "Traté de alcanzar algo que el autor desliza casi como un presagio a través del per-sonaje de Lorenzo y que yo hago de-cir a Porcia: ¡Qué fácil es a-los imbé-ciles jugar con las palabras! Creo que el más gracioso ornamento del espi-ritu será muy pronto el silencio y que la nalahra no será un mérito más que para los loros. Hay allí un vaticinio que parecería entrar en contradic-ción con las obras de Shakespeare, tan exuberantes por el valor poético, dramático y hasta metafísico de su discurso. Pero en este tiempo en que las comunicaciones invaden, saturan y contaminan todo, aquella apelación al silencio resulta profética. Por eso no he sentido que traicionaba cuando quitaba palabras, personajes, escenografía y toda sofisticación exterior. Tengo la humilde intuición de que el autor no desaprobaría este propósito, más allá de los resultados".

Respecto de la actualidad del tema y del controvertido personaje de Shy-lock, Caicedo puntualiza que aquí la interpretación se aleja del pre-juicio que por mucho tiempo quiso ver en esta obra un más o menos ve-lado antisemitismo: "Nada más equivocado —afirma— porque el prestamista Shylock es quien, junto a su despreciada condición de judio, lleva como estigma visible el oficio de usurero que, según los estatutos cristianos, era el vicio más odioso y detestable. Pero debe advertirse que la sociedad que lo rodea no está formada por buena gente. Son jóvenes trepadores, buscadores de dinero, dependientes del poder y la felicidad que les promete la fortuna. Y al mismo tiempo están llenos de tristeza, de esa soledad y ese spleen que los compulsa a llevar existencias hi-pócritas. Entonces, se puede ver en el judío Shylock la más humana encarnación de todas esas paradojas

encubiertas."
"El contrato que obliga a saldar la



Franklin Caicedo y un Shakespeare cada vez más difícil de producir.

"La de Shylock es una paradoja encubierta, nada antisemita

deuda impaga con una libra de carne humana vuelve explicito un eufemismo social que todos consienten pero se niegan a asumir: unos y otros, cristianos y judios, están profundamente ligados al dinero, a su pose sión o a su necesidad. Tanto que el

dinero es canjeable por la vida". Caicedo asegura que lo que queda claro en su Shylock es que siempre y en cualquier lugar los marginados, los excluidos, los expulsados a cualquier ghetto son obligados a una supervivencia que pone en riesgo la del resto de la sociedad. Abierta o disimuladamente, en forma violenta o perversamente sosegada, toda exclusión corrompe a quienes se ubican dentro o fuera del marco, no importa que esa corrupción adopte la forma del asalto a un supermercado, o del asalto a la honestidad o a la conciencia. Finalmente, Shylock se hará cristiano. Cabe seguir preguntándo se cuál es el triunfo si tanto se pervierte el amo como el esclavo.

TARRAGO ROS

Un disco fronteri

da) Un año después de Sudaca, el disco con el que Antonio Tarragó Ros se propuso llevar el chamamé a las discotecas, apareció ¿Fronteras?, una producción inde-pendiente del sello Confluencia en la que el autor de "María va" se propone

musicales. El disco hermana a través del canto a algunos de los países de la Cuenca del Plata: Uruguay, Brasil, Para-guay y Argentina. Con temas de su propia autoria, Tarragó recorre esa geografía comenzando por "Escena primaveral", una polca que compar-te con Teresa Parodi, y con una galo-pa titulada "Luna paysera". "El Paraná se va" es un llamado de atención sobre la contaminación del rio mientras que "Chacarera del Chaco" suena a grito de tierra, entonado en quichua por Perla Aguirre. La primera cara del disco cierra con dos chamamés: "Chirala" y "Nangapiri''. Del otro lado, entre otros temas, se destaca "Candombe por la vuelta", compartido con el uru-guayo Jaime Roos. Con "La casa del chamamé'' regresa al ámbito litora-leño y con "La música es la luz", una chamarrita con aires de milongón riograndense, regresa al paisaje de un amanecer en Uruguayana. Luego, Tarragó pasa al mundo mar-ginal urbano con "La ciudad oculta", compuesta para el film ho-mónimo de Osvaldo Andéchaga. Es un chamamé tangueado en el que la batería y la percusión van marcando el ritmo fabril, mientras que el saxo de Gabriel Senanes abre los ojos a una ciudad que despierta y el acorde-

ón de Antonio por momentos suena a bandoneón. Sin desperdicio.



de 13 a

GORROS PARA PUBLICIDAD



FABRICA DE GORROS Y ARTICULOS PARA PUBLICIDAD Y **PROPAGANDA**

ESTAMPERIA PROPIA

Camperas - Remeras -Bolsos - Viseras - Etc.

ENVIOS AL INTERIOR J.A. García 1264 (1416) Cap. 582-5201

MADISON **SPORT CENTER**

EL CENTRO DEPORTIVO MAS COMPLETO DE **BUENOS AIRES**

5 CANCHAS DE TENIS DE PADDLE

Clases individuales y grupales Escuela de natación para niños y adultos Enseñanza en grupos reducidos los 12 meses del años

GIMNASIO DE MUSCULACION

Gimnasia localizada, Aerobica Low Impact - Modeladora Un lugar para toda la familia

Fgta. Pte. Sarmiento 1947 Tel. 582-8783 - 7878 - 581-4005

Según lo anticipan los spots Según lo anticipan los spots televisivos y el material de prensa despachado por la Secretaria de Comunicaciones, hoy a las 20 se inaugurarán los nuevos estudios de LRA-1 Radio Nacional Buenos Aires, en el edificio de Maipú 555. antigua sede de la mítica Radio El Mundo y único en la ciudad construido para estos fines.

El acto de apertura, según se anticipa, contará con la presencia del presidente de la Nación, Carlos Saúl Menem, quien será el responsable de desatar las cintas de los seis nuevos estudios y de un flamante equipo de transmisión de 100 kilowats para Radiodifusión Argentina al Exterior, el servicio de onda corta cono-cido bajo la sigla RAE. Sin embargo, el primer mandatario desconoce que detrás de las cintas que el desanude, esperan al director Julio Marbiz los paquetes irresueltos de conflictos en varias de las 42 emisoras del Servicio Oficial de Radiodi-

Más Wenders en el San Martin

A partir de mañana comenzará en la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martin (TMGSM), el ciclo denominado "El cine de Wim Wenders", integrado por cinco films, de los cuales dos nunca fueron estrenados en la Argentina. Las películas programadas son: Paris-Texas, con Harry Dean Stanton y Nastassja Kinski, mañana, sábado y domingo, a las 15, 18 y 21. El estado de las cosas con Patrick Bauchau y Samuel Fuller, el lunes 4 y martes 5, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. El movimiento falso con Rüdiger Vogler, Hanna Schvgulla y Nastassja Kinski, el miérco-les 6, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. La angustia del arquero ante el tiro pe-nal con Arthur Brauss y Rüdiger Vogler, el jueves 7, a las 15, 17.30, 20 y 22.30. Las alas del deseo con Bruno Ganz, Peter Falk y Solveig Dom-martin, el viernes 8, sábado 9 y do-mingo 10; a las 15, 18 y 21. La muestra ha sido organizada por el TMGSM v la Fundación Cinemate ca Argentina con la colaboración del Instituto Goethe.

RADIO NACIONAL

Casa nueva, dramas viejos

fusión, SOR, que también dirige. Según un informe sindical, la ra

dio de Zapala estuvo unos días fuera de servicio por luz cortada y otro tanto podría llegar a suceder con la emisora de Río Grande, que no sólo adeuda la luz sino unos 15 millones de australes. En Esquel, el nuevo director Raúl Pasarín, conoce la radio porque estuvo a su frente durante la dictadura y en Mendoza las autoridades entrantes despidieron a cinco contratados aduciendo exceso de personal, mientras que por la misma puerta entraban otros 18. Un segundo informe, elaborado por la

El presidente Menem inaugura los estudios y equipos, pero las penurias quedan.

Agrupación Justicialista de Radiodifusión, que llegó a manos del secretario de Comunicaciones Raúl Otero, enumera otras calamidades tales como "que las emisoras del sur no fueron provistas de combustibles, no pudiendo calefaccionar sus instalaciones (...) falta de elementos técnicos en varias emisoras que deterles estén fuera de servicio y las res-tantes tienen válvulas a punto de agotarse y sin reposición (...) falta de fondos para viáticos y combustibles, la postergación de licitaciones indis-pensables", y continúa el rosario de

Tampoco la inauguración de esta noche será un logro a pleno de su in-terventor Julio Márbiz, ya que la publicidad no informa que el control principal continuará en el viejo edificio de Ayacucho 1556, puesto que su traslado implica demasiados miles de dólares. Tampoco los contrata

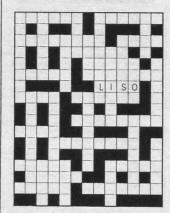
dos de la RAE y de la FM conocerán las ventajas del edificio reprocesado porque seguirán trabajando en el viejo, habida cuenta de que el nuevo no tiene capacidad suficiente para albergar a todo el personal.

Pese a que todo está listo, paredes pintadas, cuadros y macetas en su lugar, para que la inauguración del nuevo edificio de la emisora estatal sea una fiesta, los trabajadores de la radio no podrán concurrir ya que no cuentan con la tarjeta de cartón impresa especialmente para la opor-tunidad y reservada a los distinguidos invitados.

¿CERAMICA? ¿REGALOS?

Directo de fábrica Descuento a mayoristas Av. Mitre 2169 - Munro (Frente a Globe Trotter)

ACOMODO



4 LETRAS; AIDA - ATUN - EROS IRSE - LETO : LUNA
NATA ONDA - PATO SARA TODO ISLETAS; ATONO
NATA ONDA - PATO SARA TODO ISLETAS; ATONO
TO S LETTAS; ALBAS - AZOTEA - CONOCI
NIQUEL - PALETA - SENTAR - 7 LETRAS; ALFERZ
ATIFFAZ - ENAQUAS - LLEGADA - POTASIO S LETTAS
CARDUMEN - ESCALERA - PANTALLA - RECOLETA
REQUESON 9 LETRAS; AMANCEIDO - APETECIDO

SOPA DE BATALLAS DE ALEJANDRO MAGNO

RTGFDSTL RONEAO CHJSD N N T. SLRTWC IOMVOD HOBIL BCCDRLORE RMREDICHA AZAGRBPAL

SOLUCION





REVISTA Quiloïe

PALABRAS CRUZADAS CHISTES . TELEGRILLA . SOPA CON MENSAJE .BIBLIOTECA INSOLITA . CUESTION DE CIENCIA. iiQUINCENAL!!

ANTONIO GASALLA FUTBOL -VIDEO CLUB 13. "Bye



- LA HORA DE GROCK PARA USTED, LO

A LAS 12

MEJOR CREASE O NO

- 13 - LOS FRAGUEL ROCK

- 13 - REALIDAD '89 13.00

- 2 - MEDIODIA, BUENOS

AIRES - ATC - BUENAS TARDES.

PAIS

- NUEVEDIARIO

- LA YAPA DE LA OLA

VERDE - ASI SON LOS MIOS. . 12

18.00

- 2 - UTILISIMA

ATC - DULCE DE LECHE. 9 - LA EXTRAÑA DAMA.

LA OLA VERDE

13 - BATMAN CLUB

19.00

2 - EL GRAN PREMIO.

Comedia
- ATC - NUEVA... MENTE

- ATREVASE A SOÑAR - A LAS 7 DE LA TARDE

- 13 - CLAVE DE SOL

- 2 - FL MUNDO DEL

JUGUETE
- BUENAS NOCHES PAIS

NUEVEDIARIO

- 11 - RAFAEL HEREDIA, GITANO Telenovela - 13 - TITULARES 13.

ADDERLY S

LA BONITA PAGINA

Hoy: "La abandoné

FUNCION 21.00 LOS PAISES NOS CUENTAN, Documentales

sabia'', con Guillermo Francella y Alicia Zanca - 9 - GRANDES VALORES

DEL TANGO HOLLYWOOD EN

CASTELLANO, "La patrulla de Bataan'', bélica con Robert Taylor George Murphy v Thomas

Mitch - 13 - STRESS Comedia

22.00

2 - TODAS LAS VOCES ATC - EL MUNDO DE

Bye Brasil'', de Carlos Diegues, con José Wilker y Betty Faria

23.00 2 - CONTINENTE

- 13 -

AGRARIO

- CON USTEDES FERNANDO BRAVO

24.00 - 2 - PEQUEÑA SERENATA

ATC - BUENOS DIAS, PAIS BUENAS NOCHES. BUENOS DIAS

- 13 - IMAGEN DE RADIO

0.30 2 CONSTRUYENDO FI

FUTURO HOOKER. Se

11 - GENTE CON ENERGIA 1.00

- 9 - CEUB 700 - 11 - A LA NOCHE 100 NOTICIAS

CABLE ISION

CV 3 ACTUALIDAD

18.45 ALLES GUTE Curso de 19.00 AUJOURD'HUI EN FRANCE 19.30 LOS NOVENTA

20.00 INFORMATICA Y SOCIEDAD

20.30 CABLEVISION NOTICIAS 22.00 100 AÑOS, HISTORIA

PARA VER

22.05 BAZAR. Interés general

23.00 DIALOGO CON LA

CULTURA 0.00 CABLEVISION NOTICIAS 0.30 100 AÑOS, HISTORIA PARA VER

0.35 BAZAR CV 5 FILMS

19.00 ROQUE SANTEIRO

20.00 BOOGIE Biográfica, con Kevin O'Connor 22.00 SABOR A MAR Comedia con Christian De Sica

23.30 EL VOLAR ES PARA LOS PAJAROS Drama de

Robert Altman
1.00 PERDIDOS EN LA NOCHE. Drama o

CV 6 CNN **ESTADOS UNIDOS**

CABLEMAGICO

Dustin Hoffman y Jon Voight

Emite de 19.00 a 2.30

MENORES CV 16 ESPN -

21.30 EL PEOUEÑO

VAGABUNDO Serie 21.55 RESERVADO PARA

Emite de 12.00 a 14.00 y de 18.00 a 1.00 CV 17 RAI - ITALIA

CV 19 MANCHETE -BRASIL 19.30 JORNAL LOCAL

19.50 MANCHETE ESPORTIVA. Deportiv

20.15 GRID DE LARGADA 20.20 MOMENTO ECONOMICO 20.30 JORNAL DA MANCHETE

21.30 HELENA Telen 22.25 TENIS INTERNACIONAL 0.30 JORNAL DA MANCHETE

1.15 JORNAL LOCAL 1.30 A ILHA DA FANTASIA

CV 20 CINEVISION 20.00 UN DIA EN NUEVA

YORK Comedia musical 21.50 PROTOTIPO Ciencia ficción, con Christopher Plummer

23.00 LA MASCARA DE LA MUERTE ROJA Suspenso, de Roger Corman, con

0.30 LA GUERRA DE LOS POLICIAS Policial, con Marlene Jobert y Claude CV 21 MUSIC

19.00 BUENOS AIRES ROCK 21 20.00 CV CLIPS 21.00 SPECIAL 21 22.00 IN CONCERT

23.00 CV SOFT 24.00 BS. AS. ROCK 21 1.00 CV CLIPS 2.00 SPECIAL 21.

CV 24 TVE - ESPAÑA Emite entre las 19.00 y las 24.00 CV 26 TVN - CHILE

VCC

3 CABLESPORT 12.00 VARIEDADES

DEPORTIVAS 12.30 TENIS INTERNACIONAL

18.00 LINEA NOCTURNA 19.00 FUTBOL

20.00 HIPISMO 21.00 TELENOTICIAS 22.00 A TODO MOTOR 23.00 LIGA NACIONAL DE BASQUET

4 INTERNACIONAL

12.00 VIA SATELITE, desde Estados Unidos, emite hasta las 14.00 y de 18 a

18.00 SE BUSCA A LA MUJER DE SUNDANCE KID Comedia con Katherine 20.00 SIN TALENTO PARA MATAR Comedia con

5 PREMIER

Glenn Ford y Debbie Reynolds 22.00 CHICLETS Comedia con 19.00 AOUI COMIENZA LA 0.00 LA BRECHA Cine

catástrofe, con Oleg Borizov 15 CABLE CLIP

12.00 VIDEO CLIP CALIRICADO
13.00 ROCK'N CABLE LIGHT
13.30 EL RINCON DEL CABLE

CLIP 18.00 VIDEO CLIP CALIFICADO 19.00 ROCK'N CABLE LIGHT 19.30 EL RINCON DEL CABLE Emite entre las 19.00 y las 24.00 20.00 ROCK'N VIVO 21.00 LOS TOPS DEL CABLE 22.00 VIDEO CLIP CALIFICADO

23.00 EL RINCON DEL CABLE CLIP 23.30 ROCK'N VIVO 0.30 LOS TOPS DEL CABLE

Emite de 12,00 a 14.00 y de 18.00 17 - VIDEO CINE CONTINUADO

Emite entre las 18.00 y las 2.00.

16 ESPN

18 - TVE - ESPAÑA - RAI ITALIA

12.00 CURSO DE ITALIANO 12.30 RAI EN VCC 18.00 TELEDIARIO

18.30 ROCKO POF 19.30 DOCUMENTAL 20.00 TENDIDO CERO 20.30 A VISTA DE PAJARO 21.00 METROPOLIS

21.30 TELEDIARIO 22.00 TELEGIORNALE RAI

22.30 RALEN VCC 0.00 CURSO DE LENGUA ITALIANA

0.30 MAS ESTRELLAS QUE EN EL CIELO 1.30 A VISTA DE PAJARO

19 CABLESHOW 12.00 RUSH, LA FIEBRE DEL

12.00 RUSH, LA FIEBRE DEL ORO 13.00 NIDO DE SERPIENTES. 18.00 LA NOVELA SEMANAL 19.00 MASH VIII. Serie 19.30 NO NECESARIAMENTE LAS NOTICIAS Sátira

20.00 LA BELLA Y LA BESTIA 21.00 ROQUE SANTEIRO 22.00 LO MEJOR DEL CINE.

Emite entre las 19.00 y las 2.00 cielo", comedia con Pepe

Soriano 0.00 MASH VIII. Serie 0.30 RUSH, LA FIEBRE DEL ORO

22 CABLEPLATEA 18.00 LA ULTIMA FRONTERA

18.00 LA ULTIMA FRONTER
18.30 COLECCION
20.30 EL SALVAJE MUNDO
DE LOS ANIMALES
21.00 SOMOS ASI
22.00 A SOLAS. Periodistico
23.30 COLECCION

1.00 LAS CONFIDENCIAS DE NELLY PRINCE





las 15.10, 17.15, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado (ambién: 23.30 hs.): Arma mortal. P/18. Sáb. trasn.

ALFIL. Corrientes 1753. Tel.: 40-7575. Alas 14.10, 15.35, 17 y 18.25 hs.: El cuento del Mago de Oz. S/R.

AMERICA. Callao 1057. Tel. 41-3818. A las 15.50, 18.20, 20.45 y 23.10 hs. Tucker, un hombre y sus sue nos. S/R. Sáb, trasn.

ARIZONA. Lavalle 727. Tel 322-6967. Alas 13.15, 16.30, 19.45 y. hs.: Amor sexual, a las 14.55, 18.10 21.25 hs.: Emmanuelle II. P/18. Sá

ATENEO. Paraguay 918. Tel. 311-2888. A las 14.30, 16.15 y 18 hs.: M amigo Mac. S/R. (En castellano).

amgo wac. Sr. (En castelano).
ARTE. Corriertes 11457 Diagonal.
Norte 1156. Tel.: 33-7934. A las 16 y 20
hs.: Intervista, de F. Fellini, a las 17 52
y 21,25 hs.: Cood Morning Babilonia,
de P. yv. Taviani; Sāh. trasn.: 0.h.: La
ty de la calle, de E.F. Coppola y a las
130 hs.: Subway, de Luc Besson.
ATLAS LAVALLE. Lavalle 869 Tel.
27,1912. A Laval. E. (20, 20, 20, 20, 20).

ATLAS RECOLETA, Guido 1952

Tel.; 803-3313. A las 16, 18.30, 20,55 y 23 hs.: El maestro de música. S/R. ATLAS SANTA FE L. Santa Fe 2015. Tel.; 84-7878. A las 16.20, 18.35, 20.45 y 22.55 hs.: Basta de sermones. P/16.

el.: 84-7878. A las 15.30, 17.10, 19.10, 1.10 y 23.10 hs.: La llamada del dia-lo. P/18, Sáb. traso

AUDITORIO BUENOS AIRES, Flo

Adolfford Bull-yand Arres, Fish da 681/83, Fel: 322-2775. Continua-do de 10a 0h.: Carrousel erótico y La berinto del placer. Pl.8 E. Schiliciòn condicionada, Sáb, Irasn. I h. AVENIDA. Avenida de Mayo 675. El: 331-666. Aba II, 14-35, 18.20 y 22 hs.: La marva de la pantera; a las 1250, 16.40 y 20.20 hs.: El valle de la muerte, P/18.

BIARRITZ. Suipacha 482. Tel.:

BROADWAY, Av. Corrientes 1155. Tel.: 35-2345. A las 15, 17, 19,10 v 21,10 hs. (Jueves, viernes y sábado también: 23.10 hs.): Un hombre llamado flor de

CAPITOL. Santa Fe 1848. Tel.: 812-2379. Å las 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: Una mujer muy especial. P/13. Sáb. trasn.

CENTER SANTA FE. Rodriguez Pe ña 1042. Tel.: 812-4228. A las 14.20 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs.: Los posei dos. P/13. Sáb. trasn.

CONCORDE. Lavalle 925. Tel.: 396-1850. A las 15, 17, 19 y 21 hs.: (Viernes y sábado también: 23,10 hs.): Terror a bordo. P/16. Sáb. trasn.

GAUMONT. Rivadavia 1635. Tel.: 40-3050. A las 16.10, 18.25, 20.45 y 23 hs.: El maestro de música. S/R.

GRAND SPLENDID. Av. Santa Fe 1860. Tel.: 812-0808. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.15 hs.: El cielo se equivocó. P/13. Sáb. trasn.

HEBRAICA (CINEMATECA AR

GENTINA). Sarmiento 2255. Tel.: 48-2170. Ciclo cine Norteamericano a las 17.30, 19.30 y 21.30 hs.: Regreso sin gloria, de Hal Ashby, con Jane Fonda y Jon Voight. P/18. Pl.: ★ 500. est. y jub. ★ 400.

IDEAL I. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: Romero. P/13.

IDEAL II. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.: El amor es un eterno vagabundo. P/13. Sáb. trasn.

IDEAL III. Suipacha 378. Tel.: 396– 3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.: Max (Una monada).

IDEAL IV. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: La fiesta de Babette. S/R. Sáb.

IDEAL V. Suipacha 378. Tel.: 396-3300. A las 13, 17 y 21 hs.: Lo que el viento se llevó. S/R. Sáb. trasn. 1 h;: Woodstock, P/18.

IDEAL VI. Suipacha 378. Tel 396-3300. A las 13.15, 14.55, 16.30 18.10, 19.50, 21.25 y 23.05 hs.: La ciu dad oculta. P/16. Sáb. trasn.

LFT. SALA UNO. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. A las 17, 18.40, 20,30 y 22.30 hs. (Mièrcoles solamen-te: 17 hs.): Mi dulce bebé, de Percy Ad-

IGUAZU. Lavalle 940. Tel.: 393-9931 A las 14.50, 17.05, 19.20 21.35 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 17.50, 20.20 y 23 hs.): Arma mortal II. P/16, Sáb.

LARA. Avenida de Mayo 1225. Tel.: 38-6966. A las 15, 18-50 y 22.40 hs.: Robocop; a las 13, 16.50 y 20.40 hs.: La secta. P/13.

LIBERTADOR, Corrientes 1334, Tel.: 40-7443, A las 15,30, 17,50, 20,20 y 22,50 hs.: Historias de Nueva York. P/13. Sáb. trasn.

LOIRE. Corrientes 1524. Tel.: 49-1900. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.25 y A las 14, 15,50, 17,40, 19,30, 21,25 y 23,20 hs.: Pink Floyd-The Wall, de Alan Parker, P/18, Sáb, trasn

LORCA I. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs.: D.N.I. (Caminar des-de la memoria), de Luis Brunati. P/13.

LORCA II. Corrientes 1428. Tel.: 40-5017. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.: La ciudad oculta.

LORANGE. Corrientes 1372. Tel.: 45-7386. A las 13.55, 15.20, 16.45 y 18.10 hs.: Variedades de los Tres Chi-flados y Ali Babá y los 40 ladrones.

LOS ANGELES I. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las 13, 14.35, 16.10, 17.45, 19.20, 21 y 22.40 hs.: Oliver y su pandilla. S/R. (En

LOS ANGELES II. Corrientes 1770. Tel.: 45-2405 y 40-3742. A las-13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: ¿Quién engañó a Roger Rabbit? S/R. (En castellano).

LOSUAR. Corrientes 1743. Tel.: 40-6100. A las 15.10, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs.: Terror a bordo. P/16. Sab.

LUXOR. Lavalle 669. Tel.: 322-3893. A las 15, 16,55, 19 y 21 hs. (Vier-nes y sábado también: 23,10 hs.): El cielo se equivocó. P/13. Sáb. trasn.

METRO I. Cerrito 570, Tel.: 35-4219, A las 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.: Un detective suelto en Hollywood II. P/13. Sáb. trasn.

METRO II. Cerrito 570, Tel.: 35-4219. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.55 hs.: Un toque de infidelidad. P/16. Sab. trasn.

METRO III. Cerrito 570. Tel.: 35-4219. A las 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50 hs.: Indiana Jones y la última cruzada. S/R. Sáb. trasn.

METROPOLITAN II. Corrientes 1343. Tel.: 40-1064. A las 15,20, 17,45 y 20,20 hs. (Viernes y sábado también: 22,50 hs.): Gringo viejo. P/13.

MONUMENTAL I. Lavalle 780. Tel. 393-8865. A las 15, 17, 19 y 21.05 hs (Viernes y sábado también: 23.10 hs.): Ciegos, sordos y locos. P/13. Sáb.

MONUMENTAL II. Lavalle 780 Tel.: 393-8865. A las 15.30, 17.30 19.30 y 21.30 hs, (Viernes y sábade también: 23.20 hs.): Cementerio de animales. P/16. Sáb. trasn.

MULTICINE. Corrientes 753 / Lava-lle 750. Tel.: 393-6478. (Galeria Co-rrientes Angosta). Exhibición condi-cionada. Seis salas pornográficas, abiertas día y noche, continuado las 24 hs. No para nunca, con la proyección de 15 estrenos porno. P/18.

MUSEO DEL CINE. Sarmiento 2573. Tel.: 48-4598. Homenøje a Hu-go del Carril. A las 17 hs.: Una cita con la vida (1958), de Hugo del Carril, con G. Louseck y E. Viena, S/R. Entrada

NORMANDIE. Lavalle 865. Tel. 322-1000. A las 15, 17.05, 19.20 v 21.20 hs. (Viernes y sábado: 15.25, 18, 20.30 y 23 hs.): Los cazafantasmas II. S/R

OCEAN, Lavalle 739, Tel.: 322-1515. A las 15, 17, 19.05 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23,15 hs.): La lla-mada del diablo. P/18. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. Lavalle 845. Tel. 322-9999. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 322-9999. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15 20, 21.45 y 23.30 hs.: Descenso a los in fiernos. P/13. Viernes y sábado transPATIO BULLRICH L Posadas 1245 Tel.: 325-8328. A las 15.20, 17.20 19.20 y 23.15 hs.: Al filo de la muert

PATIO BULLRICH II. Posadas 1245. Tel.: 325-8328. A las 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs.: Amor a segunda vis-ta. S/R.

PREMIER I. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 16.10, 18.30 y 20.50 hs. (Viernes y sábado. 18.30, 20.50 y 23 hs.); Tres hermanas. P/13.

PREMIER II. Corrientes 1565. Tel.: 46-2113. A las 17 y 20.20 hs.: (Viernes y sábado: 18.40 y 22.10 hs.): Cristo se detuvo en Eboli. P/13.

PREMIER III. Corrientes 1565. Tel. 46-2113. A las 16.40, 19 y 21.20 hs. (Viernes y sábado 19, 21.20 y 23.20 hs.): Max (Una monada). P/16.

PLAZA. Corrientes 939. Tel.: 322-7577. A las 16, 48.20 y 20.40 hs. (Viernes y sábado también: 23 hs.): Poseidos. P/13. Sáb. trasn.

SALA ADULTO. Gral. Urquiza 124. A dos cuadras de Plaza Once. Conti-nuado de 10 a 0 h.: Rio Heat y Matri-monio y sexo. P/18. Sáb. trasn.

Corrientes 1530. Tel.: 46-8611. Ciclo de cine Colombiano. A las 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs.: Carne de tu carne, de Carlos Mayolo, con Adriana Herrán y David Guerrero. P/18. Pl.: # 500.

SANTA FE I. Santa Fe 1947. Tel. 812-8980. A las 15.45, 18.15, 20.45 y 23.10 hs.: Arma mortal II. P/16. Sáb

SANTA FE II. Santa Fe 1947. Tel.: 812-8980. A las 15.40, 18.10, 20.35 y 23 hs.: Ciegos, sordos y locos. P/13. Sáb.

SARMIENTO. Lavalle 852. Tel. 322-3338. A las 15.10, 17.10, 19.20 y 21.20 hs. (Viernes y sábado también 23.20 hs.): **Perfume de placer.** P/16.

SELECT LAVALLE Lavalle 921 Tel 396-0235. A las 13, 17 y 21 hs.: Fuerza vengadora; a las 14.55, 18.55 y 22.55 hs.: Fuerza delta. P/13. Sáb. trasn.

SUIPACHA. Suipacha 442. Tel.: 322-1195. A las 15, 17.10, 19.20 y 21.30 hs (Viernes y sábado también: 23.40 hs.): Secretaria ejecutiva. P/13.

TROCADERO. Lavalle 820. Tel.: 322-1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: D.N.I. (Carninar desde la memoria), de Luis Brunati. P/13. Sáb. trasn.

BARRIOS

RELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. Tel.: 781-7200. A las 16.20, 18.30, 20.45 y 23 hs. El maestro de

za. Tel.: 781-8183. A las 15.30, 18 20.30 y 23 hs.: Arma mortal II. P/16

BELGRANO II. Obligado y Mendo za. Tel.: 781-8183. A las 16, 18.15 20.25 y 22.40 hs.: El cielo se equivocó P/13. Sáb. trasn.

BELGRANO III. Obligado y Mendo za, Tel.; 781-8183. A las 16.30, 18.50 21.05 y 23.15 hs.: Ciegos, sordos y lo cos. P/13. Sáb. trasn.

CABILDO. Av. Cabildo 2347. Tel.: 784-3852. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: Una mujer muy especial. P/13. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ I. Av. Cabildo 2702. Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.50. 20.15 y 22.40 hs.: Tucker, un hombre y su sueño. S/R. Sáb. trasn.

GRAL, PAZ II. Av. Cabildo 2702 Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.10, 19.10, 21.15 y 23.20 hs.: La llamada del diablo. P/18. Sáb. trasn.

GRAL. PAZ III. Av. Cabildo 2702 Tel.: 781-1412. A las 15.30, 17.10, 19. 21 y 23 hs.: Basta de sermones. P/16.

Tel.: 781-6500. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.: **D.N.I.** (Caminar desde la me-moria). P/13. Sáb. trasn.

L1DO. Av. Cabildo 3241, Tel.: 701-2996. A las 15.15 y 19.15 hs. (Viernes, sábado y domingo 16.20 y 20.30 hs.): Aguila de acero; a las 17.15 y 21.30 hs. (Viernes, sábado y domin-go: 14.20, 18.30 y 22.30 hs.): El Karate Kid III (El desafio final). S/R.

MIGNON. Juramento 2433. Tel.: 784-3899. A las 15.30, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.10 hs.: Amor a segunda vista. S/R. Sáb. trasn.

* ROFDO

CUYO. Boedo 858. Tel.; 97-6975. A las 15, 18,45 y 22,30 hs.: La llamada del diablo; a las 16,40 y 20,30 hs.: Blindado. P/18. GRAN SAN JUAN. Av. San Juan 3243. Tel.: 97-4293. A las 14.30. 17.20, 19.50 y 22.50 hs.: Noches ca

lientes; a las 15.50, 18.40 y 21.20 hs.:

LOS ANDES. Boedo 777 97-4233. A las 14.45, 18.35 v 22.30 hs.: Arma mortal II; a las 16.50 y 20.45 hs.: Presencias maléficas. P/16. (Miércoles cerrado).

NATIONAL PALACE. Av. San Juan 2461. Tel.: 941-1723. A las 15.15, 19 y 22.40 hs.: Ciegos, sordos y locos; a las 17.10 y 20.50 hs.: El Ka-rate Kid II. P/13. Sáb. trasn.

FLORES

AUDITORIO SAN ROBERTO. Bo livia 667. Tel.; 612-0084. Sábado y do-mingo a las 14.45 y 18 hs.: Habia una vez un delfin; a las 16.30 y 19.30 hs.: Los diablos del mar. S/R. (En caste-

COLISEO DE FLORES. E. Bonor no 36. Tel.; 631-6181. A las 16, 18.15 y 20.45 hs. (Viernes y sábado también 23 hs.): Arma mortal II. P/16. Sáb. trasn. (Miércoles cerrado.)

FENIX, Av. Rivadavia 7802, Tel 612-8858, A las 16, 18, 20, 20 v 22, 10 hs.: Ciegos, sordos y locos. P/13. Sáb.

631-3701. A las 17.10, 19.10 y 21.10 hs. (Viernes y sábado también: 23.10 hs.): La llamada del diablo. P/18.

RIVERA INDARTE. Rivera Indarie 44. Tel.: 612-5500. A las 16.05, 18.20 y 20.35 hs. (Viernes y sábado también: 22.50 hs.): El cielo se equivocó. P/13.

SaO. trast.

SAN JOSE. Av. Rivadavia 7350.
Tel: 611-5989. Alas 17:30y 20:55 hs. (Viernes, sibado y domingo: 14.45, 18.25 y 21:50 hs.): Al filo de la muere, sibado y domingo: 16.35 y 20:05 hs.): Pesadilla IV (El dueño del sueño).

AUDITORIO SAN PEDRO. Bermi dez 2052. A las 16.20 y 19.40 hs.: Pe sadilla III (Los guerreros del sueño a las 14.40 y 18 hs.: Muchacho lobo

GRAN RIVADAVIA. Av. Rivadavia 8636. Tel.: 69-1356. A las 16.40 y 20 hs.: Salsa (La pelicula); a las 15, 18.30 y 21.50 hs.: Critters II. P/13.

V21.30 n.S. Critiers II. P/15.

LOPE,DE VEGA. Av. Lope de Vega
1744. Tel.: 567-4343. A las 14.40,
18.30 y 22.20 hs.: El Karate Kid III (El
desafio final); a las 16.40 y 20.30 hs.:
La hora del espanto II. S/R.

LINIERS

GRAN LINIERS. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. A las 14.15, 18.10 y 22 hs.: El cielo se equivocó; a las 16.10 y 20 hs.: Aguilas de acero. P/13. Sáb.

trasn. (Microles cerrado).

GRAN ODEON. Montel 160. Tel.:
641-7673. A las 17.15 y 20.30 hs. (Sábado y domingo también: 14 hs.): Pesadilla IV (El dueño del sueño); a las
15.35, 18.55 y 22.10 hs.: Al filo de la
muerte. P/13.

MARTIN FIERRO. Av. Gral. Paz 47. Tel.: 653-2266. Alas 15.45, 18.50 y 22 hs.: Descenso a los infiernos; a las 14.10, 17.15 y 20.20 hs.: Pesadilla III (Los guerreros del sueño). P/13. Sáb. trasn. (Martes cerrado).

NORTE

RIALTO, Av. Grdoba 4283. Tel. 862-8764. A las 14.40, 18.30 y 22.10 hs.: Los cazafantasmas II; a las 16.40 y 20.20 hs. La hora del espanto II S/R.

GRAN MAJESTIC. Av. Pueyrredón 230. Tel.; 87-9636. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.40 hs.: Experiencia sexual; a las 14.30, 17.40 y 21 hs.: La noche de los deseos. P/18. Sáb. trasn.

NUEVO LORIA. Av. Rivadavia 3058. Tel.: 87-1436. A las 14, 17, 20 y 22.50 hs.: Pasión erótica; a las 15, 25, 18.25 y 21.25 hs.: Sadomanía. P/18.

PARQUE PATRICIOS

RIVAS. La Rioja 2054. Tel.: 943-1840. A las 15, 18.20 y 21.30 hs.: Armado hasta los dientes; a las 16.40 y 20 hs.: King Kong II. P/13. VILLA DEL PAROUE BERNASCONI. Marcos Sastre 3195. Tel.: 501-6462. A las 15 y 18.50 hs.: El Karate Kid II; a las 17 y 20.50 hs.: Los cazafantasmas II. S/R. (Jueves cerrado).

cerrado).

PARQUE. Cuenca 3256. Tel. 501-4448. A las 15, 18:30 y 21.50 hs. Seducción de dos lunas; a las 16.45 y 20.10 hs.: Noche alucinante. P/18.

VILLA DEVOTO

ACONCAGUA. Mosconi 3360. Tel. 571-5208, A las 15.15 y 19.10 hs. (Sábado y domingo: 17.20 y 21.20 hs.): Cocodrilo dundee II; a las 17.20 y 21.20 hs. (Sábado y domingo: 14.30. 18.30 y 22.30 hs.): K-Nino. S/R. VILLA LUGANO

GRAN LUGANO. Murguiondo 4062. Tel.: 601-3457. A las 14.30, 18.10 y 21.50 hs.: Los cazafantasmas

II; a las 16.20 y 20 hs.: El Karate Kid II. S/R

VILLA URQUIZA

CAESAR. Olazábal 5001. Tel.: 52-1828. A las 16.10, 18.15, 20.25 y 22.30 hs.: Los poseidos. P/16. Viernes 8 de diciembre, a las 20.30 y 23 hs.: Recital de Lolita Torres.

GRAN UROUIZA. Bauness 2506 Tel.: 51-2135. A las 14:30, 17:20, 19:50 y 22:40 hs.: Las traviesas del se-xo; a las 16:10, 18:50 y 21:30 hs.: Garganta profunda. P/18. Sáb. trasn.

LA PLATA

CINES

CERVANTES, 51 entre 11 y 12. Tel.: 3-9692. A las 17.30 y 21.10 hs.: Mar-tes 13 VII (La nueva sangre); a las 19.30 y 22.50 hs.: Mafia, rito de san-gre. P/13. Viernes y sábado trasn. OCHO. 8 entre 51 y 53. Tel.: 4-5554. A las 15.30, 18, 20.45 y 23 hs. Historias de Nueva York. P/13.

SELECT. 7 entre 55 y 56. Tel.: 21-0461. A las 16, 19.35 y 23.10 hs; Los cazafantasmas II; a las 14.15, 17.50 y 21.25 hs.: La hora del espan-to II. S/R. Såb. trasn.

SAN MARTIN. 7 entre 50 y 51. Tel.: 3-9947. A las 17.40, 19.45 y 21.50 hs.: Una mujer muy especial. P/13. (Miercoles cerrado).

GRAN BUENOS AIRES

ZONA SUR

ARGENTINO. E Tel: 294-0563. A las 15.30, 19y 22.25 hs.: Furia ciega; a las 17.15 y 20.40 hs.: La mancha voraz (El terror no tiene forma). P/16. Sáb. trasn.

GRAN ADROGUE. E. Adrogué 1224, Tel.: 294-0054. A las 15,30, 19 y 22,30 hs.: Max (Una monada); a las 17,10 y 20,40 hs.: Paris de noche. P/16. Sāb. trasn.: 0.40 hs.: Búsqueda frenética.

AVELLANEDA

AVELLANDIA MITRE. Avda. Mitre 780. Tel.: 201-6249. A las 18 y 21.10 hs.: Descen-so a los infiremos; a las 16.20 y 22.40 hs.: Ninja III; a las 14.40 y 19.30 hs.; El club del terror. S/R. Sāb. trasn. SAN MARTIN. San Martin 219. Tel.: 201-0441. A las 14, 17.20 y 20.40 hs.: Blindado; a las 15.40, 19 y 22.20 hs.: La llamada del diablo. P/18. Sáb.

BANFIELD

BANFIELD. Maipu 235. Tel.: 242-3150. A las 14.50, 17.50 y 20.40 hs.: Los placeres de la Ciccioli-na; a las 16.30, 19.20 y 22.10 hs.: Fue-go al desnudo. P/18. Sáb. trasn.

BURZACO

SAN MARTIN. E. de Burzaco 740. Tel.: 299-0230. A las 14.40, 17.509 21 hs.: Pesadilla III (Los guerreros del sueño); a las 16.20, 19.20 y 22.35 hs.: Descenso a los infiernos. P/13. Sáb.

DPERA. H. Yrigoyen 4310. Tel. 241-2492. A las 14.30, 17.50 y 21.10 hs.: Aguila negra; a las 16.05, 19.25 y 22.45 hs.: Seducción de dos lunas. P/18. Sab. trasn.

REX. Ituzaingó 1086. Tel.: 241-9329. A las 15.10, 18.50 y 22.30 hs.: Cama-rero nocturno; a las 16.50 y 20.30 hs.: El telo y la tele. P/18. Sáb. trasn.

PALACIO. H. Yrigoyen 4450. Tel.: 241-6225. A las 15.10, 18.50 y 22.30 hs.: Su última misión; a las 17 y 20.40 hs.: Salsa (La pelicula). P/13.

LOMAS DE ZAMORA AVENIDA. Av. Meeks 162. Tel.: 244-2200. A las 15.10, 18.55 y 22.40 hs.: Las dos vidas de Julia; a las 16.55 y 20.40 hs.: El cartero llama dos veces. P/16. Sáb. trasn.

COLISEO. España 55. Tel.: 244-1537. A las 14.20, 17.35 y 20.50 hs.: Pesadilla III (Los guerreros del sueño); a las 16, 19.15 y 22.30 hs.: Descenso a los infiernos. P/13. Sáb.

ESPAÑOL, H. Yrigoyer

GRAN LOMAS. Av. Meeks 155. Tel.: 244-4988. A las 15.25, 18.55 y 22.20 hs.: Salsa (La pelicula); a las 17.05 y 20.35 hs.: El gran dragón blan-co. P/13;

OUILMES

CERVANTES. Rivadavia 125. Tel. 253-1234. A las 15, 18.45 y 22.25 hs. Sid y Nancy; a las 17.10 y 20.50 hs. Descenso a los inflernos. P/18. Sáb MODERNO. H. Yrigoyen 719, Tel. 253-0216, A las 14,40, 18,10 y 22 hs. Arma mortal II; a las 16,35 y 20,20 hs.: Las locas federales. P/16. Sáb

VALENTIN ALSINA

GRAN ALSINA. Avda. Tte. Gra J.D. Perón 3730. Tel.: 208-8587. A las 14.40, 17.10, 19.50 y 22.20 hs.: Des-viaciones sexuales de una condesa; a las 16, 18.30 y 21.10 hs.: Jugando con el sexo. P/18. Sáb. trasn.

WILDE

WILDE. Las Flores 334. Tel.: 207-7788. A las 14.20, 18.10 y 21.50 hs.: El Karate Kid III (El desafio final); a las 16.20 y 19.50 hs.: La hora del espanto II. S/R.

ZONA OESTE CIUDADELA

NUEVO CIUDADELA. Frente a la estación. Tel.: 653-5914. A las 14.30, 17.10, 19.40 y 22.10 hs.: Bocas ham-brientas; a las 16, 18.30 y 21 hs.: La ninfita erótica. P/18. Sáb. trasn.

NUEVO ACHAVAL. Belgrano 149 Tel.: 629-9164. A las 14, 17-20 y 20.40 hs.: Aguila negra; a las 15.40, 19 y 22.20 hs.: Seducción de dos lunas. P/18. Sáb. trasn.

MORON. 25 de Mayo 140. Tel.: 629-5332. A las 14.10, 18.20 y 22 hs.: Arma mortal II; a las 16.20 y 20.30 hs.: Arma mortal, P/18, Sáb. trasn.

SAN MARTIN SAN MARTIN
ATENEO, Libertador San Martin
1877. Tel.: 755-0632. A las 15.10, 19
y 22.30 hs.: Cuando cae la oscuridad;
a las 17 y 20.40 hs.: Depredador.
P/16. Sáb. trasn.

GRAN PLAZA. Uruguay 7. Tel.; 755-0632. A las 14.10, 17.25 y 20.50 hs.: Cuenta conmigo; a las 15.40, 19.05 y 22.30 hs.: Ciegos, sordos y lo-cos. P/13. Sáb. trasn.

FI PALOMAR

NUEVO HELIOS. Boulevard San Martin 3076. Tel.: 751-0425. A las 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.: Tres herma-nas (Miedo y amor).

LA TABLADA

MARTIN GUEMES. Av. Crovara 2398. Tel: 652-3055. A las 15, 18.30 21.50 hs.: Carrera contra la muerte; a las 16.45 y 20.10 hs.: Terminator

MERLO
GRAN MERLO, Av. Libertador 549.
Tel.: 0220-21205. A las 15, 18,15 y
21:30 hs. Cšábado 16,35, 19.20 y 22. 45
hs.): Al filo de la muerte; a las 16, 40)
19.55 hs. (Sábado 15, 18 y 21.05 hs.):
Pesadilla IV (El dueño del sueño).
71/6. Sáb. trasson. 30 hs.: Deseso calientes y El dragón indestructible.
P/18.

MORENO
MONUMENTAL. Bme. Mitre 553.
Tel.: 0228-2023.6 Alas 17.15 y 20.45 hs.: Imagina; a las 19.10 y 22.40 hs.: Sala de espera al infierno. P/13. Sábado y domingo matine 14.30 hs.: Elibro de la seba y Oliver, y sa pandilla. SYR. (En castellano). Sáb. trasn. 0.30 h.: Sevo alta tensión y Las rubias son más serv. P/18.

más sexy. P/18. NUEVO ITALIANO. Uruguay 777. Tel.: 0228-23101. A las 15, 18.40 y 22.20 hs.: La Mosca II; a las 16.50 y 20.30 hs.: Depredador. P/16. Sáb.

trans.

GRAN BELGRANO. Belgrano 86 Tel.: 658-1587. A las 15.40, 18.50 y 22 hs.: Al filo de la muerte; a las 17.15 y 20.25 hs.: Pesadilla IV. P/13. Sáb trasn. (Miércoles cerrado).

SAN MARTIN. B. Mitre 23. Tel.: 658-3261. A las 15.30 y 19.40 hs.; La naranja mecánica; a las 18 y 22 hs.; Terror a bordo. P/16. Sáb. trasn.

SAN MIGUEL BELGRANO. Belgrano 1047. Tel.: 644-4113. A las 14.50, 19.05 y 22.40 hs.: El cielo se equivocó; a las 17 y 20.50 hs.: Karate Kid II. P/13. Sáb.

MAYO. Av. Pte. Juan Domingo Pe rón 1430. Tel.: 664-1214. A las 16, 19.25 y 22.45 hs.: La llamada del dia-blo; a las 14.20, 17.45 y 21.10 hs.: Mercenarios de guerra. P/18. Sáb.

SAN MIGUEL. Pte. J.D. Perón 1740. Tel.; 664-1569. A las 14.30, 17.45 y 21 hs.: Furia para matar; a las 16.15, 19.30 y 22.45 hs.: Miss Cloose.

VILLA BOSCH

VICTOR. Santos Vega 555. Tel.: 751-1497. A las 15.30, 19.40 y 21.45 hs.: Descenso a los infiernos; a las 17 y 20.10 hs.: El club del terror. P/13. Sáb. trasn. Sáb. 2 de diciembre: Cla ve de sol.

Católica 967. Tel.: 655-0573. A las 15,30 y 19,20 hs. Salsa (La pelicula); a las 17,20 y 21,15 hs.: Pesadilla IV (El dueño del sueño). P/13. Sáb. trasn.

GRAN HURLINGHAM, Isabel la

URQUIZA. Av. San Martin 1485. Tel.: 750-0667. A las 15.45 y 20.20 hs.: De tal padre, tal hijo; a las 17.35 y.

22.10 hs.: Peligro en la noche. Gringo vieio. P/13. Sáb. trasn.

PARAMOUNT. 3 de Febrero 50. Tel.: 750-1438. A las 15.30, 19 y 22.25 hs.: Cuando cae la oscuridad; a las 17.15 y 20.45 hs.: La Mosca. P/16.

ZONA NORTE

MARTINEZ ASTRO I. Santa Fe 1860. Tel.: 792-1304. A las 15.40, 18.10, 20.25 y 22.45 hs.: Arma Mortal II. P/16. Sáb.

ASTRO II. Santa Fe 1860. Tel. 792-1304. A las 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs.: Historias de Nueva York. P/13. Sab. trasn.

P/13. Sāb. trasn.
BRISTOL. Santa Fe 1861. Tel.: 792-1900. A las 15,15,17.10, 19,05, 21 y 22.50 hs.: El maestro de música. S/R.

OLIVOS

OLIVOS

VORK. Alberda 895. Tel.: 790-5932.

A las 18 y 23 .20 hs.: Bird; a las 20.50 hs.: Mi testigo preferido. S/R. Viernes, sábado y domingo cine infantil a las 15 hs.: Howard el super héroe.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO. Av. Centenario 404 Tel.: 743-1879. A las Cerrado por va caciones hasía el 4 de enero de 1990. caciones hasta el 4 de enero de 1990.

SOLEII. I. Panamericana y Camino
el Buen Ayr. Ed.: 764-708. A las
16.25, 18.50 y 21.15 hs. (Sábado y domingo 15, 17.20, 19.35 y 22 hs., I: Un
nombre llamado flor de otion. P/16.

SOLEII. II. Panamericana y Carn. del
Buen Ayre. Tel.: 765-4038. A las
7/15, 19.20 y 21.30 hs.: Amor a segunda vista. S/R.

SAN FERNANDO

HISPANO. Constitución 828. Tel.: 744-2174. A las 15 y 19.30 hs.: Auli-dos de terror; a las 16.30 y 21 hs.: Chi-cas golosas; a las 17.50 hs.: La muer-te antes que la desbonra. P/18. PILAR GRAN REX. H. Yrigoyen y Belgra-no. A las 16 y 20,10 hs.: Karate Kidd II; a las 18 y 22,10 hs.: Los Cazafan-tasmas II. S/R. Såb. träsn.





MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530 - Tel.

SALA MARTIN CORONADO Invasiones inglesas, de Pepe Cibrián, con gran elenco. Arreglos, música y dirección musical: Luis Maria Serra. Vestuario: Gioia Fiorentino. Esce-noarquitectura: Luis Diego Pedreira. noarquitetura: Luis Diego Pedreira. Libro, letras de canciones, coreograLibro, letras de canciones, coreograla y dirección general: Pepe Cibrain.
Martes a domingo: 19.30 hs. Platea:
1.500. Pull: # 1.200 (Niernes y sibado). Via. loc. c/3 dias anticipación:
Una pasión sudamenicana, de Ricardo Monti, con Arturo Maly, Jorge Pefraglia, Miguel Moyano y elenco. Miraglia Miguel Moyano y elenco. Misca: Jorge Valearcel. Vestuario: Maria Julia Bertotto: Escenografía: Jorge
Saruddansky. Dirección: Ricardo
Monti, Martes a domingo: 22.30 hs.
Paltea: # 1500. Pullman: # 150.
UMartes, miércoles y domingo). Platea: # 900. Pullman: # 150.
UNETES, miércoles y domingo). Platea: # 900. Pullman: # 150.
UVernes y sibado), Via. loc. c/3 dias
anticipación.

SALA CASACUBERTA

SALA CASACUBERTA
Peer Gynt, de Henrik Ibsen, con Alfredo Alcon, José Maria Gutierrez,
Juana Hidalgo, Jorge Mayor, Ingrid
Peicori, Leopoldo Verona, Paula Canais, Patricia Kraly, Tony Lestingi,
Gustavo Luppi, Beatriz Spelzini, yla ous, rairicai Araly, 1 ony Lesting, destavo Luppi, Beatrix Spelzini y la participación especial del Grupo de Intinieros del TMOSM, dirigido por Ariel Bufano y Adelaida Mangani. Asistentes de dirección: Olga Carballo, Lorenzo Juster, Beatriz Borquez y Melania Barreiros. Misica: Jorge Valcarcel. Disecto de lluminación: Ernesto Diz. Vestuario y diseño de titres es Canta Seculador de Carballo, a del Mangani. Dirección: Omar Grasso, Ariel Bufano y Adelaida Mangani. Dirección: Omar Grasso, Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 hs. Platea: # 800. (Vierney y sábado). Vita. Joc. c. 3 días anticipación. Duse... la divina, de María Elena Sariai gono María Ross Gallo, Néstor Hugo Rivas y elenco. Dispositivo escénico y vestuario: Jorge Lacarra. Diseño.

único, musicalización y dirección Constantino Juri. Martes y miércole 21 hs., domingo: 20.30 hs. Plate: # 1500. Vta. loc. c/3 dias anticipa

ción.

El Pierrot negro, sobre textos de Leopoldo Lugones, por el Grupo de Titiriteros del TMGSM. Dirección: Adelaida Mangani. Sábado: 20 hs., dooldo Lugones, por el Grupo de Titi-teros del TMCSM. Dirección: Ade-ida Mangani. Sábado: 20 hs., do-ingo: 14 hs. Platea mayores: # 800. latea menores: # 700. Vta. loc. c/3

dias anticipación.
SALA CUNILL CABANELLAS El Pelicano, de August Strindbe con Graciela Araujo, Manuel Cali Julio Chávez y elenco. Dirección: I vid Amitin. Martes a jueves: 21 l viernes: 21.30 hs., sábado: 22.30 l : 20.30 hs Plat domingo: 20.30 hs. Platea: # 900. (Jueves). Platea: # 1800. (Viernes y sábado). Platea: # 1500. (Martes, miércoles y domingo). Vta. loc c/3

Horacio Quiroga, por el Taller de Ti-tiriteros del TMGSM. Dirección: Ro-berto Docampo. Sábado y domingo: 17 hs. Platea mayores: 4. 800. Platea menores: 4. 700. Vta., loc. c/3 dias anticipados.

Hall Central Norma Peralta, intérprete de proyec ción folklórica

ción folklórica.
Rudy y Nini Plores, intérpretes de chamané. Viernes, sibado y domingo: 18
bs. Entrada libre y gratuita.
Visitas guindas, gratuitas al Teatro
San Martin, para el público en general.
Martes a viernes: 12 hs. Informes:
Stand de ventas del Hall Central.
Fotocaleria

Stand or venues

Fotogaleria

Sala 1: Marcos López, fotógrafo argentino contemporáneo. Sala II: Per
Hellmark, fotógrafo suco contemporáneo. Lunes a domingo: 16 y 24 hs.
Entrada libre y gratuita.

PRESIDENTE ALVEAR. Av. Co rrientes 1659. Tel.: 46-6076. Boleteria: d/10 hs. c/5 ds. antic. La organiza-ción teatral Presidente Alvear

presenta:

• Adán llegó a Buenos Aires, (¿Vendrá desnudo?). Adaptación de Malena Marechal de la obra de Leopoldo.

Música: J.L. Castiñeira de Dios. Mar Música: J.L. Castiñeira de Dios. Mar-tes: 21.30 hs. Plat.: ★ 1000. Pull.:

★ 800. Ter. ★ 500.

Actuación de la Orquesta del Tango de Buenos Aires. Direc.: Carlos García y Raúl Garello. Canta: Gustavo Nocetti. Presenta: Oscar del Prio-re. Jueves: 13 hs. Plat. y pull. ≠ 200.

re: Jueves: 13 fts. Pfal., y pull. # 200. Jub. ent. libre.
"Los muchachos de antes no usaban gomina, de Manuel Romero, con Ma-ría Aurelia Bisutii, Jorge Sobral, Go-gó Andreu, María Rosa Fugazot, Juan Carlos Palma, P. Papini, C. Carpena, P. Brichta, L. Bredeston, J. Suárez y H. Hermán. Iluminación: Puesta en escena y dirección general: Homero Cárpena. Mêrcoles a domin-go: 21.30 hs. Plat.: ★ 1800. Pull.: ★ 1500. Tert.: ★ 800. Bol. c/5 días

SARMIENTO. Av. Sarmiento 271! (J. Zoológico). Tel.: 802-8507. Bole teria: Sab. y dom. desde las 17 hs. • La princesa y el cazador de drago

nes, de Eva Halac. Espectáculo de ti teres. Con Eva Halav y Valeria Klein-bort. Domingo: 15.30 hs. Entrada ge-neral: \$ 500. Presentación del espectáculo para

niños Frankenstein el monstruito Creación colectiva dirigida por E. Pa velic. Sábado y domingo: 17 hs. En trada eral : # 500.

 Un día de pesca espectáculo teatral para niños. Direc.: Andrés Bazzalo. Actores: Jorge Areco, Sergio Maral-di y Lita Llagostura. Sábado y domindi v Lita Lla di y Lita Llagostura. Sabado y domin-go: 18.30 hs. Entrada general: 🛧 500. DE LAS PROVINCIAS. Av. Córdoba 6056. Tel.: 772-3350. Boleteria: d/13 hs. c/5 ds. antic. "Mes de las Teatralidades populares

"Mes de las Teatralidades populares en el Provincia."

Jueves de Barrio. La chacarita se cuenta tode: imágenes y leyendas. Kermesse teatral con circuito permanente de pinturas, danzas, música, anécolatas, piezas de museo, poesia, leyendas, comidas tipicas, historia y quehacer barrial. Coordinación gral... Roberto Suletunan y Mariana Baranchuk. Jueves: 20.30 hs. Entradá libre. Solo taspo. Escotáculo oriental de chuk. Jueves: 3J.90h. Entrada übre. Solo tango. Eportáculo original de música y baile bajo la Dirección de Eduardo Rodríguez. Músicos: A. Ibars, Claudio Gabis. Actrices: Alicia Miguel y Laura Federico. Ballarines: G. Rueso, Mónica Baigorria, Marta Antón, Miguel Palacios, M. Durán. Viernes y sibado: 21.30h., domica 20.30 hs. Plat.: # 1.200. Pull.: # 600.

tad 815. Tel.: 45-4224. Boletería atien de con tres días de anticipación.

Sala Mayor: Fiesta Nacional del Teatro '89:

A las 19 hs.: Bodas de sangre, de Fe derico García Lorca. Adaptación de Máximo Salas. Por el Grupo Bodas de Capital Federal. Dir.: Máximo Salas

A las 22 hs.: El gancho, por el gru de la Municipalidad de Villa Angela de la Municipalidad de Villa A Chaco. Dir.: Carlos Canto. Sala Arcentina

La Asociación Amigos del Teatro Nacional Cervantes presenta: Memorias unipersonal de Perla Santalla. Hoy 19.30 hs. Entrada libre.

DE LA RIBERA. Pedro de Mendoza 28-8866. Diana Maggi, bala, Raul Rizzo en: LA 1821. Tel.: 28-88 Tincho Zabala, Raia Rizzo en: Lo NONA. El grotesco más existos de Roberto Cossa, con Elita Aizemberg, Maria de la Paz, Miguel Angel Mar-tinez, Marias Mantova. Dir.: Mario Rolla. Viernes: 21 lbs., sibados 20 y 21.30 hs., domingo: 18.30 hs. Jub. y estud. 50% de desc.

ALFIL. Corrientes 1753 Tel 40-7575. ¡Comiquisima, picara, divertida! Mario Pasik, Victor H. Vieyra

TAXI
De Ray Cooney. Con Héctor Da Ro-sa, Coni Vera, Ernesto Larrese, Devo-ra Warren y Carlos March, Dir. Car-los Moreno. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 21.30 y. 23.30 hs., domingo: 21 hs.

ASTRAL. Corrientes 1639. Tel.: 46-5707/9964. El dúo musical repre-sentativo del folklore jeraeli

ATENEO. Paraguay 918. Tel.:

FIEBRE DE HENO PIEBRE DE HENO
De Noel Coward. Con Claudio Ga-llardou, Roxana Berco, Jean Pierre Noher, Carola Reyna, Hilda Viñas y Marcelo Alfaro. Dir.: China Zorrilla. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado 21 y 23 hs., domingo: 20.30 hs. Domingo despedida definitiva.

AUDITORIO BAUEN. Callao 360.

Tel.: 45-6906.

ZARZUELA

Doña Francisquita (Selección); a cargo de Cristina Becker, Roberto Martinez, Marta Corbacho y Alberto Herrera, Piano: Susana Cardonnet. Vier-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360.

Tel.: 45-6906.

OPERA

El matrimonio secreto. A cargo de los alumnos de Fundalir (Fundación Amigos de la lirica). Hoy: 21 hs. AUDITORIO BAUEN, Callao 360.

Zarzuela Luisa Fernanda. Selección a cargo de Lucia Boero, Carlos Bosch, Carlos Pizzini y Agata Chisari. Viernes: 20

AUDITORIO BULULU. Rivadavia 1350. Tel.: 38-1656. Entrada libre. El sabor del humor: El show humoris-tico de Eduardo Morales. Viernes: 22

La diversión total con Juan Acosta y luis Mazzeo en: ¿Somos todos igua-les? Viernes: 0.30 h. Entrada: # 1.500.

1.500.

Peleando talento llega: un show humorístico y caliente de La Fragua. Sá-

bado: 23 y 1 h. Humor sin antecedentes ni prontua rios...: Crónica de la burla. Historie ta demencial de Nicolás de La Rosa y Eduardo Poritzker. Domingo: 21.30

miento 2255. Tel.: 48-2170. Informe para una academia. Un tex-to de Frank Kafka, interpretado por Matias Hacker, Dir.: Jorge Hacker

Sábado: 20 hs AUDITORIO IFT. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 962-9420. No se paga, de Dario Fo. Dir.: Eduar-do Pavelic. Sábado: 22.30 hs., domineo: 20.30 hs.

SIN TESTIGOS

De Sofia Prokoffieva, Dir : Inda Ledesma. Miércoles a viernes: 21 hs., sá-bado: 21 y 23.15 hs., domingo: 20.30

CENTRO CULTURAL RECOLE-

A las 18.30 hs.: Mesa Redonda A las 18.30 hs.: Mesa Redonda "¿Quiens escriben mestra histo-ria?". Panelistas: Félix Luna. Hebe Clementi. Juan A. Lanús. Fermin Chávez y Carlos Floria. A las 21 hs.: "Espacio lestura". Espa-cio informal con material diverso pa-ra todas las etades. Días hábiles de 15 a 20 hs. Súbados, domingos y feriados de 10 a 20 hs.

CENTRO CULTURAL GENERAL CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. Tel.; 46-1251. Entrada libre. Hoy: Sala E. Muiño: A las 21. 30 hs.: Teatro: "El amor de la estanciera", adaptada y dirigida por Máximiliano Paz. Sala C:

A las 20 hs.: Jornadas de Geopolitica 121 hs.) ET PARDE

Sala D: A las 21.30 hs.: Presentación del libro: "El niño y el significante".

tura Naif. Elsa Buente. Hall A-B:

Hall A-B: Fotografias de Albania. Vidriera: taller de Gustavo Kloster Biblioteca: Dibujos por Héctor M. Martínez Godar, Dibujos.

CENTRO CULTURAL RECTOR Tel.: 953-1403. Hoy: Teatro: A las 20 hs.: "Tangos, tongos y tungos". Dir.: O. Viola. A las 21.30 hs.: "La tigra". Dir.: S.

COLONIAL. Paseo Colón y Belgrano. Tel.: 34-7958. Refrigeración.

Zarzuelas. La Gran Avenida. Frag-mentos de La Gran Via, Luisa Fermentos de La Gran Via, Luisa Per-nanda, El Barberillo del Lavapiés, etc. Dir. musical: Carlos Rolla. Dir.: Adrián Di Stéfano. Viernes: 19.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. sanado: 21 hs., domingo: 18.30 hs. La gran patraña. Dir.: Oscar Avella-neda. Viernes: 21.30 hs.

COLISEO, M.T. de Alvear 1125. DAVID LEBON Sáhado 21 hs

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943 (A 30 metros del Obelisco). Tel.:

RASGA CORAZON De Och De Oduvaldo Vianna Filho. Adapta-ción: Roberto Cossa. Dir.: José Bove. Viernes: 21.30 hs. (Popular: # 900) sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Platea: # 1200. Socios gratis.

DE LA CORTADA - Centro Para-kultural. Venezuela 336. Tel.: 362-8594. GAMBAS AL AJILLO

GAMBAS AL AJILLO
La Debade show. Con Alejandra
Flechner, Maria José Gabin, Verónica Llínás y Laura Markett. Actorinciado: Miguel Fernández AlorinoGamba ortopédica: Silvia Armoza.
Vermes y sábado: 22.01bs., domingo:
21.30 lbs.
El Centro Parakultural presenta: Ambiente Parakultural Con: Hnas. Nervio, Viola, Albert-Favolaro, Charlí
Nisto y Urdapillea. Viernes y sábado:
0,15 lbs.
La fauna abismal. Con Daniel Médero, Uno x Uno, La Flor Renace, Ignatz y La Rosa Negra. Jueves: 21 lbs.
DELA FABULA. Agiero 444. Tel.:

DE LA FABULA. Agüero 444. Tel.: 87-4531/431-0028. El "Quinteto de la

vereda" prosenta:

"¿Y el malevaje... extrañoo?"
Con G. Martinez (Guitarra), Eleonora
Ferreyra (Bandonein), R. Bangueses
(Voz), M. V. Guiñazi y O. Villegas
(Balarines), Dir: Ricardo Bangueses.
Jueves: 21.30 hs.

DE LA FABULA. Aguero 444. Tel.:

Tango Liberatum I de Silvia Copello con Margarita Della Chiesa, Eduardo Martin, Ruben Santagada y Kicardo Sendra. Bandoneón: Leonardo Fed-ico. Dir: Silvia Copello, Viernes: 21 ls., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs.

DE LA GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671. Tel.: 89-6589. Enrique Federman en: Party... cipo? Espectáculo de humor. Dir.: Enrique Federman. Sábado: 21.30 hs. Entra-

La murga de la mancha, de Héctor Presa, con H. Presa, G. Lerner, D. Ceriotti, M. Rosati, N. Ducó, S. Prie-to y C. Kohan. Dír.: H. Presa. Vier-nes: 21.30 hs. Sábado: 23 y 0.30 hs.

DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre 1571

(Pasaje). Tel.: 84-0542. La Zarzuela y el cuple. Estampas de conocidas zarzuelas y los más famosos cuplés. Dir.: Orlando Junco. Desc. a jub. Viernes y sábado: 21 hs., domin-

go: 20.15 hs.
[Te jubilaste... sonaste! Comedia para reir de: Scarano y Ramírez Dir.: Luis Barrios. Viernes, sábado y domingo: 19 hs. Desc. a jub.

DEL SUR. Venezuela 1286. Tel.: TANGO VARSOVIANO

con Mónica Lacoste, Adriana Díaz, César Repetto y Luis Solanas. Un es-pectáculo de Alberto Félix Alberto. pectáculo de Alberto Félix Alberto Premio Molière 1987. Viernes: 22 hs sábado: 20 y 22.30 hs. Sábado desp

DISCEPOLIN. H. Yrigoyen 917. Tel.: 334-3482. Roxana (tres tiempos en la vida de una mujer) de Diego Ri-gal. Dir.: Luis Diego Pedreira. Viernes y sábados: 20 hs. Loc. A 1.000.-ELEXCENTRICO DE LA 18º Let

ANTIGONA

Oristina Banegas, De Sófocles. Con: Cristina Banegas, Adriana Genta, Tony Vilas y gran elenco. Dir.: Alberto Ure. Lunes y martes: 21.30 hs. ELEXCENTRICO DE LA 18º. Let-420 Tel : 777-6092 (Res de 17 a

de August Strindberg, con Cristima Banegas, Adriana Genta, Alicia Pal-mes, Maria Socas, Elvira Onetto, Ce-cilia Biagini y Susana Brussa. Dir.: Al-berto Ure. Jueves y viernes: 21.30 hs.

EL PARQUE. Bolivar 825. Tel.: 361-8329. Entrada libre.

361-8329. Entrada libre. Parece que María se peleó con Agui-

rre. Creación colectiva con Estebar Podetti, Pablo Celnik, Jorge Edelstein y coordinado por Julián Howard. Viernes: 22 hs.

Noches de tilo y rosas, de y por Pía

por Julián Howard. Viernes: 22.30 hs. El juicio de los animales. Basada en la

hs.

La nuez, de y por Néstor Blanco.

Coordinada por Roberto Saiz. Sábado: 23.30 hs.

Pl hannanzo, de y por Eduardo Morales. Coordinada por Roberto Saiz.

Sábado: 0.30 hs.

Muestra dowa. Coordinada y dirigida por Daneto Casablanca. Domingo:
20 hs.

EL TEATRON. Santa Fe 2450. Tel.:

825-8914. Guillermo Gentile en: Con las alas en-cogidas. Con Agueda Abad. Libro y dir.: Guillermo Gentile. Viernes: 21.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo:

La revisita, con: Fabiana Falcón, Ga-briela Moreno y gran elenco. Dir.: Iván Moschner. Viernes: 23.30 hs., sá-

EL VITRAL. Sala Tres. Rodríguez Peña 344. Tel.: 40-0948. Est. y jub.

Sala Uno.
Fastos del Infierno, de Michael de Gheldérode. Dir.: Guillermo Ghio, Viernes: 21 hs., sábado: 1 h.

Los invisibles, de Gregorio de Lafe-rrière. Dir.: Maria Luisa Gingles y Al-berto Rasjun. Hoy: 20.30 hs. Despe-dide

dida. Hay que tocar la campana, de Jorge Filippis. Dir.: Ubaldo Alfagemes. Viernes: 23.15 hs., sábado: 22.30 hs., domingo: 21.30 hs.

domingo: 21.30 hs.
Aleestes de Eurípides. Dir.: Walter Rosenzurii. Sahado: 21.30 hs.
Rosenzurii. Sáhado: 21.30 hs.
D tiempo perfecto, de Walter Frand-jie. Dir.: Diana Lappier. Sáhado: 19 hs. (Opera de cámara). La casa de Bernardh Alba, de Federi-co García Lora. Dir.: Guillermo Flo-res. Domingo: 19.30 hs.
Sala dos.

Nunca te voy a olvidar, de Alcira La-gos. Dir.: Enrique Dacal. Martes:

do: 1 h. La batalla, de Rodolfo Walsh. Dir.: Horacio Guevara. Domingo: 21 hs.

Hay que apagar el fuego, de Carlos Gorostiza. Dir.: Edy Mazza. Viernes:

Cenicienta acorralada, de Carina

Mengo y Fernando Piernas, Dir.: Fernando Piernas. Domingo: 21.30 hs.
La gran P... Dir.: Jorge Drljich. Såba-

Nota al pie, de Rodolfo Walsh, Dir

Horacio Guevara. Sábado: 23 hs. Tres... para vos de Eugene O'Neill. Dir.: Osvaldo Alonso. Jueves: 21 hs.

La nariz, de Nicolás Gogol. Dir.: Jor ge Miguels. Sábado: 21 hs. Moral inmoral. Dir.: Cristian Valés

loral inmoral. Dir.: Cristian Veláz-uez. Martes: 21 hs.

ESCUELA, Estados Unidos 745 San

ESCUELA. Estados Unidos 745. San Telmo.
Teatro Escuela presenta con dirección de Federico Herrero y elencos integratos con actores del Teatro Escuela:

E a ropa interior, de Pier Heller. Lunses a jueves: 21.30 hs., vieres. del Sabado: 23.30 hs., domingo: 18.30 y 21.30 hs.

**Um motivo sexual, de Nunt Hamsen. Lunes a jueves: 22.30 hs., vierens, sibado y domingo: 22.30 hs.

**Rongey polivo, de Pier Heller. Lunes a jueves: 23.10 hs., viernes a jueves: 23.10 hs., viernes a jueves: 21.30 hs., viernes y sibnedo: 0.45 hs., domingo: 22. hs.

**El hijapotémo blanco, de Helec Serebrisky, Lunes a jueves: 22.30 hs., viernes: 2 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 19.30 hs.

Intususcepción, de Nunt Hamsem.
 Viernes: 2 hs., sábado: 3 hs., domin-

Viernes: 2 is., sausano.
go: 19.30 hs.

• Una cilida cogida, de Adrián Stoppelman. Viernes: 23.30 hs., sábado: 2 hs., domingo: 20.30 hs.

• Rostros, de Pier Heller. Viernes y

sábado: 23.30 hs., domingo: 21.30 hs.
 Al violador, de Osvaldo Dragún.
 Viernes: 22.30 hs., sábado: 2 hs., domingo: 20.30 hs.

FORO GANDHI. Montevideo 453. Tel.: 46-1994. 2do año! Los Melli en:

Página/23

ingo: 19.30 hs.

bado: 21 hs.

ma de Torree Ledes

urañona, coordinada vard. Viernes: 0.30 h.

Morigi y Sandra Costa. Co

por Julián Howard, Viernes, Zyrko, Creación colectiva, Pu escena: Alberto Cattán, Sába

con Carlos Durañ

La culpa de la más fea (nuevo espec-táculo). Viernes y sábado: 22.30 hs. GALPON DEL SUR. Humberto 1 1739. Tel.: 26-4981. Presenta de Jean

EL DIABLO Y DIOS Con Héctor Bidoode, Marcela Ferra das, Miguel Paludi, Victor Bruno Amancay Espindola, Alberto Rubin tein, Raúl Herrero, Beatriz Romeo elenco. Dir.: Manuel ledvahu nes y sábado: 21.30 hs., do 20.30 hs.

LACRANALDEA Pie Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 362-0450/0388.

Sala Samuel Franklin Cai ala Samuel Eichelbaum ranklin Caicedo en: Sly Lock Bass o en "El mercado de Venecia", d . Shakespeare. Con gran elenco ir.: Franklyn Caicedo. Jueves a do ingo: 21 hs. Entradas c/5 días d

Si el mundo fue... ya no es una por-

Si el mundo fue... ya no es una por-queria. Con Patricia Barone y elenco. Sábado 24 hs. Sala Milagros de la Vega La zorra y las uvas, de Guilherme Fi-gueiredo. Dir.: Pablo González Case-lla. Viernes y sábado: 22.30 hs.

LA MIRAGE. Salta 1275. Reservas: 38-0556/23-9332. Pablo Misacantano en el unipersonal: El espermatozoide alienado. Dir.: Alejandra De Santia-go. Sábado: 23 y 1 h. Mujeres llevan-do este aviso tienen el 50% de una ición. Entrada libre y grati

LA'PLAZA. Corrientes 1660. Tel.:

-49-8781 Sala Pablo Neruda; Horacio Salgán - Jaime Torres Néstor Fabián IMAGENES IMAGENES de Tango y Folklore. Con Néstor Marconi, Ubaldo De Lio y Kelo Pala-cios. Libro y dir.: Héctor Aure. Mar-tes a domingo: 21 bs

tes a domingo: 21 hs.
Sala Pablo Picasso:
Llega el écuto de Punta del Este, Mon-tevideo y Brasil.

tevideo y Brasil.

BOTTON TAP

"TONIGHT"

Con la act. esp. de Patsy. Dir.: Ana
Sans y Anibal Pachano. Jueves: 21.30
hs., viernes y sibado: 22 hs., domingo: 21.30 hs.
Anfiteatro Pablo Casals.
Hov:

Hoy: A las 13 hs.: Inés Rinaldi (Música popular). A las 19 hs.: Mozzi y La cuerda (Mú-

LOLA MEMBRIVES, Av. Corrientes 1280. Tel.: 35-2108. LUIS AGUILE en: "Mi música mi amor y yo". Vier-nes y sábado: 21.30 hs.

LASSALLE. Ptc. Perón 2263. Tel.: 47-9388/6280. CAT presenta: Los argentinos descendemos de los barcos. Un espectáculo de Guillermo Ben Hassan. Anónimos Puero Tra

barcos. Un espectaciono de Ben Hassan. Anónimos: Rusos, Ta-nos, Gallegos y Turcos allá por el '90. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 Jueves a sábado: 21 hs., hs. (Jueves populares). LORANGE. Corrientes 1372. Tel.:

rarquia excepcional: VIRGINIA LAGO

en: LA P!AF de Pamela Gra:: Rubens Correa. Mar-tes a viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

LUISA VEHIL. (Sala Victoria) Hipó-lito Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386 y lito Yrigoyen 3131. Tel.: 87-3386 y 97-4668. De Luisa D'Amico: Por fa-vor, Ana. Dir.: Luisa D'Amico. Vier-nes y sábado: 22 hs., domingo: 20.30

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 194. Tel.: 362-2846. (Sala de represen-antes) Carlos Dario Saidman en: Saidman y Opera para todos. (Areas de óperas y canzonetas napolitanas). Sábado: 21.30 hs.

MARGARITA XIRGU. Chacabuco Cucarachas de teatro, de J. Fuster y O. Retali. Dir.: J. Fuster, Jueves: 21

METROPOLITAN L. Corrientes 1343. Tel.: 40-0816. Simón Fleckman presenta la obra más exitosa del

mundo.
VIOLETA RIVAS

VIOLETA RIVAS
en
42 and Street (Calle 42)
con Adriana Aizemberg, Rodolfo
Valls, Domingo Basile, Rubien Ash y
gran elenco. Dir.; Ricky Pashkus.
Martes a jueves: 21.30 hs., viernes y
såbado: 20.30 y 23 hs., domingo:
21.30 hs. Desc. a jub. y menores 50%
DERBA A. S. Cavinette Seo. T.-L. OPERA. Av. Corrientes 860. Tel.: MARILINA ROSS

Viernes, sábado y domingo: 21.30 hs. PAYRO. S. Martin 766. Tel.: 312-5922. Equipo Teatro Payró y Equipo Teatro Joven presentan: EL PROCESO POR LA SOMBRA DEL BURRO

DEL BURRO
De Friedrich Dürrenmatt. Dir.: Feli-sa Yeny. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ulti-

PICCOLO TEATRO, Corrientes 1624. Tel.: 49-3465/3485. Ahora calle Corrientes: Trans frappe en noche bien frappe. Show of Candies Feet Ballet. Viernes y sáb 22 hs., domingo: 21.30 hs. Ultimo

REGINA. Av. Santa Fe 1235. Tel. 812-5470. Presenta directamente de España a: JOSELA

en: Pasión y alma. La genial bailaora madrileña y su cñía. de Arte Flamen-co. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sá-bado 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. ngo: 20 hs SANTA MARIA, Montevideo 842.

Grupo Pou presenta: Israfel, de Abe-lardo Castillo. Miércoles: 21 hs.

TABARIS. Corrientes 831. Tel.:

DARIO VITTORI Dalma Susana Millevos Romero

TODAS LAS NOCHES TRES Martes a viernes: 21.30 hs., sábado 21.30 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

MUSIC HALL

A.B.C. Esmeralda 506. Tel.: 322-9906. En pantalla: Las orgias de Popea. En escena. En vivo, nuestro exclusivo show. Todo el arte del strip total: Sexomanía. Lunes a jueves pelicula: 10, 11-30, 15-30, 19-30 y 23-30 hs., show: 13, 14.15, 17, 18.15, 21, 22.15, 24 y 1.15 hs. P/18.

BAR DECO. Teatro - Juncal 1773. Tel.: 962-3245. Carlos Mérola - Maria Esther Lovero en: Meroloveriando. Jueves: 23 hs. Steven Spiro y Mirtha Fuentes en: Free-Show. Jueves: 1 b.

BAR DECO. Teatro - Juncal 1773.

. 962-3245. MARIKENA MONTI en: MARIKENA MUNTI en: Marikena Monti canta La Revolución Puesta en escena: Lía Jelin. Dir. or-juestal: Oscar Laiguera. Sábado: 23

BIX JAZZ BAR. J. Fco. Segui 4621. (Entre Sinclair y Godoy Cruz). Tel.: 782-4750.

782-4730.

Diana Lyun: Jueves y viernes: 22 h.

Charteto Chivo Borraro. Jueves: 23.30 hs.

Quinteto Tenericlass y Néstor Astarila

y todo el jazz. Viernes: 23.30 hs.

Jazz Club Quartet con el trompetista:

"Fals" Fernández y Hot Club cuatro. Sábado: 22 hs.

CAFE. Libertador 5767. Tel.: 783-7997. Grupo de encuentro (Excelente nivel). Solas y solos. Contactos... con tacto. Domingo: 22 hs.

CAFE. Libertador 5932 (Entre Jura-mento y Echeverria). Tel.: 783-7997. Grupo Encuentro. Solas y Solos. Contactos... con tacto. Juegos grupa-les y baile. Viernes: 23 hs.

CAFE DEL BUEN AYRE. Rep. de la India 2725. Tel.: 922-8283.

Jueves de Jazz con: Mariano Tito
quinteto y Two-two. Jueves: 21.30 hs. CAFE-TEATRO LA IMPRENTA.

Migueletes 868. Tel.: 772-1777/0294. MARCELA GROIS en: Mar y luna, con Esteban Morgado (Guit.) y Alejandro Oliva (Bajo). Hov: 22.30 hs.

CAFE VAN GOGH. Vicente López 2233 (Casi Pueyrredón). Tel.: 87-9132. Salvador presenta: Grupo en-cuentro. Solas, solos, y parejas de 25/47 años. Participación del público, coktail de premios, sorteos, buena música. Coord. Salvador. Eleg. sport. Sábado: 23.30 hs

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 825 Tel.: 34-4328, Volvimos! Por 6º año consecutivo, jazzeando en el Tortoni

CREOLE JAZZ BAND Canta Laura Visini. Viernes: 23.30 hs. Licor libre. Ambiente climatizado. CAMINITO, Balcarce 749, Tel :

CAMINITO. Balcarce 749. Tel.: 361-3243.

TANGO SHOW

Las mejores voces en el lugar más tradicional de San Pfeno. Damiel Cortez,
Patricia La Sala, Noemi Marcela, Gabriel Reynal y Héctor Petray, tango
danza con Jorge Romano y Genoveva, Rubén y Liza, Norma y Daniel.
Bailable: Joe Dalbo. Dir. artistica:
Jorge Romano. Dir. gral.: Angel Lorenzi. Conducción con simpatia: Fernando Pregues. A hierto todos los dias
dic. las 22 hs.

CENTRO CULTURAL "OLLAN-TAYTAMBO". Estados Unidos 541. Todos los viernes: "Peña libre" de solteras y solteros después del show Todos los días. "Restaurante de comi-das regionales". (Desde las 20 hs.) Juan Falú. Folklore. Viernes: 23.30 us. Alberto Muñoz. Canciones. Sábado: 23.30 hs.

EL POZO VOLUPTUOSO. Hon-turas 4900. Tel.: 799-8414. Alejandro Angelini en: Lo que luego aconteció. Monólogo cómico: Vier-nes: 23.30 hs.

ues: 23.30 hs.
Juan Acosta en: El acto de Bonano.
Sábado: 23.30 hs.
Desenfado y locura con Carlos Parrilla.
En: Humor a la Parrilla. Sábado:
1.30 h.

1.30 h.
PUEYE. Balcarce 605 (San Telmo).
Reservas 331-1268 y 942-7322.
BABLE, COP AS, SHOW.
Andrea Simone, Cristina Vimer y Trio.
Academia. Lunes a jueves deste las 22 hs., y además Orquesta Gente de Tango con Jorge Cortez, viernes y sábado desde las 22 hs.

LA GRAN ALDEA, Pje. Giuffra 330 (alt. Paseo Colón al 800). Tel.: 362-

Rubén Kanaleustein, en la pirámide hebrea, introducción a la kábala. Martes 21.30 hs. Guillermina Berkunky y Gustavo Liamgot en Retapiando el folclore. Viernes: 23.30 hs.

Viernes: 23.30 hs. Violeta Parra, Pétalo a pétalo. Con la-presentación de: Carla Giannini. Sá-bado: 22.45 hs. Alejandra Fontana. Sábado: 0.15 h. LA TERRAZA

Grupo de danza Agora en: "La Sala-manca". Dir.: Aurelia Chillemi. Sá-bado y domingo: 19 hs.

LA CASA. Gaona 33 (Esq. 3 de Febrero). Tel.: 658-0023 (Ramos Mejia). "Fiesta del Mambo y la Salsa" con: Macumagüela. Sábado: 23.30 hs.

LA CASONA DEL CONDE DE PA-LERMO. Honduras 3852. Tel.:

DANGER FOUR Sabado: 0.30 hs.

LA GARITA BAR. Fco. Beiró 2590. Tel.: 571-9225. Muestra de pinturas de Hugo Castro. (Una forma distinta de mostrar arte).

Vocal matices. Música popular lati-noamericano. Jueves: 23 hs.

Daniel Araoz (El cordobés) y Afilio Veronelli (El italiano) en: Lo peor de nosotros mismos. Viernes: 0.30 hs. Juan Acosta y Luis Mazzeo en: ¿Usted, se cayó o lo tiraron? Domin-go: 22.30 hs.

MEDIO MUNDO VARIETE, Co-

Los pro y los contra de hacer dedo, de José Sbarra, con Adrián Blanco y Da-vid Di Napoli. Dir.: Carlos Liska. Sá-bado: 22 hs., lunes: 21.30 hs.

bado: 22 hs., lunes: 21.30 hs. Grupo Movidanz presenta: Minus de celuloide. Espectáculo musical, coreo-grafia: Teresa López. Dir.: Leandro Rosati y T. López. Sábado: 1 h. Dulila y Los Cometa Brass en: Todas las razas, todas (Incluye: "Colón, el huevo conquistador"). Invitados: Ga-briela Antenzon, Arturito, Conchita Canciller, Nina Crotta, Eduardo Cu-tuli, Klaudia con K y Zapicán Mala-testa. Baterista: Gustavo Libuti. Sába-

do: 2 hs

dor 2 hs.

Pfierrock y La Troupe en: "Argentum circo show" (El circo del rock). Domingo: 22 hs.

Banqueric leatrial. Con Batato Barca, Diego Biondo, Adolfo Bontempo, Conchita Canoller, Cutufi, Dajne, La Garibaldi, Klaudia, Ohlindo Lago, Gustavo Libuti, Malar Huguet, Gracicial Mescalina, Dalha Real y muchos más. Lunes: 24 hs.

TAXI CONCERT, Azcuenaga 1968.

Na-na Boy Olmi Grupo Vocal San Isidro 7 Hoy: 23 hs.

VARIEDADES

PARQUE DE LA CIUDAD. Avda. Escalada y Cruz. Tel.: 601-1000/1008. El mirador más alto de la ciudad. Aguas danzantes. Montañas rusas. Un mundo de alegría y diversiones. Entrada: \$\pm\$ 500. Con derecho a todos los juegos, todas las veces que quieras. Te acercan 143, 150, 114, 117, 141, 91, Subte E (con Premetro). Menores de 5 años y jubilados gratis. Sábado y domingo: abierto desde las 13 hs.

CASA DE TOMAS Y ENRI-QUE. Cuel. Díaz 1608. Tel.: 821-2038/1543. Juegos y entreten-nientos para gente con ganas. Orga-nizamos juegos en fiestas de adultos o párvulos. También torneos. Jueves, viernes y sibados desde las 21 h., do-mingo a partir de las 18 hs.

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES, "GALILEO GALILEP". Av. Sarmiento y Belis rio Roldán, Tel.: 771-6629

LASER IN CONCERT Espectáculo de música y rayos laser. Jueves y viernes: 19,30 y 20,45 hs., sábado y domingo: 19,30, 20,45 y 22 hs. Localidades en venta con 3 dias de an-

CONTRATAPA

H O Y

Tiempo pronosticado: Bueno y algo nublado. Leve ascenso de temperatura. Vientos moderados del noreste. Mínima: 19°. Máxima: 28°.

A A A A A A A A 12.00: Exposición de dibujos de Marcelo Nacci. En la Asociación Nacional Italiana, Alsina 1465. Hasta las 20. 12.30: Exhibición del film Car-

12.30: Exhibición del film Carne de tu carne (Colombia, 1983), realizado por Carlos Mayoio, con Adriana Herrán y David Guerrero. En la sala Leopoldo Lugones del Teatro Municipal General San Martin, Corrientes 1530. Otras funciones a las 15, 17.30, 20 y 22.30. 17.30: Proyección de la película Regreso sin gloria (Estados Unidos), dirigida por Hal Ashby y protagonizado por Jon Voight, Jane Fonda y Bruce Dern. En el Cine-Teatro de la Sociedad Hebraica Argentina, Sarmiento 2255. Otras funciones a las 19.30 y 21.30

18.30: Mamá-Cortada Racho, pieza teatral a cargo del grupo Klauss Moscón. Dentro de las actividades programadas para la Fiesta Nacional de Teatro, en Plaza Lavalle. Entrada libre

Plaza Lavalle. Entrada libre.

19.00: La sinfonia de la vida, creación de Graciela Martinez e interpretada por el bailarin Hugo Velardez. En el auditorio del Centro Cultural Malvinas, Florida 753.

• Wenders x 2: París-Texas y Las alas del deseo, de la idea al film. Curso de verano, en grupos reducidos, dictado por Eduardo A. Russo. Duración: diciembre-enero. Vacantes limitadas. Inf. al 51-8289, de lunes a viernes.

19.30: Presentación del Coro Nacional de Jóvenes, dirigido por Néstor Zadoff. En Unione e Benevolenza, Pte. Perón 1372. Entrada libre. • Recordación del Dr. Nico-

 Recordación del Dr. Nicolás Repetto, conferencia. En la Sede Congreso del Instituto de Educación Cooperativa de El Hogar Obrero, Moreno 1729. Entrada libre.
 21.00: Concierto de la Orquesta

Sinfónica Nacional, dirigida por Helios Garcías. En el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Entrada libre.

21.15: Presentación del libro El niño y el significante, de Ricardo Rodulfo. En la sala "D" del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551

(Por Claudia Acuña) Alguien se dio cuenta.

Las mujeres escriben.

Publican libros, tejen poesias y se sientan en la lista de best sellers a esperar el cheque de la consagración.

Hasta alli las cosas estaban más o menos claras, pero ahora resulta que—además— alguien las leyó y se sorprendió. Los especialistas dicen que las palabras tienen sexo y la literatura, una nueva corriente. La llaman "clilit" o literatura del clitoris, cuando se ponen más obvios. Novelas eróticas o poemas con cama adentro, escritos por féminas que la critica ha dado en llamar "bad girls" o "malas chicas", que se han ganado el mote a fuerza de desnudar estereotipos con más crueldad que pasión.

En sus textos no hay amor. El corazón se ha deslizado a la entrepierna y el hábito de frecuentar hombres se transformó en una costumbre tediosa y con resultados inciertos, pero nunca mágicos.

Son, esencialmente, contramasculinas.

Se han metido en el terreno de la transgresión con la precisión de un cirujano que separa glándulas, clasifica músculos y describe segregaciones sin piedad ni ternura, dos de esas clásicas virtudes que la tradición había decidido adjudicar a las mujeres y los santos.

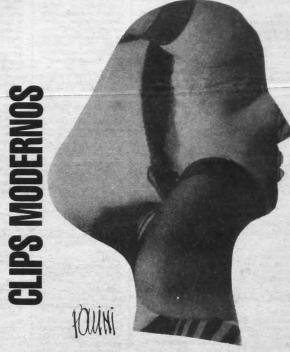
"Soy un agujero. Estoy completamente hueca por dentro, con los miembros agitándose en mi periferia. Cada hombre que me pone húmeda me abre un agujero en las tripas y enseguida chorreo palabras de amor y se me derraman las entrañas. A las chicas nos van ahuecando según crecemos, para que siempre estemos ansiando un hombre."

La que escribe es Catherine Texier, una de las "malas chicas" norteamericanas que junto a Lec Tulloch, Kristin McCloy o Janice Bidus ha desbancado a los Easton Ellis que escribieron por boca de los menos que cero.

Ya no se trata de mirar al mundo

Ya no se trata de mirar al mundo para contemplar la nada, sino de mirarse en el espejo del sexo para registrar el desamor.

Estuve con un joven/ y supe al fin lo que era/ el violento arrebato, la agilidad vibrátil/ cavidades melosas en la carnosa pulpa/ suavemente entreabierta/ hasta el linde dehiscente/ el perfecto engranaje/ la densi-



dad precisa de los jugos derramados/ la inclinación debida/ la posición exacta/ y la sabiduría del mutismo/ la belleza de un glande.

El poema pertenece a Clara Janés, una española que en 1981 ya había entregado este "Eros" a la causa y que junto a otras escritoras hispanas se han ido convirtiendo —cada vez más— en un síntoma de la modernimás— en un sintoma de la moderni dad. "Las mujeres de este país han cambiado de tal modo que están a punto de imponernos la civilización. Bienvenidas nos sean", escribía el poeta y novelista Ramón Buenaventura en un artículo periodístico donde las presentaba en sociedad. En re--como él mismo lo reconoce- las muchachas existían desde mucho antes del inventario. España -puntualiza Buenaventuratiene a sus "malas chicas" desparramadas por todos lados, conforman-do un movimiento que no tiene análogos en Europa y que sólo reconoce similitudes con esas otras "malas chicas" norteamericanas que llegaron cronológicamente después aunque la tardanza pueda justificarse en la misma negligencia con que la crítica española se animó a reconocer a sus pares locales.

Pionera militante de este desenfado, la periodista Maruja Torres viene desde hace tiempo haciendo lo suyo en las páginas del diario El País. "El último hombre que quiso arreglarme la vida —escribió este domingo— tenía esposa, dos hijos, un empleo perpetuo, un traje principe de Gales y una personalidad esquizoide en comparación con la cual Calígula era la yegua de Ramón Mendoza. Pertenecía a ese tipo de personas que no distinguen entre la pasión y un reloj cucú, lo cual tiene una funesta consecuencia: en vez de hacerte el amor, te dan cuerda y esperan a que suenes."

Ahora que la moda corre el velo sobre estos textos en donde la lucidez carece de atenuantes, la literatura se da por enterada de la existencia de estas mujeres que no quieren fingir a la hora de ponerle palabras a la soledad. No son las primeras, antes soledad. No son las primeras, antes fueron Emily Dickinson, Simone de Beauvoir o Sylvia Plath, por nombrar sólo algunas pero sí las últimas testimoniantes de esta otra visión de la decadencia, cuando ya no quedan ni modelos ni convicción, pero al menos palabras por las cuales vale la pena decir la verdad.

CARTAS

Metrópolis

En el artículo "Enclaves y tecnópolis" (Página/12, suplemento Futuro, sábado 18 de noviembre de 1989) por Patricia Surano, en base a una entrevista que me efectuó, se han filtrado algunas confusiones que me apresuro a aclarar:

• En ningún momento he dicho que se "va a agudizar la desertificación de las grandes ciudades" (¡!), sino que probablemente se reducirá el ritmo acelerado de crecimiento de las metrópolis, acompañado del aumento de población en las ciudades medias y pequeñas.

• Paralelamente, pero no en relación directa con este proceso, se produce el incremento de deterioro de las áreas centrales de las ciudades, acompañado de dispersión de la población de recursos elevados hacia suburbios residenciales, que ofrecen un medio ambiente más bucólico, mientras se mantiene la conexión con los centros urbanos por medio de las nuevas tecnologias de comunicación.

 Brasil no "posee tres polos tecnológicos de diferente tamano y composición industrial", sino tres tipos de polos tecnológicos. El número actual de estos enclaves científico-industriales es considerablemente más elevado.

Por último, felicito a Página 12 por este suplemento, aunque me pregunto por qué, tanto en las facultades de arquitectura como en la ciencia-ficción, se representa a la ciudad del futuro como apocaliptica. ¿Cómo aparecerían las metrópolis como México, San Pablo, Tokio o la actual Buenos Aires a los ojos de un porteño del siglo XVII?

Dra. Susana Finquelievich Investigadora del CONICET



AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación. De otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio.

Socorro









